



Foto: Tim Riediger/SSF



Foto: Tim Riediger/SSF



Foto: Tim Riediger/SSF



Foto: Martin Ziemer/SSF

BLÅ BERETNING 2019

SYDSLESVIGSK FORENINGS 43. LANDSMØDE
9. NOVEMBER 2019 I HUSUM

INDHOLD

Formandens beretning ved Jon Hardon Hansen	3
Beretning fra Kulturudvalget ved formand Knud Ramm-Mikkelsen	21
Beretning fra Teater- og koncertudvalget ved formand Tine Bruun Jørgensen	24
Beretning fra Årsmødeudvalget ved formand Gitte Hougaard-Werner	27
Beretning fra Billedsamlingsudvalget ved formand Erik Fredens	34
Beretning fra Danevirke Museum ved museumsleder Nis Hardt	37
Beretning fra Det Humanitære Udvalg ved formand Leif Volck Madsen	41
Statistikker Medlemsbevægelser, alderspyramider, mødestatistik og de tilsluttede organisationers medlemsstatus	45
Regnskab	52
Grønt Regnskab	99

Et mindretal efter 2020?

Det forgangne år har været et overordentlig godt år for Sydslesvigsk Forening. Mange positive begivenheder og den generelle udvikling i foreningslivet i 2019 dokumenterer, at mindretallets kulturelle hovedorganisation kan fremvise både små og store succeser siden sidste landsmøde.

Der er en dynamik over foreningsarbejdet både på distrikts-, amts- og landsplan, som formidler et klart håb om, at en levende danskhed også vil eksistere i de næste mange årtier i Sydslesvig. Der er overhovedet ingen tegn i sol og måne på, at det danske virke syd for grænsen i 2020 vil lukke ned i forbindelse med 100 årsdagen for mindretallets eksistens. Tværtimod. Det frivillige engagement blomstrer. SSFs medlemstal fortsætter med at stige. Der optages flere og flere familier, som er med til at sikre kulturforeningen en fremtid.

Også den første grænse mellem Danmark og Tyskland fra det 5. årh – Danevirke – som UNESCO blåstemplede som verdensarv sidste år, er med til at holde liv i de dansksindede verden. SSF har ansvaret for at præsentere og oplyse om volden, Valdemarsmuren og skanse 14 samt mindretalsmuseet for et stigende antal besøgende. En livsopgave for de kommende generationer.

Også det fredelige samliv mellem flertal og mindretal i Nord- og Sydslesvig, som forhåbentlig bliver anerkendt som UNESCO immateriel verdenskulturarv i 2021 giver os som mindretal et positivt perspektiv. En sådan anerkendelse er med til sikre mindretalenes fortsatte eksistens. Man kan ikke forestille sig, at mindretallet assimileres. Slet ikke når man kigger på de danske skolers elevtal. De har nemlig de sidste

40 år ligget stabilt på omkring 5500. Det samme gælder for børnetallet på daginstitutionerne, der har ligget stabilt på omkring 2700.

Kigger vi på mindretallets ungdomsarbejde, så er det tydeligt, at det er i en rigtig god gænge. Elevambassadørerne og kulturambassadørerne, SSV-U'erne og spejderne m.fl. og SdUs boomende tilbud til de unge er klare tegn på, at der er masser af liv i mindretallets opkommende generation.

Kigger man på Dansk Centralbibliotek, så har man store visioner og ambitioner, der handler om at skabe nye og moderne rammer om stedets vidtfavnende kulturaktiviteter.

Ligesom i Danmark skal biblioteket fremstå som et åbent og indbydende kulturcenter med optimale forhold for brugere og ansatte både i udlånet, studieafdelingen og arkivet.

På mange fronter er der grøde i mindretallet, ikke bare i Flensborg og i Slesvig men i alle kroge og afkroge af landsdelen. Der er en entydig vilje og et tydeligt ønske om også langt ud over 2020 at kunne leve så dansk en hver dag som muligt i et ellers tyskdomineret samfund ud fra devisen, at ville de andre uden at opgive sig selv.

I den her sammenhæng må vi selvfølgelig ikke glemme SSVs store politiske arbejde og utrættelige kamp for ligestilling. I dag kan man med glæde og stolthed tale om, at delstaten økonomisk har ligestillet de danske elever med de tyske. Delstaten finansierer i dag nærmest halvdelen til driften af det danske skolesystem.

SSVs ihærdige og langvarige indsats lige siden 1948 har været med til at skabe det gode politiske arbejdsklima, vi har i dag mellem flertal og mindretal i Slesvig-Holsten, som lader den

dansk-tyske mindretalsmodel fremstå som forbilledlig i en europæisk kontekst.

Grænselandet står på tærskelen til det historiske år 2020. 100 året for den dansk-tyske grænsedragning, 100 året for Sønderjyllands genforening med Danmark og 100 året for dengang det danske og det tyske mindretal så dagens lys i 1920.

Det kan godt være, at mindretallet ikke står så lysende skarpt i det danske folks bevidsthed i dag som i 1920. Ikke desto mindre har Danmark i de forgangne 100 år holdt fast i sit mindretal. Båndene hen over grænsen er i løbet af årtierne blevet styrket. Det har vedtagelsen af Sydslesvigloven i 2010 været med til at bidrage til. Også undtagelsesbestemmelsen fra 2018 i Indfødsretsloven, der åbner op for, at sydslesvigere kan få det danske statsborgerskab uden at være bosat i Danmark, er et tydeligt tegn på den nationale samhørighedsfølelse, der er mellem Danmark og mindretallet.

Kongehusets, regeringens, Folketingets, Sydslesvigudvalgets og Grænseforeningens støtte har de dansksindede aldrig kunnet tvivle på. På alle parametre har det officielle og folkelige Danmark stået ved og bag sit mindretal.

Et tydeligt tegn derpå er eksempelvis de mange ministre, politikere, grænseforeningsfolk og danske venner, som år efter år trofast deltager i Årsmøderne.

H.M. Dronningens besøg i Sydslesvig i september i år som optakt til de nationale festligheder i forbindelse med fejringen af Genforeningen 2020 derhjemme og markeringen af 100 året for grænsedragningen næste år, understreger kongehusets forbundethed med Sydslesvig.

Majestætens fire dage lange besøg vidnede om hendes vilje til at være de dansksindedes Dronning. Ligesom de tusindvis af sydslesvigere, der overalt, hvor Majestæten kom i landsdelen, begejstret tog imod hende, viste, at mindretallet holder fast i det danske kongehus som sit.

Sydslesvigerne vil i mange år kunne leve på Dronningens vellykkede besøg. Hendes karisma og indtagende udstråling har berørt mange menneskers hjerte.

Hendes taler og hilsner til mindretallet vidnede om stor indsigt og forståelse for de dansksindedes udfordringer med at leve en dansk tilværelse i en tysk domineret hverdag.

Der kan ikke herske nogen som helst tvivl om, at Dronningens ord til sydslesvigerne vil styrke mindretallets bevidsthed om, at det står på et dansk nationalt fundament historisk og aktuelt.

Majestætens ophold i Sydslesvig har derudover givet mindretallet en uvurderlig omtale i både den danske og tyske presse. Ikke færre end 130 akkrediterede journalister og godt 40 forskellige medier satte en hel uge fokus på mindretallets liv og hverdag.

Samtidig betoner Dronningens besøg i Slesvig-Holsten tillige Danmarks og Tysklands gode relationer, hvorfor det er meget betimeligt at udråbe 2020 til et dansk-tysk kulturelt venskabsår.

På sin rejse rundt i delstaten og især i Sydslesvig ledsagedes Majestæten alle dage af ministerpræsident Daniel Günther.

Derved fik ministerpræsidenten muligheden for få et mere indgående indtryk af, hvor mange-facetteret det danske virke er i hans delstat.

Hans tilstedeværelse alle fire dage var tillige med til at markere, hvor fredeligt og venskabeligt samlivet mellem flertal og mindretal er i dag. En positiv samfundspolitisk virkelighed, der er med til at konsolidere den sproglige og kulturelle mangfoldighed i delstaten mange år frem i tiden.

Men en afgørende forudsætning for mindretallets fremtidige eksistens er, at der fra politisk side ikke sættes spørgsmålstejn ved den danske hhv. den tyske bevilling.

Det forudsætter naturligvis, at der findes mennesker i grænselandet, der klart bekender sig til deres nationale danske identitet.

Begge nationer profiterer af deres eget hhv. deres nabos mindretal på områder som det kulturelle, erhvervsmæssige, infrastrukturelle, uddannelsesmæssige, økonomiske og turistiske.

Ikke mindst i de sidste to årtier er det gået op for både den danske og den tyske side, hvilke potentialer, hvilke kompetencer og hvilke netværk mindretallene ligger inde med til gavn for udviklingen af Region Sønderjylland/Schleswig, Region Syddanmark og Slesvig-Holsten.

Politikerne og medierne taler meget om, hvad mindretallene koster skatteborgeren. Men ingen taler om, hvad skatteborgeren får til gengæld i form af bløde og hårde værdier.

En kompetenceanalyse fra 2008 udarbejdet af tidligere direktør for ECMI, Tove Malloy, viser, at mindretallenes kompetencer m.m. er en kapital, som Slesvig-Holsten slet ikke i tilstrækkelig grad udnytter til for eksempel at løse udfordringerne på arbejdsmarkedet.

Og en analyse foretaget af det danske bureau Moos-Bjerre fra 2016 på foranledning af SSF dokumenterer, at det danske mindretal ikke kun koster. Staten profiterer også af den halve milliard skatte kroner, den hvert år bevilger til det danske arbejde i Sydslesvig.

Det, der kunne true det danske og det tyske mindretals fremtid, er den kendsgerning, at både Nord- og Sydslesvig er udkantsområder. Landdistrikterne udfordres af fraflytning og en aldrende befolkning samt mangel på kvalificeret arbejdskraft, en svag erhvervsstruktur og et negativt image.

Det gælder derfor i de kommende årtier for Region Syddanmark og Slesvig-Holsten at intensivere det grænseoverskridende samarbejde på alle politikfelter for at skabe en dynamisk region, der kan tiltrække både håndens og åndens arbejder.

I den sammenhæng er mindretallene med deres sproglige og kulturelle kompetencer med til at gøre grænselandet til et attraktivt sted at bosætte sig i hhv. vende tilbage til efter endt uddannelse. Det skal blot eksponeres og synliggøres meget mere i det offentlige rum end hidtil sket.

Det er Europas og forhåbentlig snart også EU's fornemste opgave at beskytte kontinentets mange mindretal mod globaliseringens negative indflydelse på den kulturelle mangfoldighed på vort kontinent.

Danmark og Tyskland har forstået, hvad det er for en skat, de har liggende i deres forhave respektive baghave. Derfor kan man godt tillade sig at være fortrøstningsfuld, hvad angår det danske mindretals fremtid.

Jeg er overbevist om, at Danmark og de dansk-sindede i Sydslesvig vil blive ved med at holde fast i hinanden både immaterielt og materielt de kommende 100 år.

På samme måde er jeg også overbevist om, at delstaten Slesvig-Holsten holder fast i den økonomiske ligestilling af de danske elever i overensstemmelse med ordlyden i delstatens forfatning.

Alt i alt synes grænselandet at gå en lys fremtid imøde ikke mindst takket være den positive udvikling i samlivet mellem flertal og mindretal på begge sider af grænsen gennem de sidste godt 150 år, der jo er kendetegnet ved et "fra et **mod** hinanden til et **med** og **for** hinanden".

Mindretallets folkelige kulturforening

Danevirke

Danevirke fortsatte også i det forløbne år med at skrive positiv historie. Den 4. marts blev det nye to sprogede motorvejsskilt, der henviser til UNESCO verdensarven Hedeby-Danevirke ved Europavej 45, afsløret af kulturminister Karin Prien i Danevirke.

Anerkendelsen stiller et øget krav til Danevirke Museets præsentation af voldens historie. Den opgave løste museumsleder Nis Hardt sammen med Archäologisches Landesamt i et godt dansk-tysk samarbejde.

Anerkendelsen øger forventningerne til den museale præsentation, som på sigt uomtvisteligt må moderniseres for at leve op til de krav, nutidens museumsgæster stiller til en verdensarv.

Den 29. juni kunne SSF sammen med sine tyske samarbejdspartnere indvie den ny ud-

stillingsvæg, der på en meget illustrativ måde fortæller voldens historie lige fra det 4.-5. århundrede og frem til i dag.

Dagen efter, den 30. juni, overrakte Michelle Müntefering dokumentet på UNESCOs anerkendelse af Hedeby-Danevirke som verdensarv til ministerpræsident Daniel Günther. Danmark var ved denne folkelige seance repræsenteret ved ambassadør Friis Arne Petersen fra Berlin, der deltog i en paneldebat.

Repræsentanten for den tyske UNESCO-kommission Hartwig Lüdtke påpegede under paneldebatten, at en sådan anerkendelse forpligter ikke mindst stedets ejere og landets politikere.

Politikerne er forpligtet til at bevare verdensarven ved at bevilge de nødvendige midler til vedligehold, mens ejerne er forpligtet på at oplyse om og markedsføre de anerkendte fortidsminder.

Netop forpligtelsen med at vedligeholde arven efterkom delstatsregeringen den 24. juni, da kulturminister Karin Prien overrakte Danevirkes ejer, repræsenteret ved den stedfortrædende landråd for Slesvig-Flensborg amt Walter Behrens, 350.000 € til vedligeholdelse af Valdemarsmuren.

Endvidere har regeringen i Kiel i år bevilget 150.000 € til et såkaldt "Besucherleitsystem" ved Danevirke. Midlerne finansierer opstilling af nye henvisningsskilte, tavler og lignende informationsmateriale.

Markedsføringen løfter Archäologisches Landesamt, Landesmuseen Schleswig-Holstein, Tourismus-Agentur Ostseefjord Schlei og SSF i et fortrinligt dansk-tysk samarbejde.

Danevirke er Nordens største fortidsminde. Det er Danmarks fødselsattest. For Sydslesvigsk Forening er det en stor ære at forvalte museet, formidle voldens og mindretallets historie samt at gøre en indsats for at museets rammer på sigt moderniseres, så stedet kommer til at leve op til sin centrale placering i kongerigets historie.

SSFs distrikter

56 afholdte distriktsforsamlinger taler deres tydelige sprog om, hvor bredt forgrenet og forholdsvis finmasket det danske virke i landsdelen er.

Foreningens klare holdning er, at distrikterne selv afgør, om de vil samarbejde med et eller to nabodistrikter eller fusionere med dem til et større distrikt.

I løbet af de sidste 16 år er antallet af distrikter gået tilbage fra 103 til omkring 70. I langt de fleste tilfælde er der tale om fusioner, i de færreste tilfælde tale om nedlæggelser.

Fusioner skyldes enten vanskeligheder med at få valgt en bestyrelse eller medlemmernes manglende tilslutning til distriktsbestyrelsernes kulturprogram. I år så det ud til, at en række distrikter ikke ville kunne vælge en fuldtallig bestyrelse, hvilket dog alligevel lykkedes alle steder.

Glædeligt i den her sammenhænge, at distriktet i Husby efter nogle års pause atter kunne vælge en ny bestyrelse, der har genoptaget kulturarbejdet på egnen.

Skolelukninger

Det, der p.t. kunne få en uheldig virkning på foreningsarbejdet, er de truende skolelukninger. Netop de små skoler er et vigtigt grundlag for at opretholde dansk virke ude i yderdistrikterne.

For hver skolelukning medfører en risiko for assimilering af mindretallet. Det er en negativ effekt, det ungarske mindretal i den sydlige del af Slovakiet såvel som det danske mindretal har kunnet registrere. Det er der ingen, der kan have en begrundet interesse i. Hverken mindretallet som helhed eller Sydslesvigudvalget.

De ene siger nej, fordi de danske skoler ikke kun er undervisningsinstitutioner men også fungerer som kultur- og forsamlingshuse efter skoletid og derfor er vigtige og uundværlige for det danske virke. De andre mener til gengæld, at man af økonomiske og pædagogiske grunde bør lukke de små skoler.

I de sidste 20 år har centralisering været et mantra i Danmark. Skolevæsenet er ikke gået ram forbi. Over 234 folkeskoler ikke mindst i landets udkantsområder er blevet nedlagt de sidste 13 år. Som modreaktion er der blevet oprettet over 100 nye friskoler.

Det er nok ikke en mulighed i Sydslesvig at oprette en dansk friskole. Men det er ikke sådan, at skoleforeningen ikke gennem årene har centraliseret skoledriften. I tiden efter 1945 drev skoleforeningen over 80 skoler. I dag er 46 tilbage.

At mindretallet på et tidspunkt i 0'erne sagde ja til en centralisering ved indførelsen af fællesskolestrukturen skyldtes den lovede positive sideeffekt, at de små skoler ikke skulle lukkes men fungere som fødekæde for centralskolerne. Både SSF og SSV har klart meldt ud, at man er imod skolelukninger, fordi de over kortere og længere sigt fører til, at danskheden ghettoiseres og centraliseres i Sydslesvigs større byer. Det kan ingen være interesseret i.

Sikkert kan digitaliseringen, internettet og de sociale medier til en vis grad råde bod på tidens centraliseringstendenser. Via det digitale netværk kan man betjene medlemsskaren med informationer og invitationer og derved skabe en vis sammenhængskraft i det virtuelle rum.

Men et decideret fysisk fællesskab kan det ikke kompensere for, i hvilket medlemmer, familier og venner mødes til kulturelle oplevelser både af den fine og den folkelige slags. Dyrker det sociale samvær og hyggen over en kop kaffe, et spil og en leg inde på skolen, i forsamlingshuset, i idrætshallen, på biblioteket eller under et andet dansk tag.

Der har været en undtagelse på SSFs og SSVs grundlæggende nej til skolelukninger. Det er den nye centrale skole i Vimmersbøl i den nordvestlige del af Sydtønder amt. Men her er det de berørte forældre og lærere selv, der sammen med skoleforeningens ledelse har besluttet at ville strukturændringen.

Et stort flertal af SSFs delegerede gav på sidste års landsmøde i Husum klart tilkende, at man ikke støtter skoleforeningens bebudede lukning af fire små skoler og en børnehave.

SSFs daglige virke

Foreningen kan glæde sig over, at ikke blot medlemstallet fortsætter med at stige men også aktivitetsniveauet. Læser man by- og amtsformændenes, amtskonsulenternes, koncert- og teaterudvalgets, kulturudvalgets og Det Humanitære Udvalgs beretninger, mister man pusten.

Den brede vifte af kulturtilbud, de mange bus-ture og ekskursioner til Danmark, Grænseforeningers besøg, samarbejdet på tværs af distrikts- og amtsgrænser og samarbejdet med de andre danske foreninger og institutioner i byerne og på landet er imponerende og vidner

om, at mindretallet med sine snart 100 år på bagen langt fra er til sinds at nedlægge sig selv.

Årsmøderne i Nordens og Dannebrogsg tegn

Årsmøderne har igen i år været godt besøgt omend deltagertallet til friluftsmøderne kom til at lide under søndagens regnvejr. I år kunne man ikke hilse på helt så mange folketingspolitikere, fordi de var optaget af folketingsvalget grundlovsdag den 5. juni.

Til gengæld var der rejst en lang række nordiske gæster til Sydslesvig for at markere Foreningen NORDENS 100-års jubilæum og de tætte bånd mellem mindretallet og de nordiske lande under mottoet "Norden møder Sydslesvig"

Også vore venner fra Danmarks-Samfundet stod i fokus ved dette års Årsmøder, både ved det vellykkede lørdagsarrangement på Flensborghus og til friluftsmødet på DGF-pladsen, idet vi sammen med formand Erik Fage-Pedersen og hans medlemmer fejrede Dannebrogsg 800-års jubilæum.

Dannebrog skulle være faldet ned fra himlen over Flensborg den søndag, men det faldt desværre i vasken på grund af det dårlige vejr.

løjnefaldende var i år mindretallets ungdom, der efterhånden i stigende grad formår at sætte deres præg på årsmøderne som konferencier på friluftsmødet i Flensborg, som ungdomstalere eller som poetry-slammere rundt omkring i Sydslesvig.

Imponerende er deres selvtillid og selvsikre optræden på mindretallets scener og talerstole trods deres unge alder.

I lyset af det historiske år 2020 har årsmødeudvalget og hovedstyrelsen drøftet, hvorledes SSF skulle fejre den nationale begivenhed på en ganske særlig måde.

Et forslag gik ud på, at der kun skulle afholdes ét fælles friluftsmøde om søndagen. Det kunne passende placeres i den centralt beliggende by Slesvig for sammen med hele Sydslesvig at fejre SSFs 100 års fødselsdag den 21. juni, der i øvrigt under navnet Slesvigsk Forening blev grundlagt den 26. juni 1920.

Dette var der dog ingen stemning for i hovedstyrelsen. Så Husum-Ejdersted amter, Gottorp-Rendsborg/Egernførde amter samt Flensborg by, Flensborg og Sydtønder amter holder deres friluftsmøder hver for sig.

Ikke desto mindre var der et udtalt ønske om at arrangere noget særligt i 2020. Der blev foreslået en fælles gallaaften. Det var der dog heller ikke noget flertal for, fordi der simpelt hen mangler ressourcer til at stable et sådant arrangement på benene.

Flensborg by er dog parat til at stable en sådan festaften på benene hhv. opgradere det traditionelle Flensborghusmøde lørdag den 20. juni.

En diskussion, som har stået på i nogle år og som er blevet drøftet både i årsmødeudvalget og ikke mindst på evalueringsmødet på Slesvighus inden sommerferien, er årsmødeoptogets fremtid.

Spørgsmålet, der bliver stillet, er, hvorvidt det skal gennemføres en sidste gang i 2020 og så afskaffes fra og med 2021?

Eller skal det blot fornys for at kunne motivere de unge og familierne til at deltage i optoget og derved bevare muligheden for én gang om året at synliggøre mindretallet og dets flag – Dannebrog – i flertalssamfundet?

I sidste ende er det op til distrikterne og amterne, hvorvidt de ønsker at holde fast i traditionen, give den et nyt ansigt eller helt at afskaffe den.

Dog lader det til, at mange medlemmer ønsker at holde fast i traditionen. Det skal man respektere. Men det betyder jo ikke, at andre ikke kan eksperimentere med formatet og skabe et årsmødeoptog, der appellerer til de nye generationers lyst til at deltage i det.

Vedtægtsændringer

Organisationsudvalget har i det forløbne halvandet år kigget på foreningens vedtægter og præsenteret nogle ændringsforslag.

Udvalget har set nærmere på SSFs beslutningsorganers sammensætning og valg til samme. Det drejer sig om forretningsudvalget, hovedstyrelsen og udvalgene.

Organisationsudvalget har udarbejdet fire modeller, der hver især giver deres bud på en slanket udgave af hovedstyrelsen og forretningsudvalget og ændrede valgprocedurer til forretningsudvalget, hovedstyrelsen og udvalgene.

Ændringsforslagene skulle være med til at give en mindre hovedstyrelse en stærkere gennemslagskraft og lette adgangen til at varsle ekstraordinære møder med kort varsel hhv. gøre det nemmere at tage hurtige beslutninger, ikke kun indad, men ikke mindst udadtil i forhold til mindretallets øvrige organisationer og Samrådet, når hurtige afgørelser er nødvendige.

Modellerne er blevet drøftet på vinterens hovedstyrelsesseminar og på forårets første hovedstyrelsesmøde, uden at de delegerede dog kunne opnå konsensus om at prioritere een af modellerne.

Organisationsudvalget fortsætter sit arbejde med vedtægtsændringerne i et tæt samarbejde med amtsformændene og deres næstfor-

mænd. Rom blev som sagt ikke bygget på én dag.

Ny SSF sangbog

SSF har fået produceret en ny blå sangbog – Sangbogen Sydslesvig – i anledning af det danske mindretals 100-års dag 2020.

Den har været to år undervejs. Det er de to ildsjæle og sangglade SSF'ere næstformand Gitte Hougaard Werner og bisidder Kirsten Futtrup, der har været tovholdere bag projektet.

Sydslesvigudvalget har været så venlig at bevilge projektmidler til finansiering af sangbogen, mens Flensborg Avis har løst trykopsagen på 2000 eksemplarer. Det ganske særlige ved sangbogen er, at der iblandt de i alt 140 sange er en række sange om Sydslesvig.

SSF distrikterne kan købe et eksemplar for 2 €. Ellers koster den 5 €. Må den blive flittigt brugt i forsamlingshusene, på skolerne og, hvor man ellers mødes for at dyrke den danske sangtradition.

Ny hjemmeside

En velfungerende kommunikation er alfa og omega i en forening som Sydslesvigsk Forening, der nærmest døgnet rundt er og skal være i dialog med sine medlemmer, samarbejdspartnere både i mindretallet og i Danmark, Slesvig-Holsten, Berlin, Bruxelles og Strasbourg.

Et af omdrejningspunkterne i SSF er derfor Sydslesvigsk Pressetjeneste. Kommunikationen og serviceringen af den store medlemskare, de mange samarbejdspartnere, de danske og de tyske medier foregår i dag væsentligt digitalt.

Enhver organisation med respekt for sig selv

har en hjemmeside, der er moderne i sit layout og som løbende aktualiseres. En sådan smart og updated ny hjemmeside fik SSF i begyndelsen af året. Et IT-firma har sammen med foreningens kommunikationschef bedrevet værket, som virker appetitligt, markedsfører foreningens mange kulturtilbud på et højt professionelt niveau og vækker derved naturligvis mange brugeres og surfers interesse og nysgerrighed.

Medlemsplejen, serviceringen af de mange daglige henvendelser, det analoge og digitale kontaktarbejde fylder rigeligt i mindretallets kulturelle hovedorganisation SSF.

Mindretallenes Hus

I begyndelsen af 2018 besluttede hovedstyrelsen at trække sig ud af pakhusprojektet. I begyndelsen af i år afviste hovedstyrelsen FUENs koncept om et Mindretallenes Hus finansieret ved hjælp af en fond.

I FUENs fondsmodel var SSF indtænkt som medstifter sammen med BDN, Grænseforeningen, Forbundsrepublikken, delstaten, Flensborg by og den tyske grænseforening. For at tydeliggøre SSFs standpunkt ikke længere at ville engagere sig økonomisk i det visionære fredsprojekt vedtog hovedstyrelsen en resolution med følgende ordlyd:

*FU indstiller over for hovedstyrelsen, at det besluttes, at SSF hverken nu eller fremover på nogen måde engagerer sig **økonomisk** i realiseringen af projektet "Mindretallenes Hus".*

Det er ikke nogen hemmelighed, at både Flensborg by, delstaten og Forbundsrepublikken er meget interesseret i, at Mindretallenes Hus realiseres.

Projektet støttes fra tysk side både politisk og økonomisk. Man så gerne, at huset fandt sit hjemsted i det dansk-tyske grænseland.

I februar måned henvendte delstatens mindretalskommitterede Johannes Callsen sig til SSF. Han har udarbejdet et nyt koncept, som er uafhængigt af konkrete bygninger og driftsmidler. Han kalder det ikke længere Mindretallenes Hus men "Minderheiten-Kompetenz-Netzwerk in der deutsch-dänischen Grenzregion".

Det skal fungere som et samarbejdsnetværk, der gerne skulle sikre virkeliggørelsen af visionen og indholdet af det oprindelige pakhusprojekt.

Der er tale om en foreningsmodel, der koordinerer og gennemfører aktiviteter i samarbejde med grænselandsinstitutionerne som Jaruplund Højskole, Akademie Sankelmark, Læk, Knivsberg, Bredsted, Flensborg, Sønderborg og Tinglev.

Aktiviteterne gennemføres indenfor den i grænselandet allerede eksisterende bygningsmasse. Selve finansieringen sikres gennem tilskud på forbunds- og delstatsplan samt gebyrer fra arrangementer og medlemskontingent.

Konceptet er i løbet af foråret blevet præsenteret for Samrådet og hovedstyrelsen. Både Samrådet og hovedstyrelsen har sagt ja til, at SSF drøfter foreningsmodellen med Johannes Callsen, idet mindretallet hele vejen rundt fortsat støtter visionen og ideen om et fredscenter i grænselandet.

I løbet af efteråret vil konceptet blive drøftet på et arbejdsmøde med repræsentanter for de fire mindretal i regionen og i DialogForumNorden.

2020

Forberedelserne i anledning af 100-året for genforeningen næste år kører på højtryk i Danmark. Det samme gælder for planlægningen af 100-året for grænsedragningen i Slesvig-Holsten.

Et godt og tæt samarbejde mellem "Det Sønderjydske Præsidiiums" projektleder Simon Faber i Aabenraa og projektleder Stefan Paulsen for den tyske 2020-Komitee i Kiel sikrer en hensigtsmæssig koordinering af de mange planlagte aktiviteter, konferencer og nationale markeringer.

På hjemmesiden genforeningen2020.dk er der et link til den digitale kalender, der giver et overblik over de arrangementer, der på kommunalt, regionalt og nationalt plan gennemføres i Danmark.

Efter den 3. oktober vil man tilsvarende kunne finde en henvisning til en digital kalender på den tyske 2020-Komitees hjemmeside.

Generalsekretariatet er tovholder i mindretallets 2020-koordineringsgruppe og sørger for, at organisationernes aktiviteter bliver plottet ind i både den danske og den tyske digitale 2020-kalender.

Men i øvrigt kan selvfølgelig alle SSFs og det danske mindretals 2020-arrangementer på distrikts-, amts- og landsplan findes på SSFs hjemmeside under linket "Jubilæum 2020".

I Danmark afholdes stort set alle genforeningsarrangementer i det første halve år. Den 10. januar bliver startskuddet på 2020-festlighederne i København, der holdes frem til midten af juli, hvor det hele kulminerer på de store mærkedage fra den 10.-12. juli i Sønderjylland.

Startskuddet på markeringen af 100-året for grænsedragningen i Slesvig-Holsten bliver i forbindelse med en stor borgerfest i Flensborg den 23. august og slutter med en fælles dansk-tysk parlamentarisk konference på Christiansborg og en uge senere i Landdagen i Kiel.

Der er lagt op til, at 2020 vil skrive sig ind i Danmarkshistorien som et uforglemmeligt år. Men man må ikke glemme, at afstemningsåret var et sorgens år for det danske og det tyske mindretal.

For man kom ikke med hjem hhv. forblev ikke i sit kejserrige.

Selvfølgelig kan Slesvig-Holsten ikke fejre 2020 som et genforeningsår. I øvrigt stiller tyske historikere sig det spørgsmål, hvordan man kan fejre en genforening, når landsdelene aldrig har hørt sammen.

I Tyskland markeres 2020 under overskriften 100-året for grænsedragningen, som medførte tabet af Nordslesvig.

Uanset forskellene i synet på og forståelsen af hertugdømmernes historie kan begge sider fejre hhv. markere 2020 hver på sin egen måde, uden at det kommer til at sætte spørgsmålstejn ved de gode og venskabelige relationer mellem danskere og tyskere, mellem Danmark og Tyskland.

Bortset fra det er der en lang række fælles dansk-tyske 2020-arrangementer og projekter, der ikke kun er bagudskuende men i lige så høj grad fokuserer på den fælles mellemfolkelige fremtid på det regionale, nationale og europæiske plan, hvori jo især også indgår den forbilledlige dansk-tyske mindretalsmodel.

I den sammenhæng bør et spændende og ret enestående dansk-tysk projekt nævnes. I anledning af 2020 bliver der trykt en tosproget dansk-tysk børnebog, der er illustreret med fine billeder af både danske og tyske illustratører. Tanken er, at den skal deles ud til samtlige 0. klasser i Danmark og Slesvig-Holsten. Et initiativ som Grænseforeningen står bag.

Bogen skal på en legende måde formidle børnene danske og tyske ord. Et fremragende initiativ til at styrke den mellemfolkelige forståelse for naboens sprog og kultur og de venskabelige relationer.

Udgivelsen kan samtidig være med til at give de kommende generationer et mindre fordomsfuldt og klicheagtigt syn på naboen.

Man kan kun spændt glæde sig til at fejre og markere det historiske år 2020.

Samrådet

I april måned lykkedes det et enigt Samråd at vedtage en ny samarbejdsaftale gældende for de næste to år. Den slår fast, at Samrådet fortsat er et dialogforum uden beslutningskompetence.

Det betyder, at SSF fortløbende har et særligt ansvar for en lang række overordnede mindretalspolitiske anliggender i samarbejde med SSV.

Endvidere betyder det, at SSF fortsat varetager de repræsentative opgaver udadtil på mindretallets vegne til dels sammen med SSV.

I forbindelse med vedtagelsen af den nye samarbejdsaftale blev formandskabet genvalgt og de Tilsluttedes medlemskab af Samrådet bekræftet under betegnelsen "De Tilsluttede Foreninger".

SSFs generalsekretariat fortsætter med at varetage Samrådets sekretariatsfunktion i et tæt samarbejde med alle Samrådsmedlemmers administrationskontorer.

Samrådet har brug for arbejdsro for konstruktivt at kunne komme videre i den snart 20 år gamle strukturdebat. Mange års lange, seje og til tider meget konfliktfyldte debatter og diskussioner om en ny struktur og en uvildig undersøgelse af mindretallets organisering har ikke ført til andet end ufrugtbare magtkampe og negative overskrifter i avisen.

I en konsensusbeslutning har Samrådet vedtaget et kommissorium, der handler om at bede mindretallets administrative ledere om at afdække eventuelle effektiviserings- og organisationsmuligheder i mindretallet.

Målsætningen er at sikre, at det danske mindretal optræder og opleves som en helhed, der arbejder og agerer i fællesskab. Der er tre strukturmodeller forvaltningscheferne skal kigge nøjere på.

Den ene er stort set den nuværende struktur med selvstændige foreninger og organisationer, der koordinerer og orienterer om deres arbejde i Samrådet.

Det andet scenarie handler om muligheden for at oprette en paraplyorganisation som en slags udvidet Samrådsmodel. Her ville Samrådet få egentlige kompetencer og beføjelser ved at blive organiseret som forening, som mindretalsorganisationerne blev medlem af.

Den tredje model er den mest centraliserende, idet den samler alle foreninger i en stor mindretalsforening.

Forvaltningscheferne vil i slutningen af året fremlægge et status-notat af deres analyse med et forslag til den eventuelle videre proces. Alt i alt er der tale om et konstruktivt kommissorium, som hele Samrådet som sagt bakker op.

Sydslesvig-kanon

For to år siden blev der nedsat en arbejdsgruppe under Samrådet, der skulle udarbejde en åben Sydslesvig-Kanon. Arbejdet med den har i længere tid ligget noget underdrejet. Men Samrådet besluttede at tage projektet op igen.

Blandt andet skal der udarbejdes materiale, som kan bruges i undervisningen i jubilæumsåret 2020. Tanken er, at de unge inddrages i udarbejdelsen af materialet og indgår i den arbejdsgruppe, der beskæftiger sig med Sydslesvig-kanonen.

Det forventes, at kanonen kan præsenteres for offentligheden i den anden halvdel af 2020.

Christianslyst

Usikkerheden om Christianslyst's fremtid blev afsluttet den dag, Skoleforeningen i slutningen af april kom med den glædelige meddelelse, at de ville overtage kursusejendommen.

Det blev så løsningen, efter at SdU måtte indse, at mindretallets foreninger ikke kunne overtage bygningen og løfte den økonomiske byrde i fællesskab, idet visse foreningers formålsparagraffer blokerede for sådan en model.

Skoleforeningen meldte i den forbindelse klart ud, at overtagelsen af gæsteværelsesfunktionen trods de interne økonomiske udfordringer ikke kommer til at betyde skolelukninger.

Sydslesvigudvalget

Med afslutningen af valgperioden i forlængelse af folketingsvalget i juni stoppede også Sydslesvigudvalgets arbejde under Anni Matthiesens formandskab.

I den forbindelse siger Sydslesvigsk Forening tak til udvalget for det gode og tillidsfulde samarbejde i de forgangne år. Samtidig siger foreningen velkommen til det nyudnævnte udvalg bestående af nu syv og ikke længere fem politikere.

Fire af medlemmerne er gengangere, mens tre er helt nye i Sydslesvigudvalget. Kulturminister Joy Mogensen har udpeget Christian Juhl fra Enhedslisten til udvalgets ny formand.

SSF ser frem til at forstærke det tillidsfulde samarbejde med udvalget, som er den politiske og økonomiske livsnerve i forholdet mellem Danmark og det danske mindretal.

Grænseforeningen

Grænseforeningen er og har altid været mindretallets bedste ven, støtte og multiplikator, når det gælder om at synliggøre de danske i Sydslesvig i Danmark.

Mange fællesprojekter og fællesarrangementer fordelt hen over arbejdsåret vidner om et levende samarbejde til gavn for danskheden, ikke bare i Sydslesvig men også i Danmark.

Alle mindretallets foreninger samarbejder i større eller mindre omfang med Grænseforeningen og vinder derved kontakter og oplevelser for livet.

Hvad enten der er tale om Folketingsturen eller Folkemødet på Bornholm. Hvad enten det er rejsemessen i Herning eller de Historiske Dage i Øksnehallen.

Hvad enten det er lokalforeningernes gensidige besøg hen over grænsen eller møderne i Samrådet, på FUEN-kongressen, eller de mange bestyrelsesmøder, studierejserne til Sydslesvig eller elevambassadørernes og kulturambassadørernes præsentationer så brænder Grænseforeningens folk for den sydslesvigske sag og historie.

Man kan altid stole på, at den folkelige forenings interesse for mindretallets medlemmer, deres liv og identitet, deres historie og mangfoldighed, deres traditioner og særegenheder, er kolossal og uophørlig.

Grænseforeningen vender hver en sten i mindretallet. Undersøger hver en adfærd og national bekendelse. Nogle gange kan konklusionerne og tolkningerne på det hørte og set ikke rigtig finde genklang blandt alle medlemmer af mindretallet.

Men det kan det 100 år gamle venskab sagtens holde til.

Folkemødet

Folkemødet var en stor succes trods uvejret, der ramte øen lørdag og søndag nat. De planlagte arrangementer måtte aflyses den dag og politiet evakuere campisterne, deriblandt mindretallets SSV-U'ere, elev- og kulturambassadører, da teltene ikke kunne modstå vandmasserne.

Men til trods for det var Folkemødet en stor succes for Grænseforeningen og mindretallet, fordi Sydslesvigfeltets aktiviteter fik en massiv pressedækning på både de lokale og de landsdækkende TV-kanaler.

Stor opmærksomhed tiltrak seancen med Kong Chr. X i skikkelse af Alexander von Oettingen, der red gennem Allinge på sin hvide hest og

gjorde reklame for 100-året for genforeningsfesten 2020.

Et tilløbsstykke var atter det Sønderjydske kaffebord, som medierne ikke var sen til at dække ligesom lanternoptoget gennem byen.

Folketingsturen

Der skal lyde en stor tak til Grænseforeningen og SSFs generalsekretariat for endnu engang at have stillet et meget godt og indholdsrigt program på dette års folketingsstur på benene. Turen pegede naturligt nok henimod Foreningen NORDENs 100 års jubilæum i år.

Sædvanen tro inviterede folketingets daværende formand Pia Kjærsgård til frokost på Christiansborg. Fællessang, taler ved formændene for folketinget, Sydslesvigsk Forening og Grænseforeningen hører til det traditionelle program ud over gode samtaler med venner og politiske aktører hen over bordet.

Under en paneldebat belyste Bertel Haarder, Eva Kjær Hansen, Christian Juhl, Anke Spoorendonk og Henrik Dam Kristensen Norden, det nordiske samarbejde og Nordens uudnyttede politiske potentiale på den storpolitiske europæiske og globale scene.

Et besøg i Norden Hus, på Nationalmuseet og på det Kgl. Teaters Skuespilshus med en premiere på "Kongens fald" fuldendte et veltillægt og informativt program, der som sædvanlig blev krydret af et godt socialt samvær.

Den tyske samarbejdspartner

Mindretalsrådet

Lige siden mindretalsrådet i 2005 fik sit eget sekretariat i Berlin, finansieret af en årlig bevilling fra Indenrigsministeriet (BMI), har min-

dretalsrådet formået at styrke de fire nationale mindretals synliggørelse på den politiske scene i Forbundsrepublikkens hovedstad.

Faste årlige møder med det indenrigspolitiske udvalg og siden i år sammen med repræsentanter for regionalsproget nedertysk, afholdelse af tilbagevendende parlamentariske møder, hvor aktuelle mindretalspolitiske spørgsmål drøftes, regelmæssige møder med forbundsdagens politiske partiers gruppeledere, deltagelse i Indenrigsministeriets årlige åbent husarrangement, konferencer, særlige møder med de aktuelle kanslere, forbundspræsidenter og forbundsrådspræsidenter m.m.

I år er et længe næret ønske gået i opfyldelse, idet mindretalsrådet for første gang fik foretræde hos den aktuelle præsident for forbundsrådet, ministerpræsident for Slesvig-Holsten Daniel Günther. Aftalen er at et sådant møde fremover skal finde sted hvert år med den aktuelle forbundsrådspræsident.

Forbundsrådspræsidenten var meget lydhør overfor de anliggender, mindretalsrådet havde valgt at drøfte med ham. Et ønske, der har været oppe at vende i den politiske diskurs i længere tid, er fordringen om, at de fire nationale mindretal bliver skrevet ind i Forbundsrepublikkens forfatning.

I 2018 stemte Landdagen i Kiel for SSVs forslag om, at få mindretallene optaget i grundloven. I år har Daniel Günther valgt sammen med ministerpræsident Michael Kretschmer fra Sachsen at bære forslaget ind i Forbundsrådet.

Opnår dette forslag 2/3 flertal i Forbundsdagen og et ja i Forbundsrådet, ville det være endnu et betydningsfuldt skridt i den rigtige retning

for Tysklands mindretalspolitik, der samtidig er et positivt signal i retning af Europa om, at mindretal har krav på deres respektive herbergstaters anerkendelse og ligestilling.

Netop i disse tider kan man iagttage, hvorledes diskriminering og hatecrime imod både autoktone og alloktone mindretal er stærkt stigende i Europa.

Det er desværre også tilfældet i Tyskland, hvor Sinti & Roma'er og sorbere oplever, hvorledes racisme, hatecrime og chikane tager til.

Forbundsrådspræsidenten gav på mødet udtryk for, at han fortsat støtter FUENs og mindretalsrådets bestræbelser på, at borgerinitiativet Minority SafePack Initiative (MSPI) kommer i mål, så én af EUs 28 kommissærer får ansvaret for mindretalspolitikken inden for Unionen.

Vandreudstilling

Indenrigsministeriet har bevilget midler til etablering af en vandreudstilling. En workshop under faglig ledelse af kurator dr. Robert Lorenz er i gang med at udvikle en udstilling, der er funktionel, let at transportere og konceptuelt lever op til de krav, der stilles i dag til design, ruminstallation, virtuelle elementer og traditionelle roll-ups.

Udstillingen skal hjælpe Mindretalsrådet med at styrke og supplere oplysningsarbejdet om de nationale mindretal og regionalsproget neder-tysk blandt borgerne i Tyskland. Forbundsrepublikken har ratificeret Europarådets rammekonvention og sprogpagten og dermed status som national lov, der har retsgyldighed i delstaterne.

Mindretalsrådet vil i slutningen af 2020 rejse fra delstat til delstat med udstillingen i håb om, at den kan udstilles i forbundslandenes par-

lamentar og åbnes af de respektive minister- eller landdagspræsidenter.

Endvidere støttede præsidenten mindretallets ønske om at bede Forbundsrådets kulturministre til at drøfte en placering af de nationale mindretal i samtlige delstaters læseplaner.

Åbent hus & Borgerfest

Indenrigsministeriet i Berlin afholder hvert år en åbent hus dag. På den har Tysklands fire nationale mindretal lejlighed til at præsentere sig for de mange tusind besøgende, der i løbet af en weekend i august dukker op.

Mindretalsrådets medlemmer er fælles om at dele en stand, hvorfra der kan føres oplysende samtaler med interesserede Berlinere og deles brochurer, informationsmateriale og lidt spise- ligt ud til de mange gæster, der traditionelt gør holdt ved de nationale mindretals borde.

I den samme måned inviterer Forbundspræsidenten 4000 ulønnede engagerede mennesker til borgerfest i Slot Bellevues have.

I år repræsenterede Karsten Weber, formand for SSF Flensborg amt, det danske mindretal ved den lejlighed.

mdr & NDR

Fra og med den 1. januar 2020 bliver der ikke sendt 20 men 21 timer radio på sorbisk i mdr. Der er en en verden til forskel på, hvorledes mdr efterkommer sin public service-forpligtelse i forhold til det sorbiske mindretal og NDR efterkommer samme overfor det frisiske og det danske mindretal.

Det danske sprog får ikke så meget som et minuts sendetid i den offentlig-retlige TV- & radiostation. Det er noget, både det danske og det frisiske mindretal har påpeget mange gange.

NDR bør tilgodese de frisiske og danske seere, lyttere og licensbetalere ved seriøst at efterkomme deres public service-forpligtelse.

Derfor har Mindretalsrådet nu bedt om et møde i slutningen af året i Berlin med den nyudnævnte direktør/Intendant for NDR Joachim Knuth og mdr's direktør Karola Wille for at drøfte situationen og for at få et indblik i, hvorledes mdr journalistisk løfter sin mediemæssige forpligtelse overfor sorberne.

FUEN 70 år

Kongressen i Bratislava

Årets FUEN-kongres afholdtes i Slovakiets hovedstad Bratislava i juni. Værterne var det ungarske mindretal og Kapater-tyskerne.

Deres præsidenter bød de delegerede velkommen på slottet Pezinok, som dannede en flot ramme om jubilæumsfestlighederne i anledning af FUENs 70-års fødselsdag.

I den anledning havde man bl.a. inviteret fire tidligere FUEN præsidenter til sammen med den nuværende præsident Loránt Vincze at give et historisk tilbageblik over organisationen og dens udvikling fra starten af 80'erne og frem til i dag.

Det er tydeligt, at FUEN har udviklet sig til en stor og professionel paraplyorganisation med 103 medlemmer, 14 ansatte, hvoraf de fleste har deres arbejdsplads i Flensborg, mens to sidder på kontoret i Berlin og en enkelt i Bruxelles.

FUEN er den organisation frem for alle, der virkelig kæmper for de undertrykte europæiske mindretals og folkegruppers rettigheder.

Desværre er virkeligheden i Europa i dag den, at nationale mindretal og sproggrupper i stigen-

de grad undertrykkes, diskrimineres, fratages politisk indflydelse, forbydes modersmålsundervisning, nægtes økonomisk støtte, tvinges ind i assimileringprocesser osv. osv.

Den behandling, mange mindretal udsættes for af deres herbergstater, grænser op til et forsøg på nærmest at udslette dem.

Nyindstiftet FUEN-pris

Den i anledning af FUENs jubilæum nyindstiftede FUEN-pris blev fuldt berettiget tildelt den tidligere mindretalskommitterede for Forbundsrepublikken Hartmut Koschyk.

Hans store indsats for i Øst- og Sydeuropa at tale de svages mindretals sag ved bl.a. at pointere, at god mindretalspolitik er fredspolitik, er prisværdig.

MSPI

Mange mindretals aktuelle situation understreger, hvor vigtigt det er at få landet borgerinitiativet MSPI på EUs bord med succes. I løbet af efteråret vil FUENs præsident Loránt Vincze aflevere de godt 1,2 mio indsamlede underskrifter i Bruxelles.

Han er fortrøstningfuld, hvad angår EU-parlamentets støtte til initiativet, som skal munde ud i, at én af EUs kommissærer får ansvaret for Unionens autoktone nationale mindretal.

Mere uvist er det, hvorledes den nyudpegede EU-kommission forholder sig til FUENs krav. Chancerne kunne tænkes at stå bedre nu, da kommissionens formand Ursula von der Leyen er fra partiet CDU, i hvilket man finder en lang række borgerlige politikere, der aktivt har støttet borgerinitiativet MSPI.

EU's opgave er ikke blot at bevare men også at fremme den sproglige og kulturelle mang-

foldighed i Europa. Og det netop i erhvervs-mæssigt struktursvage regioner, hvor mange mindretal og folkegrupper har deres hjemstavn.

Valg til FUENs præsidium

I år var der valg til FUENs præsidium. Præsidenten Loránt Vincze blev genvalgt uden modkandidat. Det lykkedes desværre ikke at få det danske mindretals kandidat til én de seks vicepræsidentposter, SSFs 2. næstformand Steen Schröder, valgt. Oddsene var hårde, idet ni kandidater kæmpede om seks pladser. Dertil kom, at tre vicepræsidenter stillede op til genvalg og klarede som forventet skærene suverænt. Ikke desto mindre er det dansk-tysk-frisiske grænseland fortsat repræsenteret med to i FUENs præsidium. Nordslesvigeren Gösta Toft blev genvalgt, mens nordfriseren Bahne Bahnsen kom ind.

Der skal lyde en stor tak til Dieter Paul Küssner, som de sidste tre år sad i præsidiet som vicepræsident men ikke ønskede at genopstille. I FUENs europæiske dialogforum blev generalsektær Jens A. Christiansen genvalgt.

Minority monitoring

FUEN har oprettet en digital platform, en database, på hvilken mindretal nu har mulighed for at omtale negativ behandling fra flertallets side.

Hjemmesiden skal være behjælpelig med at finde løsninger, der kunne være et svar på de problemer og den chikane, et mindretal udsættes for af herbergsstaten.

Hjemmesiden skal dokumentere mindretalspolitiske problemer i Europa og opfordrer andre mindretal, partnere og institutioner, som beskæftiger sig med mindretalsspørgsmål, til at komme på banen med løsninger på diskriminering og præsentere best practice eksempler.

Platformen skal fungere som et slags digitalt mindretalspolitisk katalog, hvor politisk, socialt og humanitært trængte mindretal skal kunne finde hjælp, råd og vejledning.

FUENs samarbejdspartnere i dette projekt er Südtiroler Volksgruppen Institut, Gesellschaft für bedrohte Völker/GfbV, YEV og EURAC.

Tak

I år er det oplagt at begynde med at takke H.M. Dronning Margrethe II. Majestæten's besøg i Sydslesvig og Slesvig-Holsten i begyndelsen af september var rent ud sagt overvældende. Det siger mindretallet af hjertet tusind tak for.

Alle kan vi være dybt taknemmelige for, med hvilken entusiasme, med hvilken glæde, interesse og åbenhed Majestæten entrerede Sydslesvig og vores mindretalsverden.

Normalt varer et statsbesøg ifølge protokollen to dage. Men Dronningen afsatte hele fire dage af sin kostbare tid til at kunne dykke mere omfattende ned i det mangefacetterede danske virke syd for grænsen.

Hvor end Dronningen havde meldt sin ankomst, var mindretallet, trods det regnfulde vejr, mødt talstærkt op for at give Majestæten en varm og værdig modtagelse.

Derfor skal der lyde en stor tak til de mange tusinde mennesker – børn, unge, voksne og ældre – der viftende med Dannebrog hjerteligt og glade hilste Majestæten velkommen i Sydslesvig. Om det var på kajen i Flensborg ved Dronningens ankomst eller ved hendes afsked samme sted. Om det var på skolerne, alderdomshjemmet, biblioteket, ved kirkerne, på Danevirke, i Kobbermølle, i Frederiksstad, Slesvig, ved Flensborghus eller hos friserne i

Risum, så viste mindretallet sin udelte begejstring over Majestætens besøg.

Der sal lyde en stor tak til alle, som med deres store engagement har været med til at forberede Dronningens besøg og på selve dagen sørgede for, at alt, hvad vi på generalprøverne havde forberedt os på, lykkedes på bedste måde.

Tusind tak til SSFs ansatte på generalsekretariatet og amtssekretariatene for den ekstra indsats, de ydede både forud og under Dronningens besøg.

Tusind tak til SSFs mange ulønnede bestyrelsesmedlemmer samt frivillige hænder, der var med til at sørge for, at alt klappede.

Tusind tak til generalkonsulatet som formidlede den protokolariske ramme, inden for hvilken Majestætens besøg lykkedes på allerbedste måde.

Alt i alt et både historisk og minderigt officielt besøg, H.M. Dronningen betænkte sit danske mindretal i Sydslesvig med. Det vil huskes langt ud over 100-året for grænsedragningen i 2020 og huskes som en kolossal stor national støtte til danskheden syd for grænsen.

Der skal lyde en stor tak til SSFs støtter hjemme i Danmark. Det gælder regeringen, Folketinget, generalkonsulatet og frem for alt Sydslesvigudvalget, som med stor veneration for mindretallet bevilger den største del af de økonomiske midler, der til daglig sikrer, at dansk sprog og kultur er og fremadrettet forbliver en levende del i Sydslesvig.

Det gode samarbejde med det folkelige bagland i Danmark, som Grænseforeningen re-

præsenterer, fungerer fint i nu snart 100 år. De mange fællesprojekter og fællesarrangementer, SSF i løbet af et år gennemfører sammen med Grænseforeningen, forbigår ikke den danske offentligheds opmærksomhed.

Dronningebesøget har også vist, at vi i vort forhold til vores tyske nabo med hastige skridt nærmer os et "for hinanden".

Netop det erfarer SSF i disse år i samarbejdet med vore tyske partnere i Flensburg, Kiel og Berlin. Det konstruktive samspil genspejler sig også i de fælles forberedelser på tværs af grænsen, der pågår op til festlighederne omkring 100-året for Genforeningen og markeringen af grænsedragningen.

Dialogen og samarbejdet mellem Det Sønderjydske Præsidium og 2020-Komiteen er forbilledlig. Der skal i den forbindelse lyde en stor tak til Præsidiet og Komiteen, som har inddraget det danske og tyske mindretal i planlægningen af 2020-fejringerne.

En tak skal rettes mod Slesvig-Holstens mindretalskommitterede Johannes Callsen, der har været med til at muliggøre et historisk møde mellem forbundsrådspræsidenten Daniel Günther og Mindretalsrådet i Forbundsrådet i Berlin i juni i år.

Hvad ville SSF være uden sine mange ildsjæle og henved 16.000 medlemmer? De er grundlaget og basis for, at det folkelige og kulturelle liv rundt om i landsdelen på bedste vis blomstrer i SSFs 67 distrikter og syv amter.

Dronningebesøget har ganske vist styrket samhørigheden om dansk sprog og kultur og viljen til i fællesskab at virke for det danske.

Grundlaget for alt dansk forenings- og institutionsliv er det folkelige og kulturelle fundament, som SSF i snart 100 år har haft ansvaret for at bevare og fremme.

Må dette fundament styrkes gennem en fortsat medlemsfremgang og medlemmernes klare bekendelse til danskheden, som den lever syd for grænsen.

Beretning fra Kulturudvalget ved Knud Ramm-Mikkelsen

I løbet af et år, afholder Kulturudvalget 6 – 8 møder. De fleste møder begynder med, at vi får en orientering om, hvad der er sket på kulturfronten siden sidste møde.

Vi får normalt fortalt om antal publikum, og om, hvordan det er gået til koncerten.

Af og til har et eller flere af udvalgets medlemmer deltaget i arrangementerne, og derigennem får vi virkelig et førstehåndsindtryk af, hvad der sker rundt omkring.

Disse korte beretninger og informationer kommer med i referatet fra vores møde, og det er jeg meget glad for, når jeg som i aften skal holde Kulturudvalgets beretning.

For der foregår virkelig meget, og det kan være svært at huske og skelne de enkelte koncerter og arrangementer fra hinanden.

Og bare rolig – jeg skal nok undlade at nævne alt, selv om det kunne være fristende.

Vores vedtægtsbestemte formål er at gennemføre og støtte folkelige og kulturelle aktiviteter samt foredrag på amts- og distriktsplan og arrangere primært ikke-klassiske koncerter.

Som i de foregående mange år, kan de mange arrangementer, som vi er blandet ind i, groft sagt deles ind i 3 grupper:

- Distrikts- og amtsarrangementer, hvor distrikter og amter har søgt, og fået, helt eller delvist tilskud til små og store arrangementer af meget forskellige arter.
- Samarbejdsarrangementer sammen med den vrimmel af organisationer og institutioner, der omgiver os i hverdagen.
- Arrangementer, som Kulturudvalget selv arrangerer, og selv er ansvarlig for, hvilket ikke er mange, da næsten alt, hvad vi rører ved, bliver til i samarbejde med andre.

Distrikts- og amtsarrangementer

En stor del af de arrangementer, der hvert år afvikles i distrikterne og amterne kommer op og stå på baggrund af gode idéer fra distrikter og bestyrelser, der sender en god og velbegrundet ansøgning (er vi heldige, også i god tid), og med de oplysninger, vi har behov for. Sådanne ansøgninger får vi mange af hvert år, og de allerfleste af dem kan vi tilgodese med et tilskud eller underskudsgaranti, hvis vi da ikke overtager hele den økonomiske risiko.

Andre gange er vi nødt til at sige nej, desværre. Det sker, hvis vi mener, at den økonomiske risiko er for stor, eller der f.eks. ikke er vedlagt et budget for arrangementet.

Men oftest sige vi ja, og glæder os efterfølgende til at høre, hvordan det så gik med arrangementet. Var det en gruppe eller person, der kunne bruges et andet sted, eller var det en éngangsforestilling?

Er vi heldige, kan musikerne spille mere end et sted på samme tur, og dermed formindske nogle af omkostningerne.

Det er ofte en god oplevelse for os i udvalget at komme rundt i landskabet og overvære koncerterne, foredraget, eller hvad det nu er. Hvert år oplever jeg nye spillesteder, hvor jeg ikke har været før, og møder veloplagte bestyrelsesmedlemmer og andre, der glæder sig til koncerten eller arrangementet. Dejligt at se, når lyd, lys og alt det andet, der også hører med til, at arrangementer bliver vellykket, fungerer godt, og rigtig dejligt, når man hører en god og velforberedt velkomst. Når det hele så følges op med et passende antal publikummer, er der lagt op til en meget vellykket aften.

I år har vi bl.a. ydet tilskud til The Blues Overdrive; Los Fuegos (igen); Johnny Madsen Jam; 2 gang Mirja Klippel og Alex Jønsson; Greta Schenk; Jan Harbeck Trio; Midnight Blues; Rascal Swing; Kordag med Erik Sommer; The Commitmens Souvenirs. Nævnes skal også den traditionelle nytårskoncert med Lauseniana i Harreslev.

Der kunne nævnes mange flere, men jeg stopper nu.

Jeg vil også fortælle, at vi får ansøgninger fra distrikter, der tager på tur til Danmark. Det er vi naturligvis glade for, men vi giver normalt ikke tilskud til udflugter. Men er der en guide på turen, giver vi ofte et tilskud til dækning af disse udgifter.

Samarbejdsarrangementer

Én af de ting, jeg er meget glad for er de mange samarbejdsarrangementer med en lang række af samarbejdspartnere.

Jeg vil gerne igen i år nævne de vigtigste: SdU, Bibliotekerne, Skoleforeningen, Aktivitetshuset og kirkerne. Men der er også andre, både nord og syd for grænsen: folkBALTICA, spillestedet Kühlhaus i Flensborg, BDN, Spil Dansk-organisationen i Danmark og Hofkultur for kun at nævne nogle få.

folkBALTICA havde også i år en flot festival. Vi var blandet ind i skolekoncerten i Messe Husum, hvor 314 elever og 20 lærere fra danske og tyske skoler fik en stor oplevelse sammen med Keike Faltings og Fiolministeriet.

Spil Dansk skal også nævnes. En tilbagevendende begivenhed, der breder sig over hele Danmark og Sydslesvig med en lang række arrangementer, der har til formål at spille dansk musik. Jeg selv er, af naturlige årsager, mest

involveret i Flensborg, hvor en lang række børnehavebørn og skoleelever bliver inviteret til Søndertorv – og denne ide har spredt sig ud over hele Sydslesvig – så der én uge i efteråret lyder dansk sang og musik ud over torve og stræder i flere sydslesvigske byer.

”Jazz på Flensborghus” er en jazzserie, der nu har kørt i næsten 20 år. Et stort og meget trofast publikum gør, at mange af koncerterne er udsolgte allerede flere dage inden koncerterne løber af stablen. Det er der naturligvis mange årsager til – og så alligevel tror jeg, at det kan koges ned til et enkelt ord: Kvalitet.

Og så naturligvis, at Flensborghus så heller ikke er større, end at vi kun må lukke knap 200 ind.

Men med kvalitet mener jeg hele setuppet: musikken, naturligvis, lyd, lys, plakater og folder, og så kontinuiteten. 3 om efteråret – 3 om foråret. Jeg håber meget, at vi kan blive ved med at lokke publikum ind.

Åres koncerter dette år var: Kathrine Windfeld Big Band; Sinne Eeg og Thomas Fonnesbæk; Swinghouse Orchestra; hyldest til Dexter Gordon med Benjamin Koppel, Ole Koch Hansen, Bo Stief og Alex Riel; Arild Anderson trio og DR Big Band med Marius Neset som solist.

Hvad jeg synes, der er værd at lægge mærke til er, at flere af koncerterne har været med ret moderne jazz – og der har stadig været udsolgt.

Jeg er umådelig glad for, at vi igen kunne præsentere DR Big Band i marts måned, netop med helt nyskrevet musik. Fantastisk aften – og udsolgt.

Af andre ting vil jeg nævne julekoncerten med Mark & Christoffer, (endnu en meget udsolgt aften) en anden julekoncert med Harald Hau-

gaard & Helene Blum med 255 publikummer; bluesmusikeren Mike Andersen, der dels gav 2 skolekoncerter, og dels en aftenkoncert. Laid Back har været i Slesvig, og Kopenhagen Lap-top Orchestra (Det er et fedt navn på et band) gav koncert på Flensborghus.

Per Uldal bedre kendt som Per Vers eller blot Per V., er en kendt dansk rapkunstner, forfatter og performer der optrådte ved et brag af en flot forestilling i Kühlhaus i marts måned. Af uforklarlige grunde var der kun få publikummer, der troppede op.

Jeg har nævnt det før – af og til kommer der virkelig overraskelser – både gode og negative. Hvorfor der kun dukkede lidt mere end 30 op forstår jeg stadig ikke.

Jeg vil lige nævne et privat firma: Mittendrin GmbH, der arrangerer koncerter m.m. Vi bliver af og til spurgt, om vi vil være med som mediepartnere – hvilket betyder, at vi får vores navn med på plakater m.m., og vi er med til at reklamere for koncerterne. Det er naturligvis kun danske og nordiske koncerter, vi går ind i samarbejde om. Men det er medvirkende til, at vi kan være med til at tilbyde navne som Nephew og Eivør. Og jeg kan godt love flere – meget gode navne i løbet af de næste måneder. At vi får vores navn med er vigtigt – også når det er arrangementer i helt eget regi. Folk skal vide, når det er SSF, der betaler.

Jeg har næsten hvert år bedt om gode redskaber til at overskue økonomien, så vi kan få brugt rub og stub. Det lykkedes faktisk ikke sidste år, hvor vi fik et overskud på omkring 8.000 €.

Og så havde vi endda kunnet betale en ret kostbar beamer til Biffen på Flensborghus.

Men igen i år har Kulturudvalget haft med en lang række gode og fine arrangementer spredt ud over hele landsdelen at gøre – og vi har været medvirkende til, at de har kunnet finde sted.

Til næste år er vi blevet bedt om / forberedt på, at der skal afsættes nogle penge til 2020. Det betyder, at vi til næste år så ikke vil have helt så mange penge at bevilge, som vi normalt har.

Afslutning

Også i denne beretning vil jeg gerne takke alle vore samarbejdspartnere og alle i distrikter og amter, for jeres store og aktive indsats for kulturen – i en særdeles bred forstand.

Igen i det kommende år ser vi frem til en vrimmel af gode og velbegrundede ansøgninger om tilskud til alle jeres gode idéer – men med førnævnte forbehold in mente.

Naturligvis en stor tak til alle ansatte inden for foreningen, der kæmper sammen med os frivillige for at skabe et spændende kulturliv i Sydslesvig.

En ekstra tak til generalsekretariatets medarbejdere, hvor vi fik nogle nye gode bekendtskaber, nemlig Claudia Jans og Matthias Runge og heldigvis kunne fortsætte det gode samarbejde med vores konsulent Nina Lemcke. Igen i år tak for et godt, fortroligt og inspirerende samarbejde.

Det samme gælder for medlemmerne af Kulturudvalget. Det er, som sidste år, Kirsten Futtrup, Michael Juul Olsen, Bjørn Egeskjold og Eberhard v. Oettingen. Det er stadig en fornøjelse at deltage i kulturudvalgets møder og arbejde. Det er ikke mindst jeres fortjeneste.

Beretning fra Teater- og koncertudvalget ved Tine Bruun Jørgensen

Som formand for teater- og koncertudvalget kan jeg med fornøjelse se tilbage på en sæson med betragtelig aktivitet her i Sydslesvig.

Udvalget lever selvfølgelig op til de vedtægtsbestemte formål, som er at udbrede og pleje det danske sprog, værne om og fremme dansk og nordisk kultur og drive folkeligt dansk virke i Sydslesvig via de forskellige teaterforestillinger og ikke mindst de klassiske koncerter, som bliver tilbudt rundt om i distrikterne her i Sydslesvig.

Teater- og koncertsæson 2018-2019

Vi har i den forgangne sæson kunnet tilbyde vores publikum 28 teaterforestillinger og klassiske koncerter: alle samlet i det velkendte brochureformat fra de forgangne år.

Igen i år har vi i udvalget fået positiv respons på sæsonprogrammet, og også kvaliteten har igen været på et højt niveau næsten hele vejen igennem brochurens sortiment – og det tillader vi os at være glade for og lidt stolte over i udvalget.

Vi valgte dog i den forgangne sæson at tilbyde to teaterstykker, som ikke var helt så traditionelle, og som skulle provokere publikum og ikke mindst give stof til eftertanke. De faldt desværre ikke i helt så god jord, så det tager vi selvfølgelig til efterretning.

Som noget nyt satsede vi i den forgangne sæson også på en forestilling til de unge, efterfulgt af en debat omkring det forventningspres og ikke mindst den angst og stress, de unge nu til dags kan føle i forhold til det, de skal præstere, og den ensomhed, som mange føler igennem dette. Mere dertil lidt senere i beretningen. Vi indledte sæsonen med to flotte koncerter

med "Opera på grænsen" på Dansk Alderdomshjem i Flensborg og på Dansk Centralbibliotek i Flensborg.

Vi havde lagt op til en gårdkoncert på Centralbiblioteket, men desværre viste vejret sig ikke fra sin bedste side, så derfor foregik koncerten inden døre.

To særdeles flotte og meget nærværende koncerter.

Fundamentet for den videre sæson var lagt og blev efterfulgt af højdepunkterne som "Sigurd Barrett med Danmarkshistorien" og Folketeatrets forestilling "I sidste øjeblik" med de tre erfarne skuespiller Lisbeth Dahl, Sonja Oppenhagen og Susanne Heinrich, som tog udgangspunkt i Piet Heins opfordring "Husk at elske, mens du tør det. Husk at leve, mens du gør det". Forestillingen var let, levende og ikke mindst morsom, hvor der med humor og glimt i øjet blev reflekteret over det at blive ældre.

"I sidste øjeblik" blev også den forestilling, vi fik solgt flest voksenbilletter til.

Børneforestillingen fra Folketeatret "Emil fra Lønneberg" blev et sandt tilløbsstykke i Læk. En forestilling, hvor alle billetter blev revet væk.

Dansekompagniet "Dansk Danseteater" præsenterede "KRASH og Chopin Danser" i Stadttheater og sikke en kraftfuld danseoplevelse vi fik med afsæt i Chopins intime klavermusik og beats fra Outlandish-produceren Lawand Othman. En utrolig spændende musiksammen sætning og ikke mindst danseforestilling.

I udvalget vovede vi at satse på "Teater Mærkværk" med ungdomsforestillingen "Stræber", som blev spillet på Cornelius Hansen Skolen.

Denne forestilling var målrettet mod de unge, hvor tanken var at give dem mulighed til efterfølgende at debattere deres opfattelse af at være ung, presset og ikke mindst sat under præstationspres fra kammerater, medier, forældre og skole.

Debatten blev meget professionelt ledet af Teit Metzger som var skoleelev på Cornelius Hansen Skolen.

Teit gjorde det super godt, og vi er lidt ærgerlige over, at forestillingen ikke var et større tilfølsstykke. Til gengæld fik de, som deltog stor udbytte af forestillingen og ikke mindst den efterfølgende debat.

En stor tak til det store engagement, som Cornelius Hansen Skolen lagde i projektet.

Paolo Nani Teater besøgte Flensborghus med forestillingen "Kunsten at dø".

Trods den noget makabre titel en fantastisk sjov forestilling.

Sæsonafslutningen i Stadttheater var en sand fornøjelse. Folketeatret spillede "Mød mig på Cassiopeia". Publikum gik glade og fornøjede på "sommerferie" med lidt bobler og krans-kage i maven.

Sønderjyllands Symfoniorkesters "Børnejulekoncert" blev afholdt i Læk; en fin koncert, hvor glade skolebørn bidrog til at skabe den rette julestemning.

Vi oplever hele sæsonen igennem, at Sønderjyllands Symfoniorkester leverer den ene højt kvalificerede koncert efter den anden, og vi oplever også, at vi har fået mobiliseret lidt flere publikummer til koncerterne, hvilket vi glæder os over.

På koncertområdet har vi i den forgangne sæson indfriet vores forventninger i forhold til billetsalget, men vi må dog også erkende, at der fortsat er ledige pladser til koncerterne, som vi gerne vil have besat.

Det er noget, som vi fortsat ser som en stor udfordring.

Grænseoverskridende samarbejde

Et grænseoverskridende samarbejde, som vi bruger tid på i udvalget, er "Opera på grænsen". Det er et meget spændende samarbejde, der har til hensigt at kommunikere opera på en ny og folkelig måde. Det åbner både mulighed for at invitere helt nye publikummer ind i genren, men også at overraske det eksisterende operapublikum. Som I jo sikkert har bemærket, har udvalget valgt at tilbyde to af deres forestillinger i den forgangne sæson og der kommer mere i den kommende sæson.

Vi beklager dog meget, at vi ikke havde mulighed for at støtte op om deres forestilling i forbindelse med markeringen af 2020. Men budgettet var allerede brugt, da vi fik kendskab til projektet.

I SSF er vi medlem af "Danmarks Teaterforeninger" (DT), og det er til stor gavn for vores teaterarbejde i Sydslesvig. Udvalget deltager i de kurser, der tilbydes, og mange praktiske problemer løses med hjælp fra DT.

Medlemmerne i teater- og koncertudvalget er af Kulturministeriet udpeget til at være medlem af Folketeatret, som er Danmarks førende turneteaters bestyrelse. En aftale, der går tilbage til den tid, hvor amterne fandtes, og hver især sendte en repræsentant til bestyrelsen.

Denne opgave varetages af Lene Lass, som synes, at det er en meget spændende position at sidde i.

En stor tak til Lene for det fine engagement, som hun lægger i bestyrelsesposten.

Børnefestival

Teater- og Koncertudvalget deltog i weekenden fra den 5. april til d. 7. april 2019 i Teatercentrums store årlige børneteaterfestival, der denne gang fandt sted i Hjørring. Udvalgets medlemmer var alle af sted for at se børneteater og vælge de bedste forestillinger til skoler, børnehaver og vuggestuer i Sydslesvig. En opgave vi i udvalget tager meget alvorligt i bevidstheden om, at disse forestillinger er særdeles vigtige for vore børn.

44 forestillinger, der blev set af 2601 børn, var, hvad det blev til i sæsonen 18/19. Desværre blev vi nødt til at aflyse to forestillinger pga. sygdom.

To børneteaterforestillinger, som virkelig fik sat sit præg på mig i år, var:

VRED

En forestilling til Førskolebørnene og eleverne i 1. klasse.

Et teaterstykke, der tager udgangspunkt i hvorfor man bliver vred? Er det i orden at blive vred? Kan man bruge vrede til noget – og hvordan finder man lige ud af at blive glad igen? Forestillingen, der er opbygget af flere forskellige sekvenser, udspiller sig i en på én gang enkel og magisk verden, hvor alt er muligt – det sjove, det poetiske, det overraskende, det stille, det voldsomme, det musikalske og det legende. Der var en masse at snakke om efterfølgende.

Demokrati – i børnehøjde

I "Demokrati – i børnehøjde" skaber to skuespillere sammen med eleverne en fortælling, hvor demokratiet sættes på prøve, så det kan opleves, føles og mærkes på egen krop. En forestilling som også gav stof til eftertanke.

Teater- og koncertbrochuren 2019/2020

Teater- og Koncertbrochuren for 2019/2020 har I alle allerede modtaget, og vi håber, I synes godt om tilbuddene. I udvalget har vi allerede modtaget de første positive tilbagemeldinger.

Tak til udvalget og ikke mindst en kæmpe tak til Kulturafdelingen specielt til Nina, Matthias og Claudia, og ikke mindst en tak til alle jer, der intensivt arbejder på at få kulturen ud i hver en krog af Sydslesvig - både som arrangører og som praktiske medarbejdere.

Den største tak skal dog gå til vores trofaste publikum, der altid støtter flittigt op om vore forestillinger og koncerter.

Beretning fra Årsmødeudvalget ved Gitte Hougaard-Werner

I weekenden fra den 24.-26. maj 2019 afholdte vi for 95. gang vores traditionelle danske årsmøder i Sydslesvig.

I alt blev der afholdt 37 møder, deraf 14 om fredagen, 19 om lørdagen og 1 møde ud over de 3 friluftsmøder om søndagen.

Rundt om i landsdelen kunne vi byde velkommen til gæster fra nord og syd, der kom for at tage del i og være en del af vore store og små møder, men særligt opbakningen fra vore egne institutioner og foreningers medlemmer og deres deltagelse er af stor betydning og vigtighed.

Tak

Derfor vil jeg som sædvanlig gerne starte min årsberetning med at sige tak til jer alle. Tak, fordi I rundt om i hele Sydslesvig og på hver jeres måde har været med til at gøre denne weekend til noget ganske særligt. Vi har styrket fællesskabet i det danske mindretal og samhørigheden med Danmark, vi har fejret 800-året for Dannebrog og 100 året for Foreningen NORDEN. Vi har sendt og modtaget hilsner fra Danmark, fra hele Norden og Tyskland og styrket os selv og hinanden i det betydningsfulde valg, vi alle har truffet på et eller andet tidspunkt i vores liv – nemlig at være en del af det danske mindretal syd for grænsen.

Vores deltagertal ud fra tilbagemeldinger fra de enkelte steder og solgte Valdemarsflag lander på 11548 – hvilket er knap 3000 mindre end sidste år. I følge vores tal skyldes det dog fremmødet ved søndagens friluftsmøder og det tilskriver vi det dårlige vejr.

Motto

"NORDEN møder Sydslesvig – vi knytter bånd" lød årets motto – og vi mødtes til års-

møderne med fællessang, til taler og hilsner og med Dannebrog til tops. Sydslesvig er porten til Norden og i anledning af, at Foreningen NORDEN har eksisteret i 100 år havde vi valgt at fokusere både på forbindelserne til det nordiske og på 800-året for Dannebrog.

Plakaten

Årets motto forbandt 2 jubilæer. En ikke helt nem opgave at lave marketing ud fra. Men en flot årsmødeplakat med tilknytning til årets motto måtte ikke mangle, så vi var meget stolte af, at vi kunne vinde kunstneren Inka Sigel til denne opgave.

Plakaten bærer præg af de fem hvide svaner og fem forskellige træer, der symboliserer de fem nordiske lande.

Bøg står for Danmark, Birk for Sverige, Gran for Norge, Ene for Finland og Røn for Island.

Ud over svaner og træer ses Valdemarsmuren i Danevirkevolden, som markerer Nordens ældste sydgrænse og skulle fremhæve mottoet "NORDEN møder Sydslesvig". Anden del af mottoet "vi knytter bånd" blev passende broderet på billedet og broderi er samtidig et særkende for Inkas billeder.

Udvalget var bevidst om, at Dannebrog manglede, men det var et bevidst valg, da det ville have været at overlæsse plakaten og et brud på dens helt særlige kunstneriske stil at tilføje vores smukke flag. Men det rådede vi bod på på anden vis.

Mange har ønsket at købe plakaten, så vi fik trykt ekstra eksemplarer i forskellige størrelser, som blev solgt og stadig sælges via Generalsekretariatet.

Det originale maleri overdrog årsmødeudvalget

til en af plakaternes inspirationskilder, til "Porten i NORDEN", nemlig Danevirke Museum via Gottorp amt.

Samarbejdet med Inka Sigel resulterede ikke bare i en kunstnerisk flot og smuk plakat, men frembragte mange skitser og udkast, som fra den 1. juli til den 10. august blev udstillet med titlen "en årsmødeplakat bliver til" på Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig.

Derfor også tak for dette samarbejde og en flot udstilling.

T-shirts

Årets T-shirt måtte heller ikke mangle.

T-shirten plejer at afspejle plakaten med enkelte elementer.

I år valgte vi at adskille de to lidt mere, netop for at imødekomme årsmødets to jubilæer. Mens plakaten bærer præg af de nordiske symboler, fremhævede T-shirten det bånd, vi har til Dannebrog og det danske. Og jeg synes, at det er blevet udtrykt meget smukt i motivet med den flyvende svane, Danmarks nationalfugl, med Dannebrog.

T-shirten var i en neutral hvid farve som ønsket og trykket var et digitaltryk uden plastik.

T-shirten kostede 10 € uanset størrelse og form og blev leveret i slutningen af april, så den kunne bruges både op til årsmøderne og i selve weekenden.

Trykkeriet fra Egernførde var meget fleksibelt, så også sene bestillinger kunne nå frem i tide. I alt blev der solgt omkring 750 T-shirts, hvilket vi er godt tilfredse med.

Motivet med svanen og Dannebrog blev også

trykt på to forskellige krus, ét kun i hvidt og ét i hvidt med rødt indre. Disse blev solgt i over 900 eksemplarer og der er fortsat enkelte på Generalsekretariatet, hvis man fortryder ikke at have købt et par stykker.

Så i sidste ende havde Dannebrog – selvom det ikke var tilstede på den kunstneriske plakat – altså en fremtrædende rolle i vores årsmøde-merchandise, for slet ikke at tale om årsmødepladserne.

Skema og budget

Som arbejdsgrundlag i forhold til hvor der afholdes årsmødemøder, hvem der er mødeleder og kontaktperson, hvilken underholdning og eventuel musik / orkester, der ønskes, bruger vi vore kendte ønskeskemaer. De er tilgængelig via hjemmesiden hele året rundt, så man selv bestemmer i distrikterne, hvornår man vil starte årets planlægning.

På hjemmesiden findes også vores inspirationsliste, med mulige talere og underholdning, sorteret efter omkostninger og en tjekliste til mødelederen og en køreplan til "det gode årsmøde" med fremgangsmåder i forbindelse med årsmødet, aftaler, betaling og refundering af udgifter – altså hvem betaler hvad.

Jeres indsendte skemaer har hidtil været vores og kulturafdelingens arbejds papirer og har dannet grundlag for det store program.

Kulturafdelingen har kontaktet kunstnere og underholdningsønsker og har haft kontakt med amtskonsulenterne og distrikterne ad flere omgange. Tit hører vi, at tingene falder på plads så sent, hvilket selvfølgelig også skyldes proceduren og de mange langsommelige kommunikationsveje frem og tilbage.

Desuden er det svært at overholde budgettet og få pengene til at slå til, når vi gerne vil muliggøre alle ønsker og sige ja til alle ekstransøgninger. Vi kender ikke de enkelte distrikters reelle behov og muligheder, som amtskonsulenten gør.

Derfor vil vi fra udvalgets side lægge op til en debat om en ny måde at tackle disse udfordringer på.

Hertil vil vi gerne høre Hovedstyrelsens mening om følgende forslag:

- Amtskonsulenterne får al underholdning til distrikterne i det enkelte amt i hus efter distrikternes ønsker. Amtskonsulenten melder de færdige aftaler og alle relevante oplysninger ind til kulturkonsulenten. Der udarbejdes en skabelon, som amtskonsulenterne arbejder efter. Denne skal så blot sendes ind til kulturafdelingen.
- Hvert amt får et rådighedsbeløb til amtets distriktsarrangementer, som fordeles efter ønsker og behov. Dette giver mulighed for at prioritere ud fra den viden den enkelte amtskonsulent har om distriktets egne muligheder og selve arrangementet. Egenbetaling afregnes så direkte med amtet.
- Der vil fortsat være en friluftsmødepulje som vi plejer.
- FDFerne og deres kørsel og forplejning har en egne puljer og skal ikke betales af det foreslåede rådighedsbeløb.

Vi har et håb om kortere arbejdsveje, så tingene falder hurtigere på plads, der er mere fleksibilitet i amter og distrikter, og at vi undgår overraskelser i det store budget efterfølgende.

Vi ser frem til en god debat om denne fremgangsmåde.

I år gælder fortsat, at udvalget kun betaler til underholdning og andet, der er bevilliget FØR årsmøderne og hvor regningerne er indsendt inden den 15. september, så der er lige et par dage endnu.

Vi har bestræbt os på en strammere økonomistyring i de seneste år, men alligevel er det svært at blive inden for de budgetterede 86.000 €, idet alt bliver dyrere, ønskerne og ideerne er talrige og store. Så det er ikke lykkedes helt.

Det er en stor sum vi bruger på én weekend, men det er vores allesammens weekend med mange flotte årsmødearrangementer og fine oplevelser for alle – så det er pengene værd!

Underholdning og andre arrangementer

Underholdningen har været god og anbefalesværdig, og de fleste har fået deres ønsker opfyldt. Særligt på de mindre lokale møder har der været stor opbakning med underholdning fra børnehaver og/eller skoler, det er uundværligt og centralt for at understrege, at disse møder er vores fælles ansvar. Samtidig er det en god måde at vise, at det valg vi har truffet gælder ud over skoletiden.

Tak til alle optrædende, instruktører og ansatte, der har været med til at give børnene og deres forældre et medejerskab i disse årsmøder.

I forbindelse med årsmøderne har man kunnet finde en del andre arrangementer på programmet rundt om i landsdelen. Det være sig udstillinger på Flensborg bibliotek, på Flensborghus og på Mikkelsberg Kunstcenter. Desuden aftenhygge, grillaftener, koncerter og gudstjenester.

Tak til alle frivillige og deltagere ved disse arrangementer op til årsmøderne!

FDF'erne

Ligeledes en stor tak til de mange FDF-orkestre, der traditionen tro kommer til Sydslesvig og deltager i et eller flere møder i løbet af weekenden, både med koncerter, optog og spil til fællessang.

Vi ved, at det bliver sværere at få flere orkestre og orkestremedlemmer med hened, men vi håber, at vi alligevel kan glæde os over deres deltagelse i mange år endnu.

FDFernes koordinator i forbindelse med årsmøderne, Marianne Ovesen sendte en evaluering med følgende punkter:

- Alle orkestre mente at have fået tilstrækkelig og rettidig information forud for møderne. Man mødes med gensidig imødekommenhed og smidighed.
- Alle fik et overnatningssted, og der var bad til dem, der ønskede denne mulighed. Skolerne blev brugt flittigt.
- Der var mad nok til alle.
- Der ønskes større afstand mellem orkestrene under optogene, så man ikke "forstyrres" hinandens spil.
- Alle orkestre er villige til at modernisere deres marchrepertoire.
- Søndertorv-koncerten havde et fint niveau – regnvejret forårsagede våde noder og gennemblødte musikere, her burde man have sluttet lidt tidligere.
- En optaktskoncert på Søndertorv fredag kl. 17 som efterspurgt vil ikke være mulig, da mange orkestre i forvejen kæmper med eksamenstid og andet.
- De ser frem til jubilæumsåret 2020.

Alle orkestermedlemmer kan være med til at øge kendskabet til mindretallet nord for grænsen, når de tager gode oplevelser med fra alle de gode møder, og så fortæller om det til naboer og venner.

Vi glæder os ligeledes til at byde mange orkestre velkomne i jubilæumsåret 2020.

Talere

Vores talerrække blev ramt af et folketingsvalg i år, men vi har fuld forståelse for, at mange folketingspolitikere måtte prioritere anderledes i denne særlige situation og håber, at de kan afse tid til næste år.

Men i anledningen af årets motto "NORDEN møder Sydslesvig – vi knytter bånd" havde vi inviteret gæster og talere fra de andre nordiske lande, så ingen talerstole stod tomme.

Vi kunne byde velkommen til repræsentanter fra regeringen, folketinget, repræsentanter fra hele Norden, fra Landdagen i Kiel, Nordisk Råd, Foreningen NORDEN, Danmarks-Samfundet Grænseforeningen og egne foreninger og institutioner. Og ikke mindst til ungdomstalerne.

Vi er glade for alle de repræsentanter, der siger ja til at komme til Sydslesvig med taler og hilsner, og mange tog da også afsæt i årets motto!

Tak til alle talere, og til alle dem, der er kommet med hilsner eller stod ved boder og repræsenterede deres forening eller institution ved et eller flere af vore møder, og selvfølgelig til dem, som jeg ikke har nævnt her. Navne på talere og underholdning kan slås op i Årsmødekontakt.

Som altid også en særlig tak til alle lyttere, der

har udvist vore talere den nødvendige respekt og opmærksomhed.

Debatmødet, der blev til et temamøde

En fast del af årsmødeweekenden er debatmødet lørdag formiddag klokken 10 på Flensborghus. I år blev det til et temamøde, hvor første tema var "NORDEN møder Sydslesvig".

Emnet blev belyst af Britt Bohlin, rådsdirektør ved Nordisk Råd, af Anke Spoorendonk formand for Foreningen Norden i Sydslesvig og af Magni Arge, færøsk medlem af folketinget på spændende, informativ og humoristisk vis.

Derefter blev der serveret en lækker frokost.

Anden del af formiddagens temamøde blev igen indledt med sang og musik, hvorefter temaet "Dannebrog 800 år" blev præsenteret ved formanden for Danmarkssamfundet Erik Fage-Pedersen og ph.d.-stipendiat ved Forskningsafdelingen på Dansk Centralbibliotek Rejhan Bosnjak.

At der var to emner skyldes selvfølgelig, at der var to store jubilæer at fejre, men jeg synes, at det på trods af de to runder ikke blev for meget og var yderst vellykket.

En stor tak til personalet på Flensborghus for god beværtning med nordisk islæt og til alle deltagere ved temamødet for at finde frem til Flensborg en tidlig lørdag formiddag.

Dannebrog

En særlig tak til Danmarkssamfundet for Valdemarsflag til årsmøderne, et flot adgangstegn gældende for hele Sydslesvig og til alle de møder, man vil deltage i.

50 cent af de lidt forskellige entrépriser går til Danmarks-Samfundet.

En særlig tak til jer for indsatsen og samarbejdet her i jubilæumsåret, der ellers har været fyldt med mange yderligere arrangementer fra jeres side. Man må sige, at de rød-hvide farver som sædvanligt dominerede vore årsmøder.

Der blev ikke sendt noget Dannebrog flag afsted fra friluftsmødet i Flensborg. Planen var, at Dannebrog skulle "falde ned fra himlen" som legenden fortæller om – dog hos os sammen med en faldskærmsudspringer. Desværre måtte dette programpunkt udgå på grund af det dårlige vejr. Det havde helt sikkert været et flot syn, så det var virkelig ærgerligt, men sikkerheden for de medvirkendes liv og lemmer har selvfølgelig øverste prioritet.

Pressen

Der har været en fin mediedækning af de enkelte møder, både i form af avisartikler og indslag på internettet.

Flensborg Avis fik trykt en fin årsmødeudgave til søndagens friluftsmøder. Her kunne man allerede læse om de utallige møder, der var afholdt fredag og lørdag. Denne særudgave sendes også med mandagsavisen, der indeholder bidrag fra søndagens friluftsmøder.

Man kan finde flere billeder på www fla de

Zejt-ung har været særdeles aktiv og leveret stof til mange indslag på nettet og på deres side, samt været rundt ved en del møder. Tak for det.

Årsmødeudgaven af KONTAKT kom den 9. maj 2019. Her kunne læses om weekendens begivenheder, om arrangementer op til årsmøderne og midtersiderne indeholdt et detaljeret program, lige til baglommen.

En aktualiseret udgave var altid at finde på foreningens hjemmeside syfo.de, der var særdeles relevant i år, hvor der også kom en del afbud med kort varsel.

Udgaven var igen inddelt i amter, så man hurtigt kunne skabe sig et overblik over amtets tilbud, og tilmed var de enkelte talere og gæster fremhævet med et lille billede.

Desuden var der fakta om Dannebrog, opskriften på en Dannebrogslagkage, hilsner fra Danmark og oversigter over årsmødeudstillinger på generalsekretariatet, Mikkelberg, Danevirke og biblioteket.

På bagsiden kunne man læse om, hvordan årsmødeplakaten blev til og om kunstneren.

Tak for det fine arbejde især til Bernd og Jette, der stod for den praktiske omsætning.

Evalueringsmødet

Vi mødtes på Slesvighus tirsdag den 18. juni til vores sædvanlige evalueringsmøde.

Vi havde inviteret alle, der havde lyst til at deltage og have indflydelse på det, der sker i udvalget – og mange var mødt frem, hvilket vi var meget glade for.

Vi startede aftenen med at Britta Jøns fra Rendsborg-Egernførdes amtsstyrelse og Egernførdes bybestyrelse blev bedt om at fortælle om sine oplevelser omkring årsmøderne i Egernførde og Slesvig.

Dernæst fulgte et tilbageblik fra udvalgets side, hvor vi var inde på tal, frister og fakta, som allerede er nævnt her i beretningen.

Dernæst gik runden til de fremmødte og alle kunne komme med ris og ros til udvalget. Man-

ge tog ordet, og der var en livlig debat blandt andet om optoget og dets fremtid, en evt. busshuttle, talere, opstilling på friluftsmødepladsen i Flensborg og fællesskabet omkring vore årsmøder. Der var udveksling af ideer, som eksempelvis Gottorp Amt, der havde lavet små postkort med plakaten på den ene side og en lille tysk forklaring på hvad årsmøderne er på den anden side. Dette postkort med en lille pose vingummibamser blev delt ud til de biler, der måtte holde for optoget. Ligeledes blev der drøftet flere muligheder og løsninger på opståede problemer undervejs.

Konklusionen var, at årsmøderne ikke skal være en sur bænkepligt, men noget vi alle skal føle, at vi er en del af. Det er vores mindretalspolitiske manifestation, men også en stor fest for os selv og den fest må vi føre en motivationskampagne for – den gavner os selv og er en vigtig markering.

Mødet sluttede med en kort orientering omkring årsmøderne 2020 og en opfordring til de fremmødte om at komme med forslag til det kommende årsmødes motto. 2020 vil handle om 100-året for det danske mindretal. Alle var enige om, at mottoet skulle være fremadskuende – ”hvad med i morgen?” blev blandt andet foreslået eller ”100 år der gik – 100 år, der kommer”, ”fællesskab” og dele af vers 4 af Sigurd Barretts genforeningssang.

Det endelige motto for årsmøderne 2020 præsenteres ved landsmødet i november lige som yderligere planer og tiltag for møderne og datoerne for de næste års årsmøder.

Afslutning og tak

Afslutningsvis skal der lyde en stor tak til alle

medvirkende og til alle dem, der gæstede Sydslesvig i løbet af weekenden.

Tak til hele embedsværket, der virkelig har ydet en kæmpe indsats for at få årsmøderne til at fungere så gnidningsfrit som muligt.

Tak til vores kulturkonsulent Nina Lemcke og hendes barselsvikar Matthias Runge.

Tak til Claudia, Wera, Jette, Lisbeth, Bernd og Lars for al jeres arbejde og den fantastiske opbakning I har ydet til udvalget.

Tak til generalsekretær Jens A. Christiansen i forhold til debatmødet og invitationerne og kontakten til det officielle Danmark.

En særlig tak til udvalget for gode og konstruktive møder.

Vi er allerede i fuld gang med planlægningen af det kommende årsmøde som vil være præget af 100-året for det danske mindretal, noget I som sagt alle vil høre mere om til landsmødet den 9. november – glæd jer.

Det lykkedes stadig ikke at skrive en kort beretning – beklager, så tak for opmærksomheden!

Beretning fra Billedsamlingsudvalget ved Erik Fredens

Otto Chr. Schade

Mandag den 1. oktober gik billedsamlingsudvalget i gang med den største registreringsopgave indtil dato. Det drejede sig om arven efter Otto Chr. Schade, da det var kunstnerens sidste ønske, at SSF skulle overtage hele atelieret med samtlige værker i magasinet, og med det udtrykkelige ønske, at samlingen så vidt muligt skulle komme hele mindretallet til gavn og glæde ved udlån til vore forsamlingslokaler. Overdragelsen viste sig at være en anseelig opgave, og også større end vi havde forestillet os. Den varede 6 hele dage, præget af dynamisk og målrettet aktivitet. Hvert enkelt værk blev målt, beskrevet og registreret, og hertil fik vi hjælp af Helge Krempin, der affotograferede hele samlingen, så den nu er afbildet i den mest professionelle form. En uvurderlig billedsamling på ikke mindre end 412 værker, hvoraf 100 er i det store format på 1 x 1 m.

Det er en anseelig gave foreningen her har modtaget, og vi er meget taknemmelige for den. Hvad omfatter den så: Jo, Schade var jo egentlig uddannet grafiker, så han var mest til fladen, og det vil især sige malerier, samt en hel del grafiske arbejder, men hans alsidighed viste sig desuden i det skulpturelle, hvor han skabte mange sjove, farverige figurer – oftest i geometriske former, der var hans grundlæggende formsprog. Desuden fascinerede det ham at lave æsker med overraskende interiører i den typiske stil. Det, der gør ham så interessant for vores udlån, er, at vi nu kan tilbyde samlede serier i alle formater, og herunder de store på 1 x 1 meter. Det skaber ensartethed og sammenhæng på en udstillingsvæg, og bevirker et roligt og overbevisende udtryk. Nogle ville nok kalde det stil.

Efterfølgende kørte vi 7 læs i varebiler til depotet på sekretariatet i Husumhus, hvor vi installerede samlingen, så den nu tager sig flot og præsentabel ud. I forbindelse med Landsmødet sidste år, holdt vi åbent hus, og en del interesserede lagde vejen forbi.

Udlån

For at hjælpe billederne frem til de søm, de længes efter, er vi i udvalget begyndt på en mere aktiv udlånsvirksomhed, idet vi opsøger udvalgte lokaliteter og giver konkrete låneforslag. Dette hænger sammen med, at det næppe er alle, der kender til vores eksistens, og dermed heller ikke de lånemuligheder, der eksisterer, både inden- og udenfor SSFs område, når det gælder landsdelen og mindretallet. Vores opsøgende arbejde har allerede medført følgende større udlån af Schades billeder: Helligåndskirkens menighedslokaler i Stuhrsallée i Flensborg 16 værker, SSWs lokaler på Flensborghus 8 værker og i Skipperhuset planlægger vi udlån af ca. 40 værker. Det er dog vores store håb, at man også lokalt selv vil tage initiativ til fornyelse på væggene, og måske kontakte os eller Manuela på sekretariatet i Husum.

Digital billedregistrant

Vi er netop gået i gang med at ajourføre og opdatere billedregistranten på SSFs nye hjemmeside. Så man ad denne vej, kan danne sig overblik over lånemulighederne. Dette er et større arbejde, da alle værker skal beskrives enkeltvis, og vi forudser da også, at det vil strække sig hen over hele sommeren. Nyt i forhold til hidtil bliver, at interesserede lånere kan se om billedet er på depotet eller er udlånt. Samtidig udvides søgefeltets muligheder, så der nu kan søges under både kunstner,

teknik og motiv. For overskuelighedens skyld har vi delt det op i to grupper: dels hele den gamle samling og dels hele arven efter Otto Chr. Schade. Samlingen er efterhånden omfattende, dvs. ikke mindre end 771 værker. På sigt vil databasen kunne udbygges til at rumme alle billeder i de sydslesvigske institutioner. Hvilket også er et interessant perspektiv. Vi har således allerede indledt et samarbejde med Mikkelberg om at få deres samling registreret særskilt i vores database. Man kan allerede i dag klikke ind på kunstsamlingen og finde de billeder, der er lagt ind.

Årsmødeudstilling

I anledning af 800 året for Dannebrog arrangerede vi en udstilling på SSF's sekretariatsgang på Flensborghus med fernisering i forbindelse med årsmøderne. Der var stor interesse og et pænt fremmøde. Vi valgte en serie årsmødeplakater, hvor motivet var tydeligt, og for at give det hele lidt mere kant medtog vi en serie af Sven Dalsgaards "Dannebrog billeder", udlånt fra Mikkelberg, hvor han sætter flaget i nye og overraskende sammenhænge. Det er en flot tematisk udstilling, som vil hænge sommeren over.

Nyanskaffelser

Vi har købt 11 litografier af Haderslevkunstneren Ken Denning, som vi har ladet indramme. Det er en flot serie med temaer fra højskolesangbogen, hvor de mest kendte sange er afbildet med en enkelt strofe på en abstrakt baggrund. Meget overraskende og virkningsfuldt, for stroferne er så velkendte. Vi har endvidere købt tre fuglebilleder med motiver fra marsken, malet af Marit Beckmann, samt et kæmpe stort fuglemaleri, der måler 150 x 200 cm. Det kommer til at hænge på Skipperhuset, på den væg

man møder, når man kommer op ad trappen til 1. sal. Hun er sydslesviger, og har i dag har sit atelier i Løgumkloster.

Gaver

Vi har modtaget donationer fra flere forskellige sider: Jens A har doneret en serie malerier af Flensborg maleren Valdemar Albertsen, Jørgen Vestergaard 13 forskellige billeder, herunder et af Holger Hattesen. Et tidligt værk af Leif Dahl skænket af Ellis Bruun, og i beskedenhed undertegnede et Holger Jaffke maleri samt en stor akvarel af Martin Qvist. Vi er glade for gaverne, som affotograferes og indgår i samlingen.

Julemærket 2018

Julemærkerne var i år skabt af elever på Vesterland-Kejtum Danske Skole. Da de tegnede mærkerne gik de i 5. – 6. klasse, men i modsætning til julemærker, der er tidløse, så er elevernes udvikling som bekendt akkumulerende, og de havde derfor for længst forceret klassetrinnet, da vi med et par års forsinkelse valgte at trykke dem. Men glade og positive er de små billeder, desværre var afsætningen ikke så positiv hos de voksne modtagere, heller ikke selvom det er muligt at købe dem online. Det samme galt også den lille broche, der endda gav underskud. Samlet set var der dog overskud på mærkerne. Jeg er dog sikker på at mærkesalget vil stige ved den kommende jul, for det er et umådelig flot mærke vi kan præsentere til næste Landsmøde. Det er allerede tegnet, og næsten klar til trykning, så I kan glæde jer. Desuden bliver det for første gang muligt at købe e-julemærket, altså det elektroniske julemærke, i SSFs shop til brug ved elektroniske julehilsner. Vi er spændte på, om dette vil øge interessen for det Sydslesvigske julemærkesalg.

Kunstnerkortet

Kunstnerkortets motiv var naturligvis et maleri af Otto Chr. Schade. Det var vellykket og blev godt modtaget.

Vi har haft et særdeles fint samarbejde i vores lille udvalg, og der skal lyde en stor tak til de tre andre medlemmer: Jytte Møller, Grethe Bay og Lisbeth Kochanski.

Beretning fra Danevirke Museum ved Nis Hardt

Danevirke Museum kan se tilbage på en indholdsfuld sæson righoldig på begivenheder og opgaver. Især har udnævnelsen til UNESCOs verdensarv medført nye udfordringer og forventninger i forbindelse med en stigende interesse hos publikum og mange besøgende.

Mediernes opmærksomhed har hele året været stor på begge sider af landegrænsen. Danevirke og Hedeby var stadig tilbagevendende emner i aviser, nyhedsudsendelser i tv og radio og i filmproduktioner.

Besøgstjenesten

De sidste par år har vi via forskellige fondstilsbud kunnet projektansætte Lisbeth Bredholt Christensen, som sammen med museumslederen har stået for at opbygge og udvide en skole- og besøgstjeneste. Siden marts 2019 har Lisbeth Bredholt Christensen været ansat på halv tid.

Besøgstjenesten/skoletjenesten bliver vel modtaget. Vi har haft en del besøg både af enkeltklasser og af større grupper på 60, 80 og over 100 elever ad gangen. Mandag den 24. juni havde vi vores hidtil største gruppe på hele 240 elever og deres lærere fra Hiort Lorenzen-Skolen i Slesvig.

I forbindelse med de store grupper har vi udvidet vores besøgsprogram i mere aktivitetsorienteret retning. I det hele taget kan museet nu forbinde de klassiske omvisninger på volden og i udstillingerne med flere aktiviteter, såsom bueskydning, støbning af vikingesmykker, kunstworkshop samt vandring med geder langs voldene. Vikingestatisterne Marion og Sven Hopp har foråret og sommeren igennem slået deres stand op ved museet og giver på den måde et stort ekstra plus til museet og

dets omgivelser. Med deres tilbud om bueskydning, støbning af vikingesmykker, glasperlefremstilling og salg af håndværk er de blevet en vigtig del af besøgstjenesten.

Vores skoleprogram kombinerer rundgang på volden med arbejde i mindretalsudstillingen og forbinder det historiske med det nutidige under temaet "grænse". Flere skoleklasser, firmaudflugter, vennegrupper og andre går også den guidede tur langs volden fra Hedeby til Danevirke. Det er som regel en positiv øjenåbner at få volden under fødderne og helt konkret fornemme dens længde og forskelligartethed og hvordan den er integreret i kulturlandskabet. Også i år har vi flere gange haft besøg af forskellige, regionale og overregionale afdelinger af Bundeswehr, der i forbindelse med deres fag Politische Bildung kommer til Danevirke for information om de dansk-tyske krige og for at se fæstningsværket.

Vores samarbejde med Historiecenter Dybbøl Banke i regi af Kulturakademi under Regionskontoret Sønderjylland-Schleswig er udmøntet i publikationen "Hvor går grænsen? / Wo verläuft die Grenze?". Hæftet introducerer på dansk og tysk til de to besøgssteder Danevirke og Dybbøl Banke og indeholder opgaver, som skolerne kan benytte sig af både inden og efter besøget. Projektet blev støttet af Interreg. Der er god respons fra lærere på hæftet, der er populært i undervisningen.

Vi har desuden været involveret i både tyske og danske og grænseoverskridende samarbejdsprojekter. Herunder "KlasseAktion – Die Welt in der Region entdecken" (<https://www.klasse-aktion>), som henvender sig dels til slesvig-holstenske skoler og elever, dels til lejr-

skoleelever fra hele Tyskland. Samtidig er der tale om et netværk bestående af formidlere fra større og mindre institutioner i Sli-området og Angel, der jævnligt mødes og udveksler erfaringer, både internt og med eksterne partnere. Som led i KlasseAktion har vi åbnet op for, at tyske 10. klasser kommer til os og giver deres bud på museumsformidling, som de kunne tænke sig det. I forbindelse med programmet har vi deltaget i "Openion, Demokratiebildung unter Jugendlichen", arr. Deutsche Kinder- und Jugendstiftung. Også her er der tale om netværksopbyggelse i forhold til tyske skoler og elever og museumsformidlere. Et stickerheft for mindre børn på besøg på regionens museer har også en side om Danevirke.

I årets løb har vi indledt et samarbejde med A.P. Møller Skolens historielærere med henblik på gensidig udveksling og brug af Danevirke som læringssted uden for skolen. Her i efteråret starter første miniforløb i 11. årgangs metodeforløb.

I forårets løb har vi deltaget i forskellige formidlingsorienterede arrangementer: På læringsfestivalen i Bellacentret 13.-14. marts og på skolemessen 10.-11. april i Århus havde vi på initiativ af Grænseforeningen en fælles stand med en række andre aktører fra grænselandet. Sammen med museer, nyhedsmedier, sprogorganisationer og mindretalsorganisationer fra begge sider af grænsen præsenterede vi "Grænselandet – kulturmøde og læringsrum". Det var en stor succes, både udadtil og indadtil og generede en masse kontakter og inspiration. Yderligere deltog vi 28. marts med en stand på "Inspirationsdag for lærere", arr. Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig, om grænsedragningen 1920-2020.

Mærk Historiens Vingesus

Museet har fået ny hjemmeside, og SSFs pressetjeneste indtager en markant rolle i museets marketing og formidling.

"Mærk Historiens Vingesus" er det danske slogan i vores marketingskampagne, der skal få flere turister til at få øjnene op for, at Danmarks største UNESCO-verdensarv ligger udenfor landets grænser. Den tosprogede kampagne, der på tysk kører under navnet "Wo dir Geschichte begegnet" har fokus på de sociale medier. Hovedbudskabet bygger på, at de besøgende i Danevirke og Hedeby selv kan dykke ned verdensarvsstedernes historie.

Archäologisches Landesamt, Stiftung Schleswig-Holsteinisches Landesmuseum med Gottorp Slot og Hedeby samt turistorganisationen Ostseefjord Schlei er vores partnere i projektet, Projektet blev skudt i gang på den Internationale Tourismus-Börse i Berlin i begyndelsen af marts måned.

Nyt motorvejsskilt

Den 3. marts præsenterede den slesvig-holstenske kulturminister Karin Prien sammen med SSFs formand Jon Hardon Hansen, Claus von Carnap-Bornheim fra Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen samt Ulf Ickert fra Archäologisches Landesamt det nye motorvejsskilt på A7. Skiltet med motiver af den nyfundne port for Danevirke og et vikingeskibssymbol for Hedeby gør opmærksom på, at Hedeby og Danevirke sidste år blev udnævnt til UNESCO-verdenskulturarv.

Danevirke på Bornholm

På sommerens Folkemøde på Bornholm fik hele nationen at vide, at Danmarks største verdensarv ligger i Sydslesvig. Matthias Maluck,

projektlederen for verdensarv-managementet, udgravningsleder Frauke Witte fra Museum Sønderjylland og museets leder Nis Hardt kunne samle et fyldt telt på Folkemødet. Emnet var selvfølgelig Danevirke, herunder Danevirkes uventet høje alder. De ældste volde blev opført i sidste halvdel af 400-tallet e. Kr. Frauke Witte kom under samtalen med dagens breaking news: at den kampestensmur, som Danevirke blev forstærket med senere, kan være kong Godfreds værk. Sammen med sin tyske kollega Astrid Tummuscheit er hun i gang med at publicere den nye viden.

Ny udstilling åbnet

Siden 29. juni har Danevirke Museums gæster kunnet se og læse mere om verdenskulturarsstederne Danevirke og Hedeby samt udgravningerne i porten, som befinder sig i Hovedvolden lige overfor museet. De besøgende kan også få indblik i, hvorfor Danevirke og Hedeby er optaget på UNESCOs liste over verdensarv. Archäologisches Landesamt Schleswig-Holstein og Danevirke Museum har tilsammen etableret en helt ny udstilling med omfattende informationer om verdensarven. Udstillingen åbnedes i forbindelse med den store verdensarvfest, hvor både Hedeby og Danevirke var de rene tilløbsstykker.

Folkefest for verdensarven

Den store festdag i alle kommuner langs med Danevirke kulminerede med en stor folkefest på festpladsen ved Hedeby halvkræsvold den 30. juni.

Viceminister/ Staatsministerin Michelle Müntefering og vicepræsidenten for den tyske UNESCO-kommission Hartwig Lüdtke mødtes med den slesvig-holstenske ministerpræsident Daniel Günther og den danske ambassadør Friis

Arne Pedersen for at overrække UNESCOs diplom til Ulf Ickerodt, lederen af Archäologisches Landesamt, der har stået for ansøgningen. Det blev fejret med maner.

Hele dagen var der gratis aktiviteter, der foregik i alle de kommuner, der ligger omkring de to verdenskulturarssteder. Klokkeren 16 samledes alle for at danne en lang menneskekæde, som symboliserede det venskab og fællesskab, der er opstået i dette samarbejde omkring en vold, der tidligere skilte mere end den forbandt. Hen mod aftenen spillede en blanding af danske og tyske bands. Der var koncerter ved Helene Blum & Harald Haugaard, Helene Nissen, Sheeps E-Band og Von Dü.

Valdemarsmuren:

En skat, det gælder om at bevare

24. juli kom kulturminister Karin Prien med en bevilling til Valdemarsmurens hårdt tiltrængte konservering på en ½ million euro. Nu kan der tages fat på de planlagte konserveringsarbejder i løbet af efteråret. Danevirke Museum har plads i Kreis Schleswig-Flensburgs panel af tyske og danske konserveringseksperter og fredningsmyndigheder.

Forbundsværnets museum i Dresden planlægger en særudstilling om de tyske enhedskrige og har i den forbindelse bedt om at måtte låne 14 sten fra Valdemarsmuren (selvfølgelig af dem der ligger på magasinet). Et par sten skal også indgå i en udstilling, som Museum Sønderjylland, Arkæologi Haderslev planlægger. Museum Sønderjylland undersøger i denne sammenhæng brudstykker af teglsten fra tegl-ovnstomterne nord for volden. Så kan vi endelig få at vide, om disse ovne har været brugt i forbindelse med fremstilling af sten til Kong Valdemar den Stores mur.

Ulfberts sværd

Den slesvigske vikingeforening Opinn Skjold havde inviteret deres danske venner fra vikingeforeningen Brimir til vikingelejr ved Danevirke sidst i august. Mellem 30 og 40 telte var slået op langs volden, og håndværkere af alle slags – smede, vævere, træskærere og glasperlemagere – viste deres kunnen til de besøgende. Desuden var der smagsprøver på vildtgryde og mulighed for at dyste med bue og bil. Også teatergruppen Brages Frænder var dukket op og inddrog de besøgende i dramatiske hændelser. Den forhadte jarls pragtfulde sværd var forsvundet og tyrannen var olm. Men alt endte godt. Den tyranniske jarl blev selvfølgelig styret, og heltinden, en ung lyshåret skjoldmø, blev løftet op på skjoldet, for at føre de gæve vikinger ind i en ny og fredelig tid.

Beretning fra Det Humanitære Udvalg ved Leif Volck Madsen

Klubberne

Det er en fornøjelse for os i Det Humanitære Udvalg at være tovholdere i forholdet til de mange ældrekubber rundt omkring i Sydslesvig, for arbejdet i klubberne giver ikke udvalget mange grå hår i hovedet; de er langt hen ad vejen fuldstændigt selvkørende.

Et par af klubberne har i årets løb måttet dreje nøglen om p.g.a. manglende tilslutning; det blev simpelthen for surt for lederne at skulle blive ved med at minde medlemmerne om at dukke op, og det kan man da så inderligt godt forstå.

Det tyder jo ikke på noget stort behov for yderligere aktivitet i klubben, og så er der da intet andet at gøre end at sige lederne tak for stort og veludført arbejde gennem mange år.

Det kan være, at der så er brug for noget andet, fx en klub baseret på nogle fælles interesser, men det må så vise sig!

I andre tilfælde er det ikke tilslutningen, der er noget galt med, men derimod at klubbens leder er flyttet, eller af andre årsager er blevet nødt til at stoppe.

Så er klubben i reglen midlertidigt nødt til at lukke ned, men slet ikke så sjældent sker det, at den kommer igen, fordi andre tager opgaven på sig.

Det er imidlertid alt sammen noget, der sker på lokalt plan; måske er sekretariaterne behjælpelige undervejs i processen, men fra Flensborg er der ikke så meget, vi kan gøre, når det således gælder klubbernes ledelse. Dog hjælper vi selvfølgelig, hvis vi bliver bedt om det, og hvis vi kan!

P.t. er der 3 aktive klubber færre, end der var sidste år, men der har alligevel i de 137 eksisterende været afholdt 821 møder med i alt 13.093 deltagere.

Og i betragtning af, at hvert eneste møde skal forberedes, tilrettelægges og afvikles, er det et meget stort stykke frivilligt og ulønnet arbejde, vore klubledere og deres medhjælpere udfører, og som en tak for det inviterer udvalget hvert år disse folk på en dagstur med alt betalt enten nord eller syd for grænsen.

Medarbejderudflugten

Sidste år gik turen til Kolding den 22. august. På vejen derop besøgte vi det delvis nyindrettede Genforenings- og Grænsemuseum ved Taps. Det er fremragende, skulle jeg hilse og sige, og det har en størrelse, der er overskuelig.

Derefter fortsatte vi til Kolding, hvor vi først fik noget godt at spise i Den gyldne Hane, som ligger i forbindelse med den geografiske have; derefter nød vi haven i en næsten tropisk varme, og så gik turen igen sydpå til Skamlingsbanken, hvor vi bød på en kop kaffe og nød udsigten ud over Lillebælt og hørte om stedets historie gennem tiderne.

Det er årlige ture, som vores medarbejdere i klubberne sætter stor pris på!

Opsamling

Før jeg går over til at berette om efterårets aktiviteter, skal jeg lige have samlet op på sidste års beretning.

Den blev nemlig aflagt den 15. maj 2018, og på det tidspunkt manglede vi faktisk at få afviklet to af forårets programpunkter, der imidlertid begge har fortjent at blive nævnt.

Det første arrangement var en eftermiddag på Flensborghus, hvor Karl Kring fortalte om sit liv med Sydslesvig gennem næsten 100 år.

Det var der rigtig mange, der havde stor glæde af at høre, og der var blandt tilhørerne også mange, der som Zeitzeugen kunne supplere Karls beretning.

Det var bestemt en eftermiddag ud over det sædvanlige!

Og det andet, der også lige skal nævnes i dag, var vores sommerudflugt til det meget spændende museum TIRPITZ ved Blåvand.

Den tur blev ret hurtigt overtegnet, hvorfor den blev gentaget som et fællesarrangement med Borgerforeningen i september, og begge ture førte os på hjemvejen forbi Bennetgaard, hvor vi havde bestilt kaffe og æblekage, og stedets navnkundige bestyrerinde Lola berettede om stedets historie og den nutidige betydning som rekreationshjem for sydslesvigere.

Et besøg, der var til lige stor glæde for vært og gæster.

Men nu til efterårets program.

Amtsfester

I september og oktober blev der sædvanen tro fra sekretariaterne inviteret til efterårsfester i amtsregi i Slesvig, Flensborg og Husum.

Alle steder er der fint og festligt kaffebord, fællessang og musikalsk eller anden underholdning, og i Husum markerede man ved samme lejlighed spil-dansk-dagen med en lille koncert med den danske sangerinde Lone Wernblad. Som regel er der fuldt hus alle steder.

Efterårets program

på Flensborghus tog vi hul på den 29. august med Aase Abild i centrum, da hun for en gangs

skyld ikke blot nøjedes med at spille til vores sangønsker, men hun fortalte også morsomt og levende om sit liv med sang og musik i Sydslesvig.

Folkene bag BIFFEN kom en formiddag forbi på biblioteket med filmen GUD TALER UD. Én gang hvert halvår viser de en af de film, de allerede har vist om aftenen; nu gør de det så om formiddagen, og det er der faktisk mange, der er glade for, af dem som ikke bryder sig om at gå ud om aftenen. Selve filmen var en usædvanlig film.

I september sprang Jørgen Jensen Hahn ind i stedet for Bahne Bahnsen med en god orientering om den frisiske folkedels liv og historie, og det var rigtig godt at få noget mere viden om vores frisiske naboer.

Tag der deutschen Einheit i oktober fejrede vi i det danske hus i Sporskifte, hvor vi inviterede til samvær omkring et spisebord, og det var der mange, der havde lyst til at deltage i. Der blev serveret en særdeles velsmagende egnsret for en flok mennesker, der tilsyneladende var glade for at nyde et måltid mad sammen med andre. Det var så hyggeligt, at man straks vedtog at gentage succesen i foråret 2019.

I oktober stod der også et historisk foredrag om første verdenskrigs afslutning på programmet. Det var Mogens Rostgaard Nissen, der stod for det, og det var absolut spændende.

Den 14. november fik vi så for alvor vind i sejlene, da vi blev inviteret med på en tur rundt om Kap Horn ombord på verdens største sejl-skib, den russiske firmastede bark SEDOV.

I alle detaljer gennemgik den meget søfarts-

kyndige fortæller Søren Stidsholt Nielsen fra Langeland det store skib, og jeg kan godt hilse og sige, at der var MANGE detaljer.

Ind under jul indbød vi til et julemøde, der måske nok blev lidt mindre jule end oprindeligt planlagt. Men det blev det bestemt ikke mindre godt af! Det var Jens Bach Nielsen, tidligere præst i Aven-toft, der kom og fortalte om den vandretur til verdens ende, som han havde kastet sig ud i, da han sluttede sin tid som præst i Aventoft. Han nåede til verdens ende – Cap Finistère – og er da også kommet godt hjem igen.

Forårets program

begyndte den 16. januar med historien om Afrikas Hjerte, et foredrag som fhv. efterskoleforstander Sven Primdal fra Viborg holdt om Afrikas turbulente historie. Vi fik en masse at vide om den politiske udvikling især i Østafrika, mens der – efter nogles mening – var lidt for få vilde dyr at se!

Grit Jurack tog os på en tur fra sin barndom i DDR gennem en karriere som professionel håndboldspiller i Vesttyskland og Danmark til sin nuværende ansættelse som journalistelev ved Flensborg Avis.

I marts spiste vi atter sammen i godt selskab, og fik senere i marts noget at tænke over med forestillingen KUNSTEN At DØ, en pantomimeforestilling, som ikke bød på sproglige vanskeligheder, og som måske også derfor lokkede en del tilskuere til Flensborg fra klubber i de sydlige dele af Sydslesvig.

Noget at tænke over var der sandelig også, da vi den 20. marts indbød til foredrag om FANGELEJREN, dvs. Frøslev og Faarhus lejrenes

historie ved lederen af Frøslevlejrens museum Henrik Skov Kristensen.

Filmen SÅ LÆNGE JEG LEVER kunne også lokke mange i formiddagsbiografen den 26. marts. En film, som på mange måder gav et rørende billede af den populære sanger John Mogensen, der havde så mange dæmoner at slås med hele sit liv.

Så til lidt af det, der foregår andre steder end på Flensborghus.

Vandringer i grænselandet

En aktivitet, som vi har tilbudt i mange år, og som stadig finder rigtig god tilslutning, er VANDRINGER I GRÆNSELANDET. Fire formiddage om foråret og fire om efteråret går vi ad udvalgte ruter nord og syd for grænsen, og deltagerantallet svinger meget stabilt mellem 10 og 25. Turene er på mellem 5-7 km, og vi går uanset vind og vejr. Har man lyst til at gå med, møder man op normalt på Exe, og indtil nu har der altid været nogen, der ville med ud at gå.

De sidste år har vi haft stor glæde af Gregor og Angelika fra Handved, som både selv er ivrige fodsportsfolk, og som er gode til at finde og foreslå nye ture, men vi kommer også efterhånden ud i hele Sydslesvig og det meste af Sønderjylland, så der er heldigvis stadig mange muligheder.

Højskoleophold

En lille uge i april drog 44 pensionister på højskole, i år igen på Rude Strand Seniorhøjskole, som vi sidste år blev meget begejstrede for, og som heller ikke skuffede i år.

Vi beder altid om et klassisk højskoleophold med foredrag om vidt forskellige emner inden

for samfund, politik og kultur, og vi nyder veltilrettelagte udflugter i højskolens nærmeste omegn, og der var igen i år stor tilfredshed med opholdet.

Takket være tilskud, øremærket som tilskud til et højskoleophold for seniorer, fra forskellige fonde i Danmark, har vi de sidste år været i stand til yde ekstraordinære tilskud, for at det ikke skulle være økonomien, der holdt folk tilbage fra at melde sig til højskoleugen, og vi håber selvfølgelig på, at vi kan fortsætte med at yde sådanne tilskud.

Men vi er dog i udvalget enige om, at vi til næste år vil finde en ny højskole at lægge os ind på.

Motion og idræt - Stolegymnastik

Af andre aktiviteter skal nævnes, at Edel Linke stadig tilbyder idræt og motion for ældre i Engelsby-Centret, og udbuddet er blevet udvidet til også at omfatte stolegymnastik i Nerongsallée.

I tror det måske ikke, men stolegymnastik, den rigtige slags, kan sagtens give sved på panden! Og seniordansen er blevet afløst af lettere folkedans i en pensionistvenlig udgave.

Støttekredsen

Støttekredsen for alderdomshjemmet passer sit arbejde med at hjælpe personalet med alt, der ikke direkte hører ind under plejen, og det er efterhånden mange, der hver eneste dag gør en stor forskel for beboernes velfærd.

Aktive Pensionister

De to Aktive Pensionistgrupper, der mødes onsdag og torsdag i Tønnsenhuset til alle tænkelige aktiviteter, er stadig populære tilbud, og af og til opstår der ventelister for at komme med...

I år blev der endda tilbudt et sommerhold, der ville arbejde de 3 sommermåneder, hvor de to andre holder sommerferielukket; men det måtte alligevel opgives pga. manglende tilslutning.

Alt i alt en meget blandet landhandel, som bysekretariatet med Susanne Schießl imidlertid på bedste måde hjælper os i det humanitære udvalg med at holde styr på.

Det siger vi tak for.

Udvalget er selvsupplerende, når der skal nye medlemmer til; vi forsøger dog stadig at holde fast ved princippet, at flest mulige danske institutioner skal være repræsenteret i udvalget.

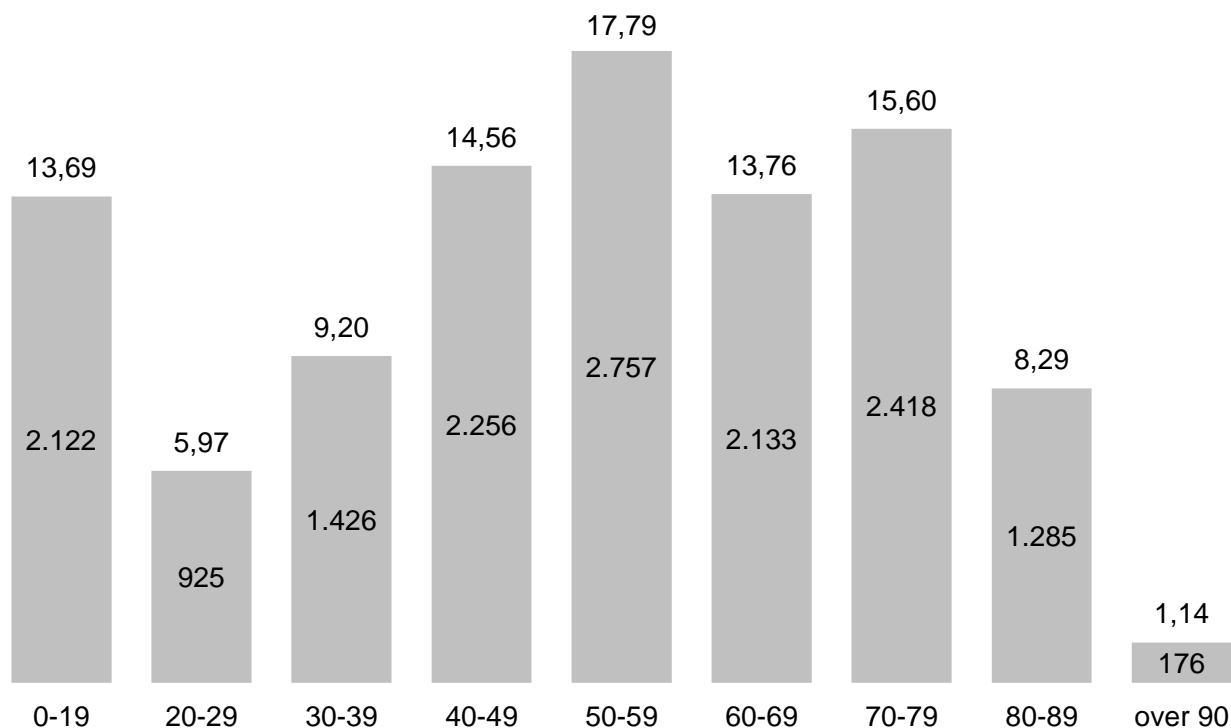
STATISTIKKER

Medlemsbevægelser
Alderspyramider
Mødestatistik
De tilsluttede organisationers
medlemsstatus

Medlemsbevægelser 2018

	Medlemstal 01.01.2018	Nyoptagelser	Tilflyttere	Tilgang i alt	Fraflyttet distriktet	Flyttet til andre amter	Afgået ved døden	Udmeldt	Afgang i alt	Difference 2018	Medlemstal 31.12.2018
Flensborg By	4.134	331	84	415	48	51	66	108	273	0	4.332
Flensborg Amt	3.543	514	84	598	43	38	48	81	210	388	3.931
Sydtønder Amt	1.297	154	114	268	112	6	9	26	153	115	1.412
Husum Amt	1.368	265	15	244	0	12	10	27	49	199	1.435
Ejdersted Amt	504	53	6	59	0	1	4	10	15	0	548
Gottorp Amt	2.002	382	39	421	34	7	19	51	111	310	2.312
Rendsborg/Egernførde Amt	1.640	481	27	508	0	11	2	59	66	440	2.079
Sydslesvig i alt	14.488	2.180	369	2.513	237	126	158	362	877	1.452	16.049
Friserne	626	13		13			1	2	3	10	636
I alt	15.114	2.193		2.526			159	364	880	1.462	16.685

Alderspyramide - SSF medlemmer pr. 26.08.2019



Bemærk: Tallene i søjlen er de faktuelle tal. Værdien over søjlen gengiver den procentvise fordeling.

Mødestatistik årsbasis 2018

		2018	2018	2017	2017
SSF Flensborg By		antal møder	antal deltagere	antal møder	antal deltagere
1.	Amtsfester, amtsstillidsmandsmøder og amtsgeneralforsamlinger	7	134	7	145
2.	Distriktsgeneralforsamlinger	7	279	7	217
3.	Foredrag - lysbilleder/film	2	187	3	71
4.	Distriktsfester, medlemsmøder m. underholdning, amatørteater, musikaftener	0	0	3	184
5.	Adventsmøder/julemøder	9	856	8	775
6.	Lottoaftener	5	930	10	1.036
7.	Plattysk teater	0	0	1	70
8.	Dagligstuemøder/bestyrelsesmøder distrikter	49	389	45	340
9.	Møder for de ældre (ikke ældreklubarrangementer)	4	247	3	220
10.	Udflugter til Danmark	4	162	4	135
11.	Udflugter i Sydslesvig og sydpå	1	84	3	121
12.	Besøg hos/fra venskabskredse/fadderskaber	3	39	0	0
13.	Andre aktiviteter/kreative tiltag/arrangementer (f.eks. caféeftermiddag, børneeftermiddag)	36	2.821	45	1.878
14.	Årsmøder	7	1.085	4	800
I alt		134	7.213	143	5.992

		2018	2018	2017	2017
SSF Flensborg Amt		antal møder	antal deltagere	antal møder	antal deltagere
1.	Amtsfester, amtsstillidsmandsmøder og amtsgeneralforsamlinger	27	528	9	670
2.	Distriktsgeneralforsamlinger	20	358	20	356
3.	Foredrag - lysbilleder/film	11	279	3	150
4.	Distriktsfester, medlemsmøder m. underholdning, amatørteater, musikaftener	151	6.061	152	6.577
5.	Adventsmøder/julemøder	13	356	14	399
6.	Lottoaftener	8	700	6	454
7.	Plattysk teater	0	0	0	0
8.	Dagligstuemøder/bestyrelsesmøder distrikter	49	285	48	300
9.	Møder for de ældre (ikke ældreklubarrangementer)	14	147	15	159
10.	Udflugter til Danmark	6	253	8	253
11.	Udflugter i Sydslesvig og sydpå	3	26	8	160
12.	Besøg hos/fra venskabskredse/fadderskaber	3	23	6	27
13.	Andre aktiviteter/kreative tiltag/arrangementer (f.eks. caféeftermiddag, børneeftermiddag)	48	1.238	20	522
14.	Årsmøder	13	1.954	14	1.743
I alt		366	12.208	323	11.770

		2018	2018	2017	2017
SSF Sydtønder Amt		antal møder	antal deltagere	antal møder	antal deltagere
1.	Amtsfester, amtsstillidsmandsmøder og amtsgeneralforsamlinger	3	178	2	126
2.	Distriktsgeneralforsamlinger	10	132	8	147
3.	Foredrag - lysbilleder/film	5	132	4	174
4.	Distriktsfester, medlemsmøder m. underholdning, amatørteater, musikaftener	12	396	14	488
5.	Adventsmøder/julemøder	12	358	10	432
6.	Lottoaftener	12	1.855	14	1.985
7.	Plattysk teater	0	0	0	0
8.	Dagligstuemøder/bestyrelsesmøder distrikter	86	612	72	582
9.	Møder for de ældre (ikke ældreklubarrangementer)	0	0	0	0
10.	Udflugter til Danmark	16	512	18	498
11.	Udflugter i Sydslesvig og sydpå	18	544	19	488
12.	Besøg hos/fra venskabskredse/fadderskaber	5	198	6	212
13.	Andre aktiviteter/kreative tiltag/arrangementer (f.eks. caféeftermiddag, børneeftermiddag)	62	724	42	632
14.	Årsmøder	3	950	3	1.420
I alt		244	6.591	212	7.184

		2018	2018	2017	2017
SSF Husum Amt		antal møder	antal deltagere	antal møder	antal deltagere
1.	Amtsfester, amtsstillidsmandsmøder og amtsgeneralforsamlinger	13	114	7	105
2.	Distriktsgeneralforsamlinger	5	131	5	122
3.	Foredrag - lysbilleder/film	2	65	0	0
4.	Distriktsfester, medlemsmøder m. underholdning, amatørteater, musikaftener	19	1.189	21	1.120
5.	Adventsmøder/julemøder	13	1.089	12	1.027
6.	Lottoaftener	3	328	5	407
7.	Plattysk teater	0	0	0	0
8.	Dagligstuemøder/bestyrelsesmøder distrikter	35	291	40	333
9.	Møder for de ældre (ikke ældreklubarrangementer)	0	0	0	0
10.	Udflugter til Danmark	0	0	3	101
11.	Udflugter i Sydslesvig og sydpå	6	95	3	76
12.	Besøg hos/fra venskabskredse/fadderskaber	9	285	13	491
13.	Andre aktiviteter/kreative tiltag/arrangementer (f.eks. caféeftermiddag, børneeftermiddag)	125	1.634	129	1.889
14.	Årsmøder	4	760	4	780
I alt		234	5.981	242	6.451

	2018	2018	2017	2017
	antal møder	antal deltagere	antal møder	antal deltagere
SSF Ejdersted Amt				
1. Amtsfester, amtsstillidsmandsmøder og amtsgeneralforsamlinger	5	121	5	111
2. Distriktsgeneralforsamlinger	4	56	4	55
3. Foredrag - lysbilleder/film	2	31	4	49
4. Distriktsfester, medlemsmøder m. underholdning, amatørteater, musikaftener	7	98	5	87
5. Adventsmøder/julemøder	1	65	2	127
6. Lottoaftener	0	0	0	0
7. Plattysk teater	0	0	0	0
8. Dagligstuemøder/bestyrelsesmøder distrikter	8	61	9	69
9. Møder for de ældre (ikke ældreklubarrangementer)	2	39	2	43
10. Udflugter til Danmark	2	79	1	48
11. Udflugter i Sydslesvig og sydpå	0	0	2	44
12. Besøg hos/fra venskabskredse/fadderskaber	2	53	4	81
13. Andre aktiviteter/kreative tiltag/arrangementer (f.eks. caféeftermiddag, børneeftermiddag)	13	467	12	435
14. Årsmøder	1	135	2	685
I alt	47	1.205	52	1.834

	2018	2018	2017	2017
	antal møder	antal deltagere	antal møder	antal deltagere
SSF Gottorp Amt				
1. Amtsfester, amtsstillidsmandsmøder og amtsgeneralforsamlinger	10	361	6	246
2. Distriktsgeneralforsamlinger	17	343	19	298
3. Foredrag - lysbilleder/film	22	422	10	115
4. Distriktsfester, medlemsmøder m. underholdning, amatørteater, musikaftener	299	3.987	250	4.320
5. Adventsmøder/julemøder	19	603	16	477
6. Lottoaftener	9	515	9	478
7. Plattysk teater	0	0	0	0
8. Dagligstuemøder/bestyrelsesmøder distrikter	0	0	3	34
9. Møder for de ældre (ikke ældreklubarrangementer)	2	240	2	245
10. Udflugter til Danmark	3	122	6	269
11. Udflugter i Sydslesvig og sydpå	12	211	9	183
12. Besøg hos/fra venskabskredse/fadderskaber	2	62	1	35
13. Andre aktiviteter/kreative tiltag/arrangementer (f.eks. caféeftermiddag, børneeftermiddag)	7	119	14	340
14. Årsmøder	9	4.762	10	4.492
I alt	411	11.747	355	11.532

		2018	2018	2017	2017
SSF Rendsborg-Egernførde Amt		antal møder	antal deltagere	antal møder	antal deltagere
1.	Amtsfester, amtsillidsmandsmøder og amtsgeneralforsamlinger	3	60	3	85
2.	Distriktsgeneralforsamlinger	8	150	8	137
3.	Foredrag - lysbilleder/film	5	121	6	121
4.	Distriktsfester, medlemsmøder m. underholdning, amatørteater, musikaftener	15	1.357	18	1.151
5.	Adventsmøder/julemøder	11	1.028	12	1.474
6.	Lottoaftener	9	732	7	891
7.	Plattysk teater				
8.	Dagligstuemøder/bestyrelsesmøder distrikter	9	102	30	207
9.	Møder for de ældre (ikke ældreklubarrangementer)	16	502	7	89
10.	Udflugter til Danmark	5	156	3	71
11.	Udflugter i Sydslesvig og sydpå	4	155	5	85
12.	Besøg hos/fra venskabskredse/fadderskaber	3	96	3	78
13.	Andre aktiviteter/kreative tiltag/arrangementer (f.eks. caféeftermiddag, børneeftermiddag)	139	1.847	203	2.190
14.	Årsmøder	7	1.985	6	2.056
	I alt	234	8.291	311	8.635

De tilsluttede organisationers medlemsstatus

Forening	Medlemmer				
	2014	2015	2016	2017	2018
Borgerforeningen	191	195	210	203	210
Dansk Erhvervsforening i Sydslesvig	114	100	101	98	96
Dansk Kirke i Sydslesvig	6.147	6.147	5.868	5.822	5.782
DSH - Aktive Kvinder	495	461	407	395	365
Den slesvigske Kvindeforening	690	675	663	637	635
Duborg-Samfundet	Kan ikke gøres op	Kan ikke gøres op	Kan ikke gøres op	Kan ikke gøres op*	1500*
Flensborg danske Journalistforening	35	34	38	32	30
Foreningen NORDEN - Sydslesvig Afdeling -	340	320	300	287	297
Fælleslandboforeningen for Sydslesvig	256	252	252	149	209
Gamles Værn	ikke oplyst	74	61	70	23
Harreslev Amatørscene	ikke oplyst	ikke oplyst	ikke oplyst	50	10
Hejmdal Blæseorkester	45	43	43	37	31
Historisk Samfund - Sydslesvigs Amtskreds -	115	115	83	78	90
Sct. Georgs-Gildet Flensborg	43	39	38	38	43
Slesvigs Kreditforening	1.275	1.173	1.141	1.117	1.078
Sprogforeningen i Sydslesvig	619	606	682	676	667
St. Knudsgildet Flensborg	ikke oplyst	74	77	68	67
Sydslesvigs danske Kunstforening	232	204	198	202	201
Sydslesvigs Museumsforening	86	96	93	78	74
Sydslesvigsk Selvhjælp (SSH)	105	108	123	120	111
Sønderjysk Arbejder Forening (SAF)	61	73	73	74	74
Slesvig Folkekor	23	20	nedlagt**	nedlagt**	nedlagt**
Torsdagskoret	27	24	23	27	21

* Duborg-Samfundet har ca. 1500 årsskriftlæsende, der her betegnes som medlemmer.

** Slesvig Folkekor blev nedlagt den 15. marts 2017.



Sydslesvigsk Forening e. V.

**Revideret regnskab 2018
Budget 2019
Budget 2020**

Godkendt af
SSF's hovedstyrelse
den 26. marts 2019



Ledelsespåtegning

Forretningsudvalget har dags dato behandlet og godkendt årsregnskabet for 2018 for Sydslesvigsk Forening e.V.

Årsregnskabet aflægges i overensstemmelse med Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger for foreninger og organisationer mv., der modtager tilskud fra Sydslesvigudvalget.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling per 31. december 2018 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2018.


Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler, ligesom det er vores opfattelse, at vi har taget skyldige økonomiske hensyn ved foreningens forvaltning. Det er endvidere ledelsens opfattelse at foreningen har opfyldt de mål, som har været forudsætningen for de modtagne tilskud fra forskellige tilskudsgivere, herunder navnlig den danske stat. Vi kan derfor bekræfte, at de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med forudsætningerne for de givne tilskud, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler samt at tilskudsbetingelserne er opfyldt og at de indgåede aftaler om mål og aktiviteter er opfyldt.

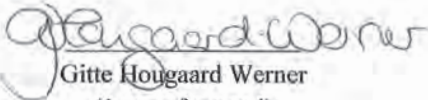
Der er ikke efter balancedagen indtruffet betydningsfulde hændelser, som vurderes at have væsentlig indflydelse på bedømmelse af årsregnskabet.

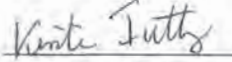
Årsregnskabet indstilles til hovedstyrelsens godkendelse den 26. marts 2019.

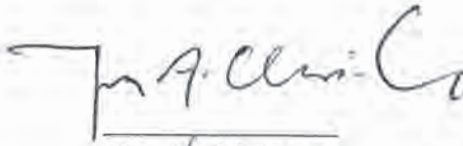
Flensborg, den 5. marts 2019

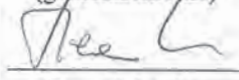
Sydslesvigsk Forenings forretningsudvalg

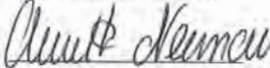

Jon Hardøn Hansen
(formand)


Gitte Hougaard Werner
(1. næstformand)


Kirsten Futtrup
(1. bisidder)


Jens A. Christiansen
(generalsekretær)


Steen Schröder
(2. næstformand)


Annette Neumann
(2. bisidder)

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Revisionspåtegning på årsregnskabet

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Sydslesvigsk Forening e.V. for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018, der omfatter resultatopgørelse, balance og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter ”Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer mv., der modtager støtte fra Sydslesvigudvalget”.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet i alle væsentlige henseender er rigtigt, dvs. udarbejdet i overensstemmelse med Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt standarderne for offentlig revision, idet revisionen udføres på grundlag af bestemmelserne i ”Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer mv., der modtager støtte fra Sydslesvigudvalget”. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit ”Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet”. Vi er uafhængige af Sydslesvigsk Forening e.V. i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA’s Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Fremhævelse af forhold i årsrapporten

Foreningen har som bilag til årsregnskabet, på side 34-47, vedlagt uddybende specifikationer præsenteret efter formål. Disse specifikationer er ikke underlagt revisionen af årsregnskabet.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der i alle væsentlige henseender er rigtigt, dvs. uden væsentlige fejl og udarbejdet i overensstemmelse med Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere Sydslesvigsk Forening e.V.’s evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere Sydslesvigsk Forening e.V., indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt standarderne for offentlig revision, jf. ”Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer mv., der modtager støtte fra Sydslesvigudvalget”, altid

vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt standarderne for offentlig revision, jf. ”Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer mv., der modtager støtte fra Sydslesvigudvalget”, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af Sydslesvigsk Forening e.V. interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysninger, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at Sydslesvigsk Forening e.V ikke længere kan fortsætte driften.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsesberetningen omfatter ligeledes målrapporteringen.

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen og målrapporteringen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen og målrapporteringen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen og målrapporteringen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og målrapporteringen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen og målrapporteringen er væsentligt inkonsistente med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen og målrapporteringen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med kravene i Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen og målrapporteringen.

ERKLÆRING I HENHOLD TIL ANDEN LOVGIVNING OG ØVRIGE REGULERINGER

Udtalelse om juridisk-kritisk revision og forvaltningsrevision

Ledelsen er ansvarlig for, at de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis, og at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af de aktiviteter, der er omfattet af årsregnskabet. Ledelsen har i den forbindelse ansvar for at etablere systemer og processer, der understøtter sparsommelighed, produktivitet og effektivitet.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at gennemføre juridisk-kritisk revision og forvaltningsrevision af udvalgte emner i overensstemmelse med standarderne for offentlig revision. I vores juridisk-kritisk revision efterprøver vi med høj grad af sikkerhed for de udvalgte emner, om de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. I vores forvaltningsrevision vurderer vi med høj grad af sikkerhed, om de undersøgte systemer, processer eller dispositioner understøtter skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af de aktiviteter, der er omfattet af årsregnskabet.

Hvis vi på grundlag af det udførte arbejde konkluderer, at der er anledning til væsentlige kritiske bemærkninger, skal vi rapportere herom.

Vi har ingen væsentlige kritiske bemærkninger at rapportere i den forbindelse.

Padborg, den 5. marts 2019

Sønderjyllands Revision

Statsautoriseret revisionsaktieselskab



Søren Kring
Statsaut. revisor
mne31458

Testat


Im Rahmen unseres gemeinsamen Prüfungsauftrages mit Sønderjyllands Revision haben wir – H.P.O. Wirtschaftspartner Hansen | Ohlsen | Lehmann | Steffen Steuerberatungsgesellschaft in Partnerschaft mbB – auftragsgemäß die Einhaltung der deutschen steuerrechtlichen und sozialversicherungsrechtlichen Auflagen bei Sydslesvigsk Forening e.V. überprüft und die Ergebnisse dieser Prüfung in einem zusätzlichen – in deutscher Sprache zwecks Verwendung bei den deutschen Finanzbehörden – Prüfbericht detailliert festgehalten.

Folgende Bereiche unterlagen unserer Prüfung:

- Lohnkontenabstimmung einschließlich stichprobenhafter Überprüfung von Lohnabrechnung, Einbehaltung und Abführung der Lohnsteuer und Sozialversicherung, Ermittlung der Urlaubsrückstellung, Abführung der Schwerbehindertenabgabe und Berufsgenossenschaftsbeiträgen, Berücksichtigung von Verpflegungsmehraufwendungen sowie Prüfung der Geschenke bzw. Sachzuwendungen an Arbeitnehmer und Nicht-Arbeitnehmer hinsichtlich Pauschalversteuerung nach § 37b EStG und Lohnsteuer- und Sozialversicherungsfreiheit.
- Überprüfung des Steuerabzugs gem. § 50a EStG
- Abstimmung der Umsatzsteuer, Überprüfung der Umsatzsteuerzahllast und Anmeldung sowie Abführung im Rahmen der Umsatzsteuervoranmeldungen und Umsatzsteuerjahreserklärung.
- Prüfung der gesetzlichen Einhaltung für die Aufrechterhaltung der Steuerfreiheit (Gemeinnützigkeitsanerkennung) einschl. Einsichtnahme und Kontrolle der Berechnungen der Ergebnisse im Bereich der Vermögensverwaltung und wirtschaftlichem Geschäftsbetrieb, um sowohl eine evtl. partielle Steuerpflicht einzelner Bereiche als auch eine mögliche Mittelfehlverwendung auszuschließen.

Wir haben in diesem Bereich eine stichprobenhafte Überprüfung vorgenommen. Hierbei haben wir keine bzw. nur geringfügige Abweichungen festgestellt, die dann vom Verein auf unsere Anmerkung hin unverzüglich abgestellt wurden.

Flensburg, den 5. März 2019


Barbara Ohlsen
Steuerberater





Regnskabs- og revisionsudvalgets beretning

Sydslesvigsk Forenings årsregnskab for 2018 er revideret. På et møde den 5. marts 2019 fik Regnskabs- og revisionsudvalget forelagt det reviderede regnskab, og udvalget har konstateret, at regnskabet 2018 er opstillet jf. bogholderiets tal. Revisionen har fremlagt deres bemærkninger til førnævnte årsregnskab, og Regnskabs- og revisionsudvalget har gennemgået regnskabet.

- Ledelses- og styringsredskaberne følges op. Økonomistyringen følges op med månedlige regnskaber. Ledelsen bliver løbende orienteret, såfremt forhold i den daglige økonomiske styring giver anledning hertil.
- Regnskabs- og Revisionsudvalget konstaterer, at foreningens kontingentindtægter udviser et mindre minus, udviklingen går i den rigtige retning.
- Regnskabs- og revisionsudvalget anbefaler, at SSF også frem over fortsat satser på spare-tiltag, øgede indtægter og tilskud fra andre.

Revisionen er udført under iagttagelse af "Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer m.v., der modtager tilskud fra Sydslesvigudvalget". Efter vor opfattelse indeholder regnskabet alle de oplysninger, som er nødvendige for bedømmelse af de bevilgede midlers anvendelse og Sydslesvigsk Forenings økonomiske status pr. 31. december 2018.

Revisionsfirmaets slutkonklusion er, at årsregnskabet samt status pr. 31. december 2018 er aflagt i overensstemmelse med lovgivningens og vedtægternes krav til regnskabsaflæggelse. På grundlag af denne bemærkning anbefaler Regnskabs- og revisionsudvalget godkendelse af driftsregnskabet pr. 31. december 2018, som udviser et overskud på € 137.233,36, samt status, som balancerer med € 13.932.612,94. Det er aftalt, at lejeindtægten så vidt muligt er reserveret medfinansiering af færdigrenovering af Slesvighus, 1. sal.

Afsluttende vil Regnskabs- og revisionsudvalget fremhæve, at budgetdisciplinen i året 2018 er blevet håndhævet professionelt. Dernæst skal det fremhæves, at SSF har levet op til målene i resultataftalen 2018.

Flensborg den 5. marts 2019

På Regnskabs- og revisionsudvalgets vegne


Gerdt Pickardt
Formand



Generalsekretæren
Den 5. marts 2019

LEDELSESBERETNING 2018

1. SYDSLESVIGSK FORENING

Sydslesvigsk Forening (SSF), med hovedsæde i Flensborg på Dansk Generalsekretariat, er det danske mindretals folkelige, kulturelle hovedorganisation. Foreningen har hen ved 16.000 medlemmer (inkl. husstandsmedlemmer) fordelt over 8 amter og 73 distrikter. SSF beskæftiger 40 fastansatte medarbejdere. Foreningen har 24 tilsluttede organisationer med 12.800 medlemmer og samarbejder med Friisk Foriining.

SSF's vedtægtsbestemte formål:

- Foreningens formål er at udbrede og pleje det danske sprog, at værne om og fremme dansk og nordisk kultur, at drive folkeligt dansk virke i Sydslesvig - herunder at udføre socialt og humanitært arbejde, at øge forståelsen for det danske mindretal (interessebevaretagelse), den sydslesvigske hjemstavn og dens særpræg og styrke sammenholdet blandt medlemmerne.

Foreningens overordnede mission:

- At sikre det danske mindretals eksistensvilkår og fremme danskheden i Sydslesvig, bundet ind i et aktivt og konstruktivt samarbejde med aktører og partnere såvel inden for som uden for det dansk-tyske grænseland.

2. REVIDERET REGNSKAB 2018

I 2018 balancerer driftsregnskabet med indtægter på 5.649.481,03 euro og udgifter på 5.512.247,67 euro og udviser derved et overskud på 137.233,36 euro.

Overskuddet skyldes lejeindtægter som følge af en aftale med Slesvig by og Landestheater om leje af teatersalen på Slesvighus. Det er aftalt, at lejeindtægten så vidt muligt er reserveret medfinansiering af færdigrenovering af Slesvighus, 1. sal.

SSF følger siden 2014 dansk regnskabspraksis, hvor afskrivningerne på bygninger ikke mere konteres direkte på egenkapitalen, men bogføres som en omkostning i resultatopgørelsen. De historiske indgangsværdier for foreningens ejendomme er i forbindelse med regnskab 2015 blevet korrigeret betydeligt, og dette medførte, at egenkapitalen og balancesummen blev reduceret med 8,6 mio. euro.

I forbindelse med en omplacering af afskrivninger fra balancen til drift, har SSF siden 2015 måttet foretage en tilpasning af foreningens omkostninger. Det samlede udgiftsniveau skal

nedjusteres. Der er gennemført hhv. gennemføres en række rationaliseringstiltag, der fremadrettet skal sikre et afbalanceret driftsregnskab.

2016: Reduceringer svarende til 425.000 euro. Korrektion af ejendomsværdierne – 233.000 euro. Huslejevforhøjelse – ca. 20.000 euro. Lejeindtægt ved Slesvighus – 175.000 euro.

2017: Reduceringer svarende til 73.000 euro. Kontingentforhøjelse – 12.000 euro (heraf 6.000 euro til hovedforeningen). Fuldtidsstilling nedjusteret til 20 timer – 30.000 euro. Tilbagetrækning af støtte til Sundhedstjenesten – 27.000 euro. Nedskæring af teater- og kulturbudget – 6.000 euro. Andre besparelser – ca. 4.000 euro.

2018: Reduceringer svarende til 102.000 euro. SSF fik 20.000 euro mere i tilskud fra Kiel. Frem til 2022 er det aftalt, at tilskuddet til SSF samlet skal være øget med 100.000 euro. I den forbindelse skal der udarbejdes en resultataftale.

3. SSF'S HOVEDAKTIVITETER

Foreningens formålsbestemte aktiviteter kan deles op i tre søjler:

- Kulturpleje og -formidling.
- Humanitært og socialt arbejde.
- Varetagelse af interesser i mindretalsspørgsmål.

3.1 Kulturpleje og -formidling

Teater- og koncertudvalget: Udgiftssiden er budgetteret til 405.000,00 euro, regnskabstallet er 344.938,52 euro. På indtægtssiden er budgettallet 286.610,00 euro, og regnskabstallet er 257.320,25 euro. Det samlede mindre forbrug for regnskabsåret 2018 pga. aflysninger er 30.771,73 euro.

Mål: I regnskabsåret 2018 gennemførtes følgende teaterforestillinger og koncerter:

- 18 teaterforestillinger med 2.292 tilskuere
- 55 børneteaterforestillinger med 2.590 tilskuere
- 8 koncerter (SSO) med 1.638 tilhørere
- 1 familiejulekoncert (SSO) med 214 tilhørere
- 1 familiekoncert (SSO) med 132 tilhørere (hvert andet år)
- 9 gruppe-skolekoncerter (SSO) med 852 tilhørere
- 2 fælleskoncerter (SSO) med 824 tilhørere

Se målopfyldelsesrapport 2018.

Kulturudvalget: Udgiftssiden er budgetteret til 229.000,00 euro og regnskabstallet er 226.738,17 euro. Indtægter er budgetteret til 73.000,00 euro, og regnskabstallet er 79.465,80

euro. Det samlede mindre forbrug for regnskabsåret 2018 er 8.727,63 euro. Se målopfyldelsesrapport 2018.

Arsmødeudvalget: Udgiftssiden er budgetteret til 88.000,00 euro, og regnskabstallet er 97.571,41 euro. Indtægter er budgetteret til 5.000,00 euro, og regnskabstallet er 11.602,95 euro. Det samlede mindre forbrug for regnskabsåret 2018 er 2.968,46 euro. Se målopfyldelsesrapport 2018.

Danevirke Museum: Det årlige besøgstal ligger på ca. 20.000. Museet huser mindretalsudstillingen "Dansk i Sydslesvig fra 1864 til i dag". Arbejdet med videreudvikling af Danevirke hen imod Verdenskulturarv er sket i tæt samarbejde med Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen. Danevirke og Danevirke Museum har et stort musealt og turistisk potentiale. Tæt samarbejde med Museum Sønderjylland. ' Se målopfyldelsesrapport 2018.

Mikkelberg: Nordisk kunst- og cricketcenter på Mikkelberg har en associationsaftale med SSF. Den skal være med til at sikre museet som udstillings- og mødested. Museet finansieres dels gennem formueafkast, og dels via en SSF-rammebevilling. Se målopfyldelsesrapport 2018.

Sydslesvigsk Pressetjeneste: Pressetjenesten, der hører ind under SSF, står for foreningens og i en vis udstrækning mindretallets kommunikations- og pressearbejde. Hovedopgaven er nyhedsformidling og udgivelse af KONTAKT i Flensborg Avis. Budgettallet er 235.970,00 euro og regnskabstallet er 240.242,27 euro. Se målopfyldelsesrapport 2018.

3.2 Humanitært og socialt arbejde

Humanitært udvalg: Budgettallet på saldo linjen er 31.400,00 euro, og regnskabstallet er 35.668,32 euro. Underskuddet kan modregnes gennem gaver. Se målopfyldelsesrapport 2018.

3.3 Varetagelse af interesser i mindretalsspørgsmål

SSF og generalsekretariatet varetager, delvist i samarbejde med SSW, Sydslesvigs interesser i mindretalsspørgsmål. Ved brug af netværk og relevante danske, tyske og europæiske politiske kontakter søger SSF indflydelse på den mindretalspolitiske udvikling såvel regionalt, nationalt som internationalt.

Gennem folkeligt arbejde og kultur- og mindretalspolitisk indflydelse sikrer SSF det danske mindretal dets folkeretlige anerkendelse og optimale rammebetingelser. SSF er ligeledes engageret i sikring og udvikling af en positiv europæisk mindretalspolitik. Se målopfyldelsesrapport 2018.

4. ANDRE INDSATSOMRÅDER

4.1 Samarbejde på tværs af foreninger og institutioner

SSF og Dansk Generalsekretariat koordinerer inden for overordnede områder på tværs af foreningerne og institutionerne i Sydslesvig. Dansk Generalsekretariat varetager sekretariatsfunktionen for Det Sydslesvigske Samråd og er således tovholder i Samrådet og rådets arbejdsudvalg. Endvidere har generalsekretariatet ansvar for koordinering i regi af kredsen af forvaltningschefer.

5. SSF'S EJENDOMME

SSF driver i alt 46 ejendomme/forsamlingshuse, 28 bygninger (inkl. Danevirke Museum og lejrskolen Skipperhuset i Tønning), 4 stiftelser (ældreboliger) og 14 forvaltede bygninger (ejes af Skoleforeningen). Der findes 109 lejere. Der er ansat 14 viceværter på deltidsordninger. Se målopfølgelsesrapport 2018.

6. LEDELSES- OG STYRINGSREDSKABER

FU og generalsekretariatet fastlægger foreningens strategiske og operative mål for et år i en resultataftale med Sydslesvigudvalget. Omsætningen sikres bl.a. gennem følgende styringsredskaber:

- FU og generalsekretæren følger løbende op på resultataftalen.
- SSF's tre faste udvalg og interne arbejdsudvalg aflægger årlige beretninger for FU, hovedstyrelsen og landsmødet.
- Generalsekretæren, der har ansvaret for den daglige drift og hele SSF's forvaltning, leder og styrer forvaltningen ved hjælp af bl.a.:
 - Daglig delegerende, vejledende og opfølgende ledelse.
 - Ugentlige sektionmøder på generalsekretariatet med nøglemedarbejdere.
 - Månedlige amtskonsulentmøder og konsulenternes årlige skriftlige indberetninger.
 - Medarbejdersamtaler.

En rutinemæssig opfølgning på budget og økonomi finder sted ved:

- Prioritering af drift og anlæg op til de årlige budgetforhandlinger med Sydslesvigudvalget.
- Hver måned budgetopfølgning på det samlede budget.
- De tre faste kulturudvalg gennemfører en månedlig budgetopfølgning.
- SSF's løn- og arbejdsforhold følger overenskomst med fagforeningen Verdi.
- På ejendomsområdet finder en løbende budgetopfølgning sted.

- Juli/august udarbejdes et halvårsregnskab.
- Indkøbsprocedurer er samlet hos generalsekretariatets ejendomsadministration, og der forvaltes efter princippet 'bedst og billigst', bl.a. i samarbejde med andre institutioner gennem fælles indkøbsaftaler.

7. SAMLET VURDERING

Med udgangspunkt i SSF's formål og mål har foreningen tilbudt sine medlemmer og andre interesserede et bredt sammensat kulturprogram på tværs af landsdelen. Det folkelige foreningsliv er blevet afviklet med en klar dansk mindretalsprofil. Langt over halvdelen af SSF's budget anvendes til aktiviteter, der fremmer dansk kultur og sprog.

Et særligt indsatsområde har været løbende foreningsudvikling. I fokus er fornyelse af foreningslivet og en vurdering af foreningens struktur samt brug af SSF's forsamlingshuse.

Dansk Generalsekretariat har varetaget en række koordineringsopgaver på tværs af det sydslesvigske foreningslandskab. Det gælder særligt i regi af Samrådet og kontakten til Sydslesvigudvalget hhv. -sekretariatet.

SSF har som den samlende folkelige forening ydet en målrettet mindretals- og kulturpolitisk indsats for det danske mindretal. Både i København, Berlin og EU bidrager SSF til at skabe bedre forståelse for mindretalsspørgsmål. I mindretalsrådet i Berlin og i FUEN spiller SSF en markant og konstruktiv rolle. Med hensyn til projektet *Mindretallenes Hus* besluttede SSF at trække sig pga. manglende opbakning i mindretallet. SSF engagerer sig således ikke økonomisk i omsætning af projektet.

Informations- og oplysningsarbejdet i Danmark følger SSF's mål og ressourcemæssige rammer. Såvel Sydslesvigudstillingen med skoletjeneste som SSF's aktiviteter ved Folkemødet på Bornholm, i samarbejde med Grænseforeningen, bidrager til at gøre det danske mindretal synligt i Danmark.

SSFs informations- og kontaktarbejde på Christiansborg er solidt og synligt inden for de ressourcemæssige rammer, der er til rådighed, og er en væsentlig brik i pleje af mindretallets interesser.

I samarbejde med SSW er det lykkedes SSF at indgå en aftale med landsregeringen i Kiel om et øget tilskud til foreningen frem til 2022 på samlet 100.000 euro.

Tre væsentlige succeser for SSF og derved for det danske mindretal kunne noteres i 2018:

- Regeringen beslutter, at sydslesvigere bosat i Sydslesvig kan søge om dobbelt dansk statsborgerskab.
- Danevirke og Hedeby anerkendes som UNESCO Verdensarv.

- Det dansk-tyske grænseland og mindretalsordningen er optaget på den nationale UNESCO-liste over immateriel kulturarv i såvel Tyskland som i Danmark. Nu arbejdes der på at få projektet anerkendt på UNESCOs internationale verdensarvsliste.

Ud fra en samlet vurdering er det ledelsens opfattelse, at SSF har levet op til målene i resultataftale 2018. Yderligere detaljer fremgår af ledelsesberetningens bilag: Målopfyldelsesrapport for resultataftale 2018.

Målopfyldes-rapport for resultatftale for 2018 mellem Sydslesvigudvalget og Sydslesvig Forening

1. Rapporteringsskema

Konkrete mål for foreningens arbejde i 2018

Overordnet målsætning

Med udgangspunkt i foreningens formålsparagraf og mission er SSF's aktivitetsmål og foreningspolitiske målsætning fordelt på tre søjler:

- Kulturpleje- og formidling
- Humanitært og socialt arbejde
- Varetagelse af interesser i mindretalsspørgsmål

5.1. Kulturpleje og formidling Aktiviteter inkl. personaleudgifter

Opgaver	Resultatkrav 2018	Resultatmål 2018	Vægt i pct.	Status på målopfyldelsen pr. 31. december 2018 ¹	Målopfyldelse	Bemærkninger
5.1.1. Teater og koncertudvalget	Afholdelse af voksen- og familieteater	17-19 forestillinger	6,5 %	Gennemført, dog har der været nogle aflysninger.	Opfyldt	
	Afholdelse af børneteater	40-50 forestillinger				
	Afholdelse af koncerter med Sønderjyllands Symfoniorkester	6-9 voksenkoncerter, 11-12 koncerter for skolebørn				
5.1.2. kulturudvalget	Faglig og økonomisk støtte til amterne, distrikterne og	Ca. 15 koncerter 6-8 foredrag		Udvalgets plan og prioritering gennemført.	Opfyldt	

¹ Her beskrives de initiativer og aktiviteter, der hidtil er foretaget.

	andre samarbejdspartnere. Sikring af dansk kulturarv i Sydslesvig	Støtte til kulturaktiviteter i distrikter og amter.	4,3 %			
5.1.3. Årsmøde-udvalget	Planlægge, udvikle og organisere mindretallets årlige kultur- og mindretalspolitiske manifestation i hele Sydslesvig med besøg af officielle gæster og samarbejdspartnere fra Danmark	3 friluftsmøder samt 40 eftermiddags- og aftenmøder med talere og underholdning	1,6 %	Årsmøderne blev gennemført planmæssigt.	Opfyldt	
5.1.4. Amternes tilskud	Amtssekretariatene, tilskud til amterne	Amtstilskud til 8 amter Kørselstilskud til amternes medarbejdere	2,3 %	Budgettet er fulgt op.	Opfyldt	
5.1.5. Danevirke Museum	Museumsdrift og -udvikling. Museet råder over en permanent oldtidsudstilling om Danevirke, samt en mindretalsudstilling.	Anerkendelse som UNESCO verdenskulturarv. Løbende samarbejde med Museum Sønderjylland og Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen.	1,5 %	Danevirke blev i juni 2018 anerkendt som UNESCO verdensarv.	Opfyldt	
5.1.6. foreningsudvikling	Styrke og forny det danske arbejde i foreningen og Sydslesvig samt forbindelseslinjerne til Danmark, herunder oplysningsstiltag.	Assistere distrikter og amter, udvikle kulturaktiviteter og venskabsforbindelser til Danmark. Projekt "Foreningsudvikling". Oplysningsvirksomhed.		Målsætning er fulgt op	Opfyldt	
5.1.7. Pressearbejde og kommunikationsindsats	Styrke SSFs interne og eksterne kommunikation på det strategiske operationelle plan.	Formidling af nyheder og begivenheder i Sydslesvig, samt udgivelse af KON-TAKT i Flensborg Avis. Dertil kommer Sydslesvigsmagasinet og nyhedsbreve.	4,2 %	Målsætning er fulgt op	Opfyldt	
5.1.8. Personaleudgifter	Personaleudgifter		24,8 %	Budgettet er fulgt op	Opfyldt	

5.1.9. Sum	Sum Kulturpleje- og for- midling	45,2 %			

Mikkelberg-fonden

Mikkelberg har et årligt driftsbudget på ca. € 149.000, som hidtil er blevet finansieret via formueafkast. Imidlertid er dette afkast grundet renteutviklingen ikke stort nok til at dække udgifterne. Mikkelberg-fonden arbejder fortsat på at finde flere indtægter for at dække et muligt underskud.

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.	Status på målopfølgelsen pr. 31. december 2018 ²	Målopfølgelse	Bemærkninger
5.2.1. Yderligere kulturelle aktiviteter	Sikre Mikkelberg – center for cricket og nordisk kunst.	Arbejde for, at Mikkelberg fortsat har en position som et fælles folkeligt dansk og nordisk mødested og kunstmuseum.	0,8 %	Renteudviklingen ligger under det forventede.	Delvist opfyldt	

5.3. Humanitært og socialt arbejde

Sydslesvigsk Forenings humanitære og sociale arbejde foregår blandt andet i de mere end 50 danske ældreklubber, der er fordelt over hele Sydslesvig. Derudover organiseres en lang række kulturelle aktiviteter, som f.eks. udflugter og foredrag. Sydslesvigsk Forening driver tillige en række pensionistboliger fordelt over landsdelen. I Flensborg findes ”Margaretha Bremer-Stiftelsen” med 30 lejligheder, ”Margrethe-Gården” i Slesvig har 16 lejligheder, i Egemforde er der 8 og i Rendsborg 16 pensionistboliger.

² Her beskrives de initiativer og aktiviteter, der hidtil er foretaget.

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.	Status på målopfyldelsen pr. 31. december 2018 ³	Målopfyldelse	Bemærkninger
5.3.1. Det humanitære udvalg	Arrangerer kultur- og samværsaktiviteter for SSF's medlemmer på 60 plus.	Sydslesvigsk Forenings humanitære arbejde foregår blandt andet i de mere end 41 danske ældreklubber, der er fordelt over hele Sydslesvig. I løbet af et år har de ca. 15.000 mødedeltagere. Derudover organiseres en lang række kulturelle aktiviteter, som f.eks. udflugter og foredrag. På Flensborghus er der indrettet et værested med faste åbningstider.	1,5 %	Målsætning er fulgt op	Opfyldt	

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.	Status på målopfyldelsen pr. 31. december 2018 ⁴	Målopfyldelse	Bemærkninger
5.3.2. Yderligere kulturelle aktiviteter	Tilbud om rekreationsophold i Danmark for navnlig ældre mindre bemedlede medlemmer af det danske mindretal.	Tilskud for at sikre en rimelig brugerbetaling for medlemmer af det danske mindretal til rekreationsophold på Bennetgård.	1,1 %	Målsætning er fulgt op	Opfyldt	

5.4. Væretagelse af interesser i mindretalsspørgsmål Aktiviteter inkl. Personaleudgifter

³ Her beskrives de initiativer og aktiviteter, der hidtil er foretaget.

⁴ Her beskrives de initiativer og aktiviteter, der hidtil er foretaget.

SSF og generalsekretariatet varetager via et bredt kontaktnet i samarbejde med relevante foreninger og partiet Sydslesvigs Vælgerforening mindretallets interesser i *mindretalspørgsmål*. Det overordnede mål er gennem folkeligt arbejde og kultur- og mindretalspolitisk indflydelse at sikre det danske mindretal optimale rammebetingelser. SSF's kontinuerlige kontaktnet retter sig selvstændigt ind efter skiftende behov og muligheder for optimal indflydelse og fylder i alt ca. 5 pct. af SSF's budget.

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.	Status på målopfølgelsen pr. 31. december 2018 ⁵	Målopfølgelse	Bemærkninger
5.4.1. Christiansborg	Øge kendskabet til det danske mindretal. Pleje og udvikle kontakten til danske folketingspolitikere og beslutningsstagere i ministerierne om relevante Sydslesvigs spørgsmål.	Generel kontakt- og interessevaretagelse. Delegationsbesøg og orienteringsmøder m.m. Løbende informationsarbejde. SSF's deltagelse i folkemødet på Bornholm. Kulturnatten på Christiansborg.	1,6 %	Målsætning er fulgt op Grænselandet anerkendes som UNESCO immateriel kulturarv i Danmark og Tyskland. Regeringen åbner op for dobbelt dansk statsborgerskab for sydslesvigere bosat i Sydslesvig.	Opfyldt	
5.4.2. Slesvig-Holsten	Aktor overfor amter, lændsregeringen og landdagen samt Dialogforum Norden.	Varetagelse af mindretals spørgsmål og udvikling af mindretalspolitik. Udvikling af det grænseoverskridende samarbejde. Medlem af Interregudvalget 5 A.		Målsætning er fulgt op Grænselandet anerkendes som UNESCO immateriel kulturarv i Danmark og Tyskland. Kulturtilskuddet fra landet S-H er blevet øget.	Opfyldt	
5.4.3. Forbundsplan	Kontaktnet overfor forbundsregeringen og forbundsdagen. Aktiv i kon-taktnet og i mindretalsrådet.	Varetagelse af mindretals spørgsmål på forbundsplan.		Målsætning er fulgt op	Opfyldt	
5.4.4. Europa	FUEN og kontaktnetarbejde	Udvikling af FUEN's dialogforum ved Europa-Parlamentet. Minority Safepack underskriftsind-		Følger målsætningen Gennemført kampagne i S-H og Danmark. Borgeriniti-	Delvist opfyldt	

⁵ Her beskrives de initiativer og aktiviteter, der hidtil er foretaget.

			samling. Projekttering Mindretallets Hus. Kontakttarbejde i Europarådet.			ativet sikrer sig 1,2 mio uderskrifter. Kontaktmøder i Europa-Parlamentet.		
5.4.5. Personaleudgifter	Personaleudgifter				3,3 %	Målsætning er fulgt op	Opfyldt	
5.4.6. Sum	Sum varetagelse af interesser i mindretalsspørgsmål				4,9 %	Målsætning er fulgt op	Opfyldt	

5.5. Administrative indsatsområder Aktiviteter inkl. Personaleudgifter

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.	Status på målopfølgelsen pr. 31. december 2018 ⁶	Målopfølgelse	Bemærkninger
5.5.1. Bogholdet, centralkartoteket, copy & layout, reception, oldfrue, rengøring	Administration og økonomistyring samt administrativ service.	Kontrol af driftsregnskabet ud af Navision. Styrke den tværgående budgetkoordinering i samarbejde med andre organisationer samt bedre samordning af mulige administrative områder.		Målsætning er fulgt op	Opfyldt	
5.5.2. Personaleudgifter	Personaleudgifter		11,5 %	Målsætning er fulgt op	Opfyldt	

⁶ Her beskrives de initiativer og aktiviteter, der hidtil er foretaget.

udgifter							
5.5.3. Løbende drift ejendomme	Ejendomsforvaltning.	Administration og vedligeholdelse af i alt i alt 50 ejendomme / forsamlingshuse, 31 bygninger (inkl. Danevirke Museum og lejrskolen Skipperhuset i Tønning), 4 stiftelser (ældreboliger) og 15 forvaltede bygninger (ejes af Skoleforeningen). Der findes 108 lejere. Der er ansat 16 viceværter på deltid.	17,0 %	Målsætning er fulgt op	Opfyldt	Renoveret Skipperhus blev indviet maj 2018.	
5.5.4. Sum	Ejendomsforvaltning	Der foretages 2 pct. Ejendomsafskriving på SSF's aktive bygningsmasse	3,4 %				
5.5.5. Sum	Sum administrative indsatsområder		31,9 %				

Som følge af brugeraftaler med Skoleforeningen om brugen af Skoleforeningens ejendomme, påhviler det SSF at finansiere drift, vedligeholdelse og renovering.

5.6 Andre områder

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.	Status på målopfølgelsen pr. 31. december 2018 ⁷	Målopfølgelse	Bemærkninger
5.6.1. Økonomi-forvaltning	Kontingentandele til distrikterne. Tilskud til tilsluttede organisationer (andel af bevillingen fra landet Slesvig-Holsten).	Løbende forvaltning og rådgivning	14,6 %	Målsætning er fulgt op	Opfyldt	

⁷ Her beskrives de initiativer og aktiviteter, der hidtil er foretaget.

	Udgifter i forbindelse med Interreg. Andre udgifter.								

2. Sammenfatning og konklusion

Målopfyldelsen for resultatmåltale 2018 er i den samlede status positiv og målene er blevet opfyldt. SSF har i samarbejde med SSW arbejdet på at få et øget kulturtilskud fra delstaten Slesvig-Holsten i 2019 til 2022.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsregnskabet for Sydslesvigsk Foreningen er aflagt i overensstemmelse med "Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer m.v., der modtager tilskud fra Sydslesvig-udvalget".

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Foreningen har foretaget en opgørelse af foreningens åbningsbalance pr 1. januar 2003. Henset til at foreningen har eksisteret siden 1920 er de indregnede aktiver i åbningsbalancen behæftet med nogen usikkerhed, hvilket kan have indflydelse på opgørelse af foreningens balancesum og egenkapital.

Resultatopgørelsen

Indtægter

Foreningens indtægter består hovedsageligt af tilskud fra Undervisningsministeriet i Danmark samt offentlige tilskud fra Tyskland. Tilskud indtægtsføres i resultatopgørelsen for det regnskabsår, som de vedrører.

I det omfang der modtages i øremærket kapitaltilskud, føres denne indtægt direkte i foreningens egenkapital. I det omfang der modtages øremærkede gaver, der skal anvendes til bestemte formål, indregnes disse midler som en forpligtelse indtil det øremærkede formål er opfyldt.

Omkostninger

Omkostninger omfatter omkostninger til drift af generalsekretariat, kulturafdelingen, humanitært arbejde, foreningens ejendomme m.m. Omkostninger henføres til det regnskabsår, de vedrører, uden hensyn til betalingstidspunktet.

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til foreningens medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Afskrivninger

Afskrivninger indeholder årets afskrivninger af materielle anlægsaktiver.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og – omkostninger, realiserede kursgevinster og - tab vedrørende værdipapirer og gæld samt realiserede og urealiserede transaktioner i fremmed valuta.

Skat

Foreningen er godkendt som almennyttig forening og er efter tysk skattelovgivning ikke skattepligtig.

Balancen**Materielle anlægsaktiver****Ejendomme**

Grunde og bygninger indregnes ved første indregning til kostpris. Igangværende anlægsprojekter indregnes til de per statusdagen afholdte anlægsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger på bygninger på basis af en levetid på 50 år og en scrapværdi på 25 %. Der afskrives ikke på grunde.

De ved åbningsbalancen pr. 1. januar 2003 opgjorte anskaffelsessummer for foreningens bygninger er lagt til grund for de beregnede lineære afskrivninger på anskaffelsestidspunktet.

Modtaget anlægstilskud til erhvervelse, opførelse eller ombygning af ejendomme indregnes i resultatopgørelsen såfremt det modtagne tilskud ikke er øremærket. Modtagne tilskud, der er øremærket til anlægsformål fra tilskudsgiver, indregnes direkte i foreningens egenkapital efter afsluttet byggeregnskab.

I de tilfælde at der er tilknyttet særlige forpligtelser til tilskuddet, passiveres tilskuddet og afvikles i takt med, at forpligtelsen opfyldes. Frem til og med 2009 blev sådanne tilskud modregnet i anskaffessummen.

Der finder ikke modregning sted mellem indregning af aktiv og tilskud.

Fortjeneste eller tab ved salg af foreningens ejendomme opgøres netto efter afholdelse af de til salget hørende omkostninger og indregnes i resultatopgørelsen.

Inventar og driftsmidler

Anskaffelser af inventar og driftsmidler indregnes i balancen og afskrives lineært med en levetid på 3 år, i det afskrivningerne i anskaffelsesåret beregnes for et kalenderår uanset anskaffelsestidspunktet.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Såfremt kostprisen er mindre end 10.000 EUR udgiftsføres anskaffelsen som udgangspunkt straks i resultatopgørelsen, ved mindre den forventes at have en levetid over et år.

Årets afskrivninger udgiftsføres under de enkelte områder i driften og følger samme opdeling, som udgifter til anskaffelse af mindre inventargenstande. Således præsenteres årets afskrivninger som en løbende driftsudgift.

Værdipapirer

Værdipapirer indregnes og måles til kostpris uanset om dagsværdien måtte være højere eller lavere.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Likvider

Kasse- og bankbeholdninger er indregnet og målt til nominel værdi.

Gæld

Gæld er indregnet og målt amortiseret kostpris normalt svarende til nominel værdi.

Midler der forvaltes, indregnes under lang- eller kortfristet gæld afhængig af forvaltningsperioden.

Lån ydet mod pant i foreningens ejendomme optages under langfristet gæld. For lån, ydet af den danske stat, er der ingen forældelsesfrister. Anlægstilskud fra tyske tilskudsgivere afskrives fra långivers side lineært over 25 år, men frigives først pantmæssigt efter 25 år. Foreningen indtægtsfører først tilskuddet på det tidspunkt, hvor pantet aflyses.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	2018	2017
	€	€
1 Primære indtægter	1.508.321,45	1.457.108,32
2 Andre driftsindtægter	4.104.095,00	4.030.787,71
Indtægter i alt	5.612.416,45	5.487.896,03
3 Personalemkostninger	-2.322.623,00	-2.263.356,95
Bruttoresultat	3.289.793,45	3.224.539,08
4 Administrationsomkostninger mv.	-1.877.863,77	-1.908.575,15
5 Lokalemkostninger	-1.037.334,08	-1.028.482,88
Resultat før afskrivninger	374.595,60	287.481,05
Afskrivninger	-216.457,82	-193.588,46
Resultat før finansielle poster	158.137,78	93.892,59
6 Andre finansielle indtægter	10.158,50	13.159,00
7 Øvrige finansielle omkostninger	-31.062,92	-39.914,12
Årets resultat	137.233,36	67.137,47

Balance pr. 31.12

Aktiver	2018	2017
	€	€
Anlægsaktiver		
8 Grunde og bygninger	11.474.242,03	10.818.087,98
9 Driftsmidler og inventar	19.068,23	22.462,32
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>11.493.310,26</u>	<u>10.840.550,30</u>
10 Slesvigsk Kreditforening eG, fondsmidler	1.713.458,92	1.713.458,92
10 Værdipapirer	60.146,00	67.646,00
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>1.773.604,92</u>	<u>1.781.104,92</u>
Anlægsaktiver i alt	<u>13.266.915,18</u>	<u>12.621.655,22</u>
Omsætningsaktiver		
Debitorer	30.017,30	31.583,11
Periodeafgrænsningsposter	23.246,13	45.845,49
Tilgodehavender i alt	<u>53.263,43</u>	<u>77.428,60</u>
11 Likvide beholdninger	612.434,33	650.861,01
Omsætningsaktiver i alt	<u>665.697,76</u>	<u>728.289,61</u>
Aktiver i alt	<u>13.932.612,94</u>	<u>13.349.944,83</u>

Balance pr. 31.12

Passiver	2018	2017
	€	€
Egenkapital		
12 Kapitalkonto	6.556.350,30	6.022.955,66
12 Slesvigsk Kreditforening eG, fondsmidler	1.713.458,92	1.713.458,92
12 Dispositionsfond, Statens mellemregning	225.997,64	88.764,28
	8.495.806,86	7.825.178,86
Gældsforpligtelser		
13 Langfristede gældsforpligtelser	5.065.672,99	4.968.989,77
Langfristede gældsforpligtelser i alt	5.065.672,99	4.968.989,77
Kreditorer	107.777,49	95.059,72
Gæld til pengeinstitutter	31.775,22	68.822,49
14 Anden gæld	231.580,38	391.893,99
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	371.133,09	555.776,20
Gældsforpligtelser i alt	5.436.806,08	5.524.765,97
Passiver i alt	13.932.612,94	13.349.944,83
15 Eventualforpligtelser		

Noter

	2018	2017
	€	€
1 Primære indtægter		
Kontingentindtægter	257.344,43	253.821,92
Indtægter kulturelt område	90.854,55	74.468,28
Indtægter skattefrie forretninger	113.625,76	105.487,53
Indtægter skattepligtige forretninger	91.960,03	89.208,32
Huslejeindtægter	954.536,68	934.122,27
	1.508.321,45	1.457.108,32
2 Andre driftsindtægter		
<u>Danske bevillinger</u>		
Kulturministeriet, ordinær bevilling	3.340.698,00	3.280.822,00
Kulturministeriet, "Rekreationsformål"	61.347,00	60.500,00
Kulturministeriet	67.250,00	67.250,00
Projektmidler Sydslesvigudvalget, "Revideret sangbog SSF"	40.243,40	0,00
Projektmidler Sydslesvigudvalget, "Nyopstilling Danmarks Arkæologi"	0,00	134.500,00
Projekt ej afsluttet, overført til balancen	-40.243,40	-134.500,00
	3.469.295,00	3.408.572,00
<u>Tyske bevillinger</u>		
Landet Schleswig-Holstein	511.000,00	491.000,00
Amter og kommuner	123.800,00	123.800,00
	634.800,00	614.800,00
<u>Øvrige indtægter</u>		
Øvrige indtægter	0,00	7.415,71
	0,00	7.415,71
Andre driftsindtægter i alt	4.104.095,00	4.030.787,71
3 Personaleomkostninger		
Lønudgifter	1.854.268,37	1.794.249,27
Omkostninger til social sikring	331.056,79	348.118,21
Tillægspension	122.252,98	104.917,83
Forsikring	4.820,01	5.059,62
Danevirke - Forsamlingshuset	9.500,00	9.500,00
Øvrige personaleomkostninger	724,85	1.512,02
	2.322.623,00	2.263.356,95

Noter

	2018	2017
	€	€
4 Administrationsomkostninger mv.		
Kulturelt og humanitært arbejde mv.	987.173,25	1.036.102,88
Pressetjenesten	240.242,27	236.282,19
Tilskud til andre organisationer	289.639,61	292.418,95
Tilskud, Dansk Sundhedstjeneste "Rekreationsformål"	61.347,00	60.500,00
Administration, generalsekretariatet	299.461,64	283.271,13
	1.877.863,77	1.908.575,15
5 Lokaleomkostninger		
SSF's ejendomme	418.668,69	427.955,95
Ejendomme, administreret af SSF	105.069,06	106.818,18
Pensionistboliger	185.220,19	206.343,95
Flensborg Forsamlingshus	47.929,56	42.338,72
Skipperhuset	43.431,68	39.468,41
Danevirke Museum	65.048,01	67.036,21
Reparationer og vedligeholdelse	123.268,97	138.521,46
	988.636,16	1.028.482,88
6 Andre finansielle indtægter		
Renteindtægter	10.158,50	13.159,00
	10.158,50	13.159,00
7 Øvrige finansielle omkostninger		
Bankrenter	17.206,97	67,27
Renteudgifter, ejendomme	31.062,92	39.914,12
	31.062,92	39.981,39

Noter

	2018	2017
	€	€
8 Grunde og bygninger		
Grunde	3.814.461,00	3.814.461,00
Bygninger	14.121.765,95	13.540.504,87
Pensionistboliger	3.441.716,72	3.377.100,46
Igangværende byggearbejde	682.572,29	460.464,79
Akk.afskrivninger på bygninger	-10.586.273,93	-10.374.443,14
Grunde og bygninger i alt	11.474.242,03	10.818.087,98
Der kan specificeres således:		
<u>SSF's ejendomme</u>		
Kostpris 1. januar	16.550.040,87	16.421.014,53
Tilgange i årets løb	47.866,44	129.026,34
Tilgange, færdiggjorte byggeprojekter	533.394,64	0,00
Kostpris 31. december	17.131.301,95	16.550.040,87
Af- og nedskrivninger 1. januar	-8.146.719,64	-7.998.808,92
Årets afskrivninger	-159.198,58	-147.910,72
	-8.305.918,22	-8.146.719,64
Regnskabsmæssig værdi 31. december	8.825.383,73	8.403.321,23
<u>SSF's pensionistboliger</u>		
Kostpris 1. januar	4.182.025,46	4.182.025,46
Tilgange i årets løb	64.616,26	0,00
Kostpris 31. december	4.246.641,72	4.182.025,46
Af- og nedskrivninger 1. januar	-2.227.723,50	-2.184.373,91
Årets afskrivninger	-52.632,63	-43.349,59
	-2.280.356,13	-2.227.723,50
Regnskabsmæssig værdi 31. december	1.966.285,59	1.954.301,96
<u>Igangværende byggearbejder</u>		
Saldo 1. januar	460.464,79	-41.808,62
Tilgang, nye byggeprojekter	372.107,50	1.078.825,34
Tilskud	-150.000,00	-576.551,93
Færdiggjorte byggeprojekter	533.394,64	0,00
Færdiggjorte byggeprojekter, aktiveres	-533.394,64	0,00
	682.572,29	460.464,79
Grunde og bygninger i alt	11.474.241,61	10.818.087,98

Noter

	2018	2017
	€	€
9 Driftsmidler og inventar		
Kostpris 1. januar	59.482,85	53.874,90
Tilgang	1.232,52	5.607,95
Kostpris 31. december	60.715,37	59.482,85
Afskrivninger 1. januar	-37.020,53	-34.692,38
Afskrivninger 31. december	-4.626,61	-2.328,15
	-41.647,14	-37.020,53
Regnskabsmæssig værdi 31. december	19.068,23	22.462,32
10 Værdipapirer		
Slesvigsk Kreditforening eG	1.713.458,92	1.713.458,92
Andre værdipapirer	60.146,00	67.646,00
	1.773.604,92	1.781.104,92
11 Likvide beholdninger		
Midler der forvaltes af SSF	161.203,61	161.178,24
Bankbøger	33.638,70	33.638,66
Bankbeholdninger	404.510,05	446.788,62
Kassebeholdninger	13.081,97	9.255,49
	612.434,33	650.861,01
12 Egenkapital		
<u>Kapitalkonto</u>		
Kapitalkonto pr. 1. januar	6.022.955,66	6.022.955,66
Aktiverede ejendomme, føres direkte på egenkapitalen	533.394,64	0,00
Årets resultat	137.233,36	67.137,47
Overført til Statens mellemregning	-137.233,36	-67.137,47
	6.556.350,30	6.022.955,66
<u>Slesvigsk Kreditforening eG, fondsmidler</u>		
Fonden af 1952 Slesvigsk Kreditforening	1.301.517,69	1.301.517,69
Fonden af 1956 Slesvigsk Kreditforening	411.941,23	411.941,23
	1.713.458,92	1.713.458,92
<u>Dispositionsfond, Statens mellemregning</u>		
Statens mellemregning pr. 1. januar	88.764,28	21.626,81
Overført fra kapitalkonto	137.233,36	67.137,47
	225.997,64	88.764,28
Egenkapital i alt	8.495.806,86	7.825.178,86

Noter

	2018	2017
	€	€
13 Langfristede gældsforpligtelser		
<u>Byggestøttefonden</u>		
Byggestøttefond	3.162.263,09	3.162.263,09
Byggestøttefond SSF's pensionistboliger	71.580,86	71.580,86
	<u>3.233.843,95</u>	<u>3.233.843,95</u>
<u>Øvrig langfristet gæld</u>		
Kreds Rendsborg/Egernførde	61.355,03	61.355,03
Låneforpligtelse A.P.Møller v/Slesvighus	25.564,59	25.564,59
Byggelån SSF's pensionistboliger	655.920,94	697.283,68
Banklån Union-Bank	1.088.988,48	950.942,52
	<u>1.831.829,04</u>	<u>1.735.145,82</u>
Langfristede gældsforpligtelser i alt	<u>5.065.672,99</u>	<u>4.968.989,77</u>
14 Anden gæld		
Afgrænsning af løn, skat mm.	48.371,43	85.636,89
Skyldig billetbetaling	0,00	61.886,11
Midler der forvaltes af SSF	161.203,61	161.178,24
"Nyopstilling, Danmarks arkæologi", projektmidler fra UVM	121.050,00	121.050,00
"Nyopstilling, Danmarks arkæologi", afholdte omkostninger	-135.504,37	-65.496,25
"Revideret SSF Sangbog", projektmidler	40.243,40	0,00
"Revideret SSF Sangbog", afholdte omkostninger	-31.861,83	0,00
"Analyse, værditilvækst", projektmidler fra UVM (2016)	0,00	145.260,00
"Analyse, værditilvækst", afholdte omkostninger	0,00	-153.351,52
"Sydslesvigudstilling", projektmidler fra UVM (2015)	0,00	60.525,00
"Sydslesvigudstilling", afholdte omkostninger	0,00	-50.657,81
Fonds og henlæggelser Teaterabo	26.620,79	25.863,33
Øvrig anden gæld	1.457,35	0,00
	<u>231.580,38</u>	<u>391.893,99</u>

15 Eventualforpligtelser

Sydslesvigsk Forening har overfor Slesvigsk Kreditforening eG afgivet en kaution på 150.000,- €.

Til sikkerhed for gæld til Union Bank på 1.088.988 EUR. er der afgivet pant på 1.300.000 EUR i bygninger med en regnskabsmæssig værdi på 2.134.503 EUR.

Der er til sikkerhed for Byggestøttefonden, Forbundsrepublikken Tyskland, Landet Slesvig-Holsten m.fl. afgivet sikkerhed i foreningens bygninger. Der er i alt afgivet pantsikkerheder i på 4.308.375 EUR i bygninger med en samlet regnskabsmæssig værdi på 8.605.711 EUR.

	<u>Udgifter €</u>	<u>Indtægter €</u>
A. <u>Kulturelt område</u>		
Generalsekretariatet / Administration	299.461,64	21.694,18
Sekretariaterne + Friiske / Administration	126.204,29	
SSF's lønninger	2.322.569,00	
Pressestjenesten	240.242,27	
Kulturafdelingen	147.158,69	11.602,95
SSF's humanitære arbejde	62.254,32	26.586,00
Tilskud til andre organisationer	289.639,61	
Dybbøldagsindsamling	60,00	3.522,75
<u>Kontingent, gaver, tilskud</u>		
Foreningens kontingent 100 %		257.344,43
Distrikternes andel 40 %	102.937,77	
Gaver til SSF		25.345,06
Gaver til andre		2.103,61
Statens tilskud		3.391.130,01
Tilskud fra landet Slesvig-Holsten		511.000,00
Tilskud fra landet S-H til Danevirke Museum		0,00
	<u>3.590.527,59</u>	<u>4.250.328,99</u>
B. <u>Formueforvaltning</u>		
Renteindtægter		10.158,50
Ejendomme administreret af SSF	148.454,65	68.441,46
SSF's ejendomme	630.528,73	514.472,02
Forsamlingshuset Danevirke	4.600,00	0,00
Foreningens Pensionistboliger	271.312,95	361.464,70
	<u>1.054.896,33</u>	<u>954.536,68</u>
C. <u>Skattefrie forretninger</u>		
Teater/koncert	344.938,52	257.320,25
Flensborghus Forsamlingshus	47.929,56	25.130,94
Skipperhuset	50.285,72	23.298,63
Museum Danevirke	83.018,66	46.905,51
Tilskud til Bennetgård	61.347,00	
Tilskud til Mikkelberg	43.500,00	
	<u>631.019,46</u>	<u>352.655,33</u>
D. <u>Skattepligtige forretninger</u>		
Kulturaktiviteter i distrikterne	226.738,17	79.465,80
Valdemarsflag	2.665,00	2.490,99
Kiosk Danevirkegården	3.916,20	5.458,15
Julemærker	2.484,92	4.545,09
	<u>235.804,29</u>	<u>91.960,03</u>
	5.512.247,67	5.649.481,03
Resultat overskud 2018	137.233,36	

A. Kulturelt område (Ideeller Bereich)

	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
I. Generalsekretariat / Administration					
1. Kontorhold, porto, telefon	48.181,86	51.000,00	57.850,28	57.000,00	57.000,00
2. Revision	22.406,54	21.000,00	21.556,43	21.000,00	21.000,00
3. Kontormaskiner, leje, fornyelse Indtægter	15.430,05	10.000,00	9.933,57	10.000,00	10.000,00
edb	27.783,37	26.000,00	36.546,22	26.000,00	26.000,00
4. Rentekonto udgifter	7.077,67	7.000,00	23.361,14	20.000,00	20.000,00
5. Kørsel, rejser og møder	89.768,85	85.000,00	87.832,87	85.000,00	85.000,00
6. Julekort udgifter	2.266,36	2.000,00	2.733,25	2.000,00	2.000,00
indtægter					
7. Diverse udgifter	33.401,48	27.000,00	29.905,27	27.000,00	27.000,00
Kompetenceudvikling	304,28	5.000,00	110,07	5.000,00	5.000,00
Diverse indtægter	-109,33	-1.000,00	-143,95	-1.000,00	-1.000,00
8. Centralkartoteket	14.261,36	13.000,00	17.484,05	13.000,00	13.000,00
9. Layout & Copy udgifter	18.389,31	18.000,00	12.148,49	18.000,00	18.000,00
indtægter	-26.807,15	-33.000,00	-21.550,23	-33.000,00	-33.000,00
udgifter	279.271,13	265.000,00	299.461,64	284.000,00	284.000,00
indtægter	-26.916,48	-34.000,00	-21.694,18	-34.000,00	-34.000,00
Saldo	252.354,65	231.000,00	277.767,46	250.000,00	250.000,00
II. Sekretariaterne + Friiske/Administration					
1. Driftstilskud	106.333,64	115.000,00	106.172,34	107.000,00	107.000,00
2. Tjenestekørsel	18.324,43	20.000,00	20.031,95	20.000,00	20.000,00
udgifter	124.658,07	135.000,00	126.204,29	127.000,00	127.000,00
III. SSF's lønninger					
1. Generalsekretariatet lønomkostninger	1.201.194,55	1.254.888,00	1.253.805,82	1.264.770,00	1.279.000,00
3. Sekretariaterne/Friiske lønomkostninger	876.264,97	871.000,00	881.369,86	930.000,00	947.000,00
4. Danevirke Museum	176.397,43	184.000,00	177.893,32	182.000,00	190.000,00
Danevirke - forsamlingshuset	9.500,00	9.500,00	9.500,00	9.500,00	9.500,00
udgifter	2.263.356,95	2.319.388,00	2.322.569,00	2.386.270,00	2.425.500,00

A. Kulturelt område (Ideeller Bereich)

	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
IV. Generalsekretariatet / Pressetjenesten					
1. Kontorhold	16.381,34	13.000,00	16.660,40	13.000,00	13.000,00
2. Medlemsbladet "Kontakt" "Kontakt" indtægter	177.602,88	176.000,00 -30,00	178.317,96	198.000,00 -30,00	198.000,00 0,00
3. Årbog, hjemmeside, tryksager indtægter	22.501,85	27.000,00 0,00	25.959,28	15.000,00 0,00	15.000,00 0,00
4. Oplysningarbejde og besøg indtægter	18.102,53	15.000,00 0,00	15.173,46	12.000,00 0,00	12.000,00 0,00
5. Christiansborg	5.693,59	5.000,00	4.131,17	5.000,00	5.000,00
udgifter	240.282,19	236.000,00	240.242,27	243.000,00	243.000,00
indtægter		-30,00		-30,00	0,00
Saldo	240.282,19	235.970,00	240.242,27	242.970,00	243.000,00

V. Generalsekretariat / Kulturafdelingen

Amtsmøder, fællesmøder, kurser folkevalgte Årsmøde	21.675,66	23.000,00	27.266,58	23.000,00	23.000,00
indtægter	91.429,59	88.000,00	97.571,41	88.000,00	88.000,00
Generelle tilskud til kulturelt arbejde	-11.722,06	-5.000,00	-11.602,95	-5.000,00	-5.000,00
	18.523,70	15.000,00	15.210,47	12.000,00	12.000,00
Sydslesvigsk Billedsamling	4.856,94	6.400,00	7.110,23	6.400,00	6.400,00
udgifter	136.485,89	132.400,00	147.158,69	129.400,00	129.400,00
indtægter	-11.722,06	-5.000,00	-11.602,95	-5.000,00	-5.000,00
Saldo	124.763,83	127.400,00	135.555,74	124.400,00	124.400,00

A. Kulturelt område (Ideeller Bereich)

	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
--	--------------------------	---------------------	--------------------------	---------------------	---------------------

VI. Foreningens humanitære arbejde

1. Humanitært Udvalg					
udgifter	35.775,09	46.900,00	62.162,28	46.900,00	46.900,00
indtægter	-1.045,53	-17.000,00	-26.586,00	-17.000,00	-17.000,00
2. Værestedet					
udgifter	-125,50		0,00		
indtægter					
udgifter	35.775,09	46.900,00	62.162,28	46.900,00	46.900,00
indtægter	-1.171,03	-17.000,00	-26.586,00	-17.000,00	-17.000,00
Saldo *	34.604,06	29.900,00	35.576,28	29.900,00	29.900,00
* der kan modregnes 7.666,50 euro i gaver					
3. Tekniske udgifter	184,08	1.500,00	92,04	1.500,00	1.500,00
4. Socialrådgiver	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Saldo humanitært arbejde	34.788,14	31.400,00	35.668,32	31.400,00	31.400,00

VII. Tilskud til de tilsluttede organisationer

1. Foreningen af Aktive Kvinder i Sydslesvig	12.850,00	12.850,00	12.850,00	12.850,00	12.850,00
2. Den slesvigske Kvindeforening	12.850,00	12.850,00	12.850,00	12.850,00	12.850,00
3. Sønderjyds Arbejderforening	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00
4. Sydslesvigs danske Kunstforening	5.410,00	5.410,00	5.410,00	5.410,00	5.410,00
5. Foreningen NORDEN - Sydslesvig	5.010,00	5.010,00	5.010,00	5.010,00	5.010,00
6. Sydslesvigs Museumsforening	4.280,00	4.280,00	4.280,00	4.280,00	4.280,00
7. Hejmdal Blæseorkester	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00
8. Torsdagskoret	1.420,00	1.420,00	1.420,00	1.420,00	1.420,00
9. Historisk Samfund	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00
10. Fælleslandboforeningen	30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00
11. Rådighedspulje	2.400,00	3.500,00	2.500,00	3.500,00	3.500,00
I alt	76.900,00	78.000,00	77.000,00	78.000,00	78.000,00
12. Nordfrisk Institut	25.560,00	25.560,00	25.560,00	25.560,00	25.560,00
13. Mindretalsunionen (FUEV - kontingent)	4.482,95	3.990,00	3.500,00	3.990,00	3.990,00
I alt	30.042,95	29.550,00	29.060,00	29.550,00	29.550,00

A. Kulturelt område (Ideeller Bereich)

	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
VIII. Tilskud til andre organisationer					
1. Dansk Skoleforening	40.044,00	40.000,00	40.044,00	40.000,00	40.000,00
2. SdU	52.824,00	52.800,00	52.824,00	52.800,00	52.800,00
3. Dansk Kirke i Sydslesvig	33.228,00	33.200,00	33.228,00	33.200,00	33.200,00
4. Voksenundervisning	26.412,00	26.400,00	26.412,00	26.400,00	26.400,00
5. Dansk Sundhedstjeneste	28.968,00	28.900,00	28.968,00	28.900,00	28.900,00
I alt	181.476,00	181.300,00	181.476,00	181.300,00	181.300,00
Gaver til andre (fra andre)	4.000,00	5.000,00	2.103,61	5.000,00	5.000,00
I alt	185.476,00	186.300,00	183.579,61	186.300,00	186.300,00

IX. Indsamling

1. Dybbøldag udgifter indtægter	60,00 -3.169,46	500,00 -4.000,00	60,00 -3.522,75	500,00 -4.000,00	-4.000,00
Saldo	-3.109,46	-3.500,00	-3.462,75	-3.500,00	-4.000,00

A. Kulturelt område (Ideeller Bereich)

X. Kontingent / gaver og tilskud	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
1. Foreningens kontingent					
Samlet indtægt 100 %	-253.821,92	-263.333,33	-257.344,43	-263.333,33	-263.333,33
Distrikternes andel	101.528,77	105.333,33	102.937,77	105.333,33	105.333,33
Saldo indtægt	-152.293,15	-158.000,00	-154.406,66	-158.000,00	-158.000,00
2. Diverse indtægter / gaver SSF gaver til andre	-27.489,25 -4.000,00	-30.000,00 -5.000,00	-25.345,06 -2.103,61	-30.000,00 -5.000,00	-30.000,00 -5.000,00
3. Statens tilskud	-3.341.322,00	-3.402.045,00	-3.402.045,00	-3.422.500,00	-3.456.000,00
4. Kursregulering Statens tilskud	-7.415,71		10.914,99		
5. Tilskud fra Landet Slesvig-Holsten	-491.000,00	-481.000,00	-511.000,00	-521.000,00	-521.000,00
6. Tilskud fra SH til Danevirke Museum		-30.000,00		-30.000,00	-30.000,00
7. Andre tilskud					
udgifter indtægter	101.528,77 -4.125.048,88	105.333,33 -4.211.378,33	102.937,77 -4.186.923,11	105.333,33 -4.271.833,33	105.333,33 -4.305.333,33
Saldo	-4.023.520,11	-4.106.045,00	-4.083.985,34	-4.166.500,00	-4.200.000,00
Udgifter: Kulturelt område	3.474.021,12	3.535.871,33	3.590.527,59	3.617.753,33	3.656.483,33
Indtægter: Kulturelt område	-4.168.027,91	-4.271.408,33	-4.250.328,99	-4.331.863,33	-4.365.333,33
Saldo	-694.006,79	-735.537,00	-659.801,40	-714.110,00	-708.850,00

B: Formueforvaltning					
	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
XI. Renteindtægter	-13.159,00	-12.000,00	-10.158,50	-10.000,00	-10.000,00
XII. Ejendomme, administreret af SSF					
løbende drift	106.818,18	112.000,00	105.069,06	105.000,00	105.000,00
reparationer og vedligeholdelse	11.719,45	30.000,00	43.385,59	30.000,00	30.000,00
indtægter	-71.617,53	-70.000,00	-68.441,46	-70.000,00	-70.000,00
Saldo	46.920,10	72.000,00	80.013,19	65.000,00	65.000,00
XIII. SSF's ejendomme (./ Skipperhuset, Forsamlingshuset Flensborghus)					
løbende drift	467.870,07	454.500,00	449.731,61	449.500,00	450.000,00
reparationer og vedligeholdelse	57.599,00	60.000,00	46.423,24	45.000,00	45.000,00
afskrivning ejendomme	123.085,31	121.500,00	134.373,88	131.000,00	131.000,00
indtægter	-496.884,16	-325.000,00	-514.472,02	-320.000,00	-320.760,00
Saldo	151.670,22	311.000,00	116.056,71	305.500,00	305.240,00
XIV. Forsamlingshuset Danevirke					
udgifter Forsamlingshus	4.600,00	4.600,00	4.600,00	4.600,00	4.600,00
XV. Foreningens pensionistboliger					
løbende drift	206.343,95	185.000,00	185.220,19	185.000,00	185.000,00
reparationer og vedligeholdelse	69.203,01	40.000,00	33.460,14	35.000,00	35.000,00
afskrivning ejendomme	43.349,95	50.600,00	52.632,62	51.000,00	51.000,00
indtægter	-352.461,58	-355.000,00	-361.464,70	-363.000,00	-368.000,00
Saldo	-33.564,67	-79.400,00	-90.151,75	-92.000,00	-97.000,00
Udgifter: Formueforvaltning	1.090.588,92	1.058.200,00	1.054.896,33	1.036.100,00	1.036.600,00
Indtægter: Formueforvaltning	-934.122,27	-762.000,00	-954.536,68	-763.000,00	-768.760,00
Saldo	156.466,65	296.200,00	100.359,65	273.100,00	267.840,00

C: Skattefrie forretninger (Zweckbetr.)

	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
XVI. Teaterarbejde og danske koncerter					
1. Teater	267.901,60	285.000,00	228.156,76	285.000,00	285.000,00
2. Koncerter	45.416,76	50.000,00	49.531,76	50.000,00	50.000,00
3. Sønderjyllands Symfoniorkester	67.250,00	70.000,00	67.250,00	70.000,00	70.000,00
udgifter ialt	380.568,36	405.000,00	344.938,52	405.000,00	405.000,00
1. Kulturministeriet	-67.250,00	-67.000,00	-67.250,00	-67.000,00	-67.000,00
2. Amter og kommuner	-123.800,00	-125.610,00	-123.800,00	-123.800,00	-123.800,00
3. Teater-billetsalg	-44.323,40	-65.000,00	-38.491,36	-65.000,00	-65.000,00
4. Koncert-billetsalg	-18.242,93	-29.000,00	-27.478,89	-29.000,00	-29.000,00
5. Andre indtægter	-4.275,00		-300,00		
indtægter ialt	-257.891,33	-286.610,00	-257.320,25	-284.800,00	-284.800,00
Saldo	122.677,03	118.390,00	87.618,27	120.200,00	120.200,00
XVII. Flensborghus Forsamlingshus					
udgifter	42.338,72	39.000,00	47.929,56	39.000,00	39.000,00
indtægter	-33.249,33	-35.000,00	-25.130,94	-35.000,00	-35.000,00
Saldo	9.089,39	4.000,00	22.798,62	4.000,00	4.000,00
XVIII. Skipperhuset					
udgifter	39.078,41	39.000,00	41.721,68	39.000,00	39.000,00
udgifter til buskørsel	390,00	3.000,00	1.710,00	3.000,00	3.000,00
2% afskrivning ejendom	6.854,41	24.000,00	6.854,04	24.000,00	24.000,00
indtægter	-13.379,86	-34.000,00	-23.298,63	-34.000,00	-34.000,00
Saldo	32.942,96	32.000,00	26.987,09	32.000,00	32.000,00
XIX. Danevirke Museum					
udgifter Museet	61.919,30	45.000,00	59.948,01	45.000,00	45.000,00
2% afskrivning ejendom	17.970,65	18.000,00	17.970,65	18.000,00	18.000,00
udgifter udstillinger	5.116,91	5.100,00	5.100,00	5.100,00	5.100,00
udgifter i alt	85.006,86	68.100,00	83.018,66	68.100,00	68.100,00
indtægter	-38.646,20	-38.000,00	-46.905,51	-38.000,00	-38.000,00
Saldo udgifter	46.360,66	30.100,00	36.113,15	30.100,00	30.100,00

C: Skattefrie forretninger (Zweckbetr.)						
	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro	
XX. Mikkelberg						
Tilskud til Mikkelberg	43.500,00	43.500,00	43.500,00	43.500,00	43.500,00	
XXI. Bennetgård						
Tilskud til Bennetgård	60.500,00	61.347,00	61.347,00	61.210,00	61.210,00	
Udgifter: Skattefri forretning	658.236,76	682.947,00	631.019,46	682.810,00	682.810,00	
Indtægter: Skattefri forretning	-343.166,72	-393.610,00	-352.655,33	-391.800,00	-391.800,00	
Saldo	315.070,04	289.337,00	278.364,13	291.010,00	291.010,00	

D. Skattepligtige forretninger

	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
XXII. Kulturaktiviteter i distrikterne					
udgifter (inkl. Sydslesvigsk Musikarbejde) indtægter	237.051,45 -78.000,15	229.000,00 -73.000,00	226.738,17 -79.465,80	229.000,00 -73.000,00	229.000,00 -73.000,00
Saldo	159.051,30	156.000,00	147.272,37	156.000,00	156.000,00
XXIII. Valdemarsflag					
udgifter indtægter	2.685,00 -2.379,42	2.500,00 -2.500,00	2.665,00 -2.490,99	2.500,00 -2.500,00	2.500,00 -2.500,00
Saldo	305,58	0,00	174,01	0,00	0,00
XXIV. Kiosk Danevirkegården					
udgifter indtægter	3.428,49 -4.552,45	3.000,00 -4.500,00	3.916,20 -5.458,15	3.000,00 -4.500,00	3.000,00 -4.500,00
Saldo	-1.123,96	-1.500,00	-1.541,95	-1.500,00	-1.500,00
XXV. Julemærker					
udgifter indtægter	1.375,99 -4.276,28	3.000,00 -7.500,00	2.484,92 -4.545,09	3.000,00 -7.500,00	3.000,00 -7.500,00
Saldo	-2.900,29	-4.500,00	-2.060,17	-4.500,00	-4.500,00
Udgifter skattepligtige forretninger Indtægter skattepligtige forretninger	244.540,93 -89.208,30	237.500,00 -87.500,00	235.804,29 -91.960,03	237.500,00 -87.500,00	237.500,00 -87.500,00
Saldo	155.332,63	150.000,00	143.844,26	150.000,00	150.000,00

Sammenstilling

Udgifter	Regnskab pr. 31.12.17	Budget 2018 Euro	Regnskab pr. 31.12.18	Budget 2019 Euro	Budget 2020 Euro
A. Kulturelt område (Ideeller Bereich)	3.474.021,12	3.535.871,33	3.590.527,59	3.617.753,33	3.656.483,33
B. Formueforvaltning	1.090.588,92	1.058.200,00	1.054.896,33	1.036.100,00	1.036.600,00
C. Skattefrie forretninger	658.236,76	682.947,00	631.019,46	682.810,00	682.810,00
D. Skattepligtige forretninger	244.540,93	237.500,00	235.804,29	237.500,00	237.500,00
Saldo	5.467.387,73	5.514.518,33	5.512.247,67	5.574.163,33	5.613.393,33
Indtægter					
A. Kulturelt område (Ideeller Bereich)	-4.168.027,91	-4.271.408,33	-4.250.328,99	-4.331.863,33	-4.365.333,33
B. Formueforvaltning	-934.122,27	-762.000,00	-954.536,68	-763.000,00	-768.760,00
C. Skattefrie forretninger	-343.166,72	-393.610,00	-352.655,33	-391.800,00	-391.800,00
D. Skattepligtige forretninger	-89.208,30	-87.500,00	-91.960,03	-87.500,00	-87.500,00
Saldo	-5.534.525,20	-5.514.518,33	-5.649.481,03	-5.574.163,33	-5.613.393,33
RESULTAT 2018	-67.137,47		-137.233,36		
	Overskud		Overskud		

	Ejendomme	Einnahmen gesamt	Ausgaben gesamt	Saldo gesamt
602	Nørregade 74	18.688,00 €	8.103,22 €	10.584,78 €
603	Skibsbroen 41	4.677,60 €	645,48 €	4.032,12 €
604	Skibsbroen 42	10.090,56 €	2.302,42 €	7.788,14 €
605	Husumhus	51.975,54 €	108.064,02 €	-56.088,48 €
608	Paludanushuset	11.245,44 €	19.471,43 €	-8.225,99 €
609	Tarup	0,00 €	8.173,29 €	-8.173,29 €
610	Gelting	0,00 €	6.640,70 €	-6.640,70 €
611	Skovlund	0,00 €	6.058,08 €	-6.058,08 €
612	Mårkær	0,00 €	3.566,75 €	-3.566,75 €
614	Spætteklub	-326,90 €	0,00 €	-326,90 €
616	Tönnsenhuset	6.280,00 €	18.140,44 €	-11.860,44 €
617	Sporskifte	1.000,00 €	25.041,25 €	-24.041,25 €
619	Langsted	5.181,16 €	6.939,66 €	-1.758,50 €
620	Vyk	0,00 €	11.509,83 €	-11.509,83 €
621	Nibøl	0,00 €	9.316,69 €	-9.316,69 €
623	Slesvighus	242.780,00 €	85.557,47 €	157.222,53 €
624	Damholm	8.069,20 €	11.347,23 €	-3.278,03 €
625	Ravnkær	7.507,18 €	4.954,78 €	2.552,40 €
626	Mysunde	0,00 €	1.340,54 €	-1.340,54 €
627	Moldened	7.098,00 €	13.737,07 €	-6.639,07 €
628	Skovby	3.299,59 €	17.702,15 €	-14.402,56 €
629	Bøglund	6.804,12 €	15.336,36 €	-8.532,24 €
630	Holtenå	3.446,81 €	13.863,04 €	-10.416,23 €
632	Medborgerhuset	0,00 €	19.872,72 €	-19.872,72 €
633	Nørregade 76	122.735,72 €	185.687,46 €	-62.951,74 €
634	Nørregade 78 C.C.P.	3.920,00 €	13.578,87 €	-9.658,87 €
635	Bydelsdorf	0,00 €	1.372,52 €	-1.372,52 €
637	Spejderhuset Sporskifte	0,00 €	10.416,09 €	-10.416,09 €
698	Fælles udgifter	0,00 €	1.789,17 €	-1.789,17 €
	Ejendomme i alt (uden Flensborghus Forsamlingshus og Skipperhuset, Danevirke)	514.472,02 €	630.528,73 €	-116.056,71 €
601	Forsamlingshus Flensborghus	25.130,94 €	47.929,56 €	-22.798,62 €
607	Skipperhuset	23.298,63 €	50.285,72 €	-26.987,09 €
	I alt	<u>562.901,59 €</u>	<u>728.744,01 €</u>	<u>-165.842,42 €</u>

Forsamlingshuse		Einnahmen gesamt	Ausgaben gesamt	Saldo gesamt
502	Langbjerg	975,14 €	8.360,78 €	-7.385,64 €
503	Oksbøl	6.672,04 €	19.607,59 €	-12.935,55 €
504	Møllebro	4.533,30 €	10.782,78 €	-6.249,48 €
505	Agtrup	0,00 €	7.255,43 €	-7.255,43 €
506	Drage	13.298,87 €	12.935,56 €	363,31 €
510	Hatsted	5.509,76 €	5.408,80 €	100,96 €
511	Tinningsted	0,00 €	1.617,86 €	-1.617,86 €
512	Arnæs	11.373,15 €	17.518,30 €	-6.145,15 €
514	Jydbæk	0,00 €	6.921,29 €	-6.921,29 €
515	Nybjerg	5.869,36 €	12.676,86 €	-6.807,50 €
518	Stedesand	5.652,28 €	5.870,62 €	-218,34 €
520	Klitskolen St. Peter Ording	4.357,56 €	6.857,19 €	-2.499,63 €
521	Kontor Sydtønder amt	0,00 €	7.571,41 €	-7.571,41 €
523	List	10.200,00 €	11.763,66 €	-1.563,66 €
549	Div. Forsamlingshuse	0,00 €	13.306,52 €	-13.306,52 €
		68.441,46 €	148.454,65 €	-80.013,19 €
524	Mikkelberg (Stiftung)	0,00 €	43.500,00 €	-43.500,00 €
526	Bennetgaard	0,00 €	61.347,00 €	-61.347,00 €
		68.441,46 €	253.301,65 €	-184.860,19 €

Specifikationer

SSF's pensionistboliger pr. 31.12.2018

701	<i>Margaretha-Bremer-Stiftelse</i>	€	
	udgifter -løbende drift-	64.428,13	
	udgifter -rep./vedl.	19.441,32	
	afskrivning	14.091,58	
	indtægter	171.944,50	
	saldo (overskud)	<u>73.983,47</u>	

703	<i>Margrethegården, Slesvig</i>	€	
	udgifter -løbende drift-	33.131,87	
	udgifter -rep./vedl.	12.287,21	
	afskrivning	9.282,69	
	indtægter	78.390,45	
	saldo (overskud)	<u>23.688,68</u>	

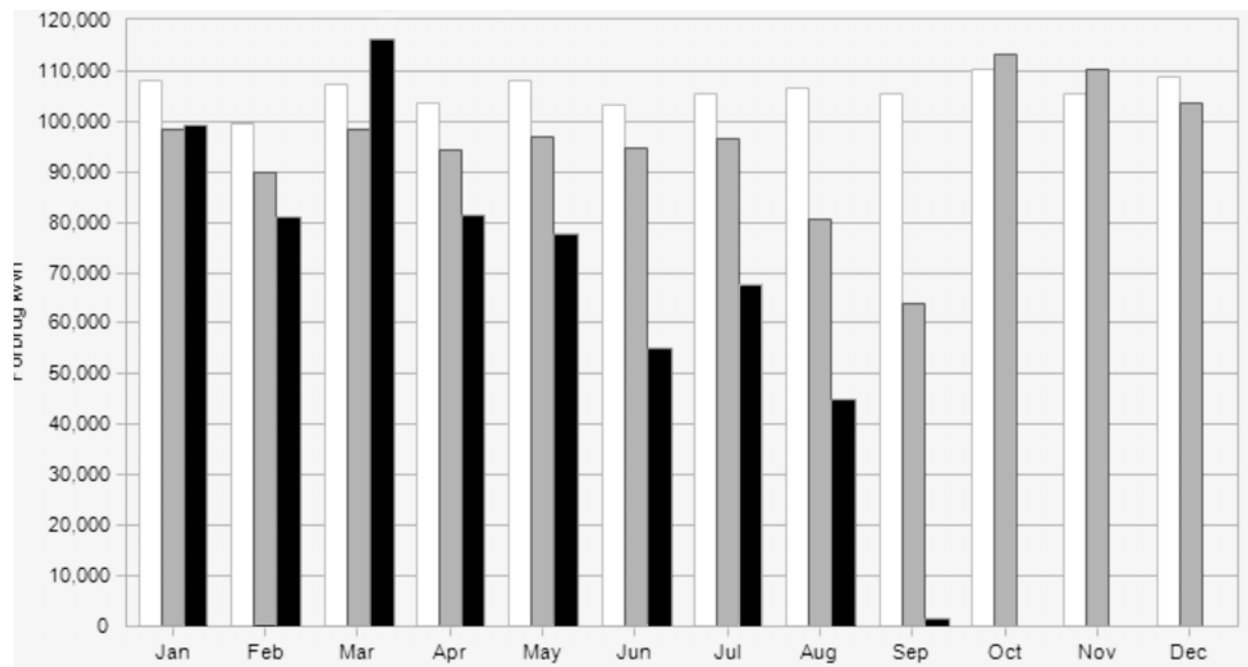
702	<i>Pensionistboliger, Bydelsdorf</i>	€	
	udgifter -løbende drift-	42.119,18	
	udgifter -rep./vedl.	20.178,19	
	afskrivning	15.461,51	
	indtægter	72.444,76	
	saldo (underskud)	<u>-5.314,12</u>	

704	<i>Pensionistboliger, Egermførde</i>	€	
	udgifter -løbende drift-	20.216,08	
	udgifter -rep./vedl.	6.878,35	
	afskrivning	13.796,84	
	indtægter	38.684,99	
	saldo (underskud)	<u>-2.206,28</u>	

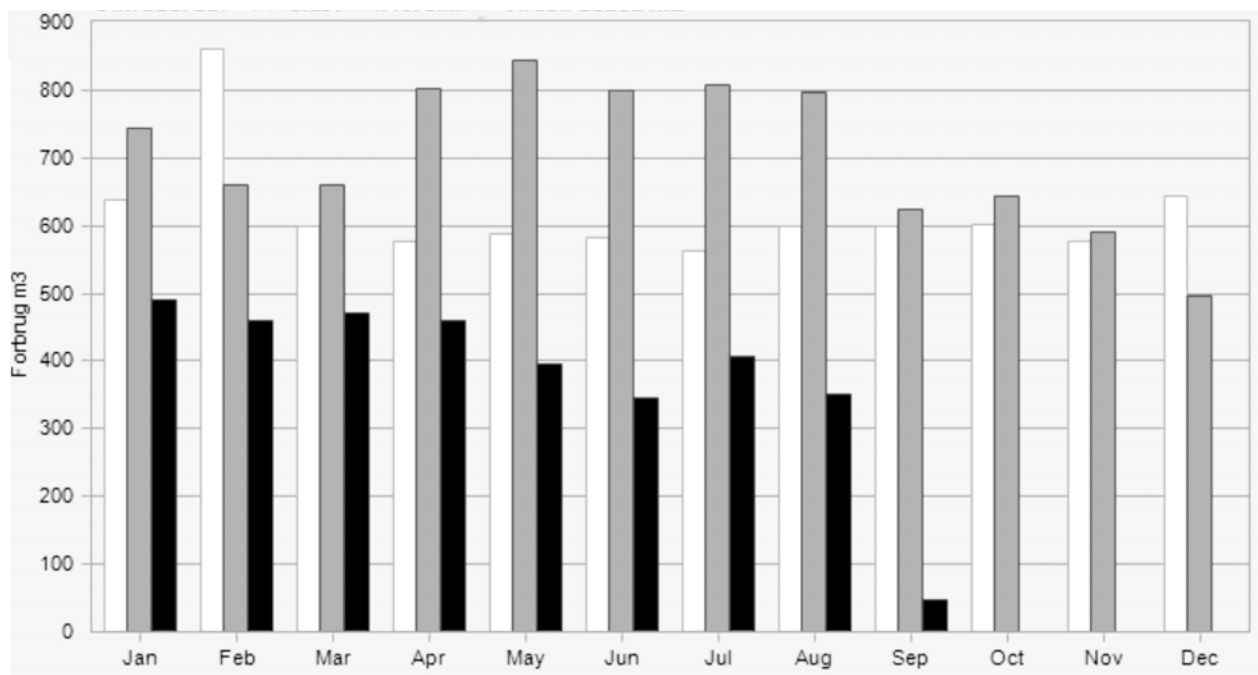
Pensionistboligerne samlet pr. 31.12.2018

	€	
Udgifter drift ialt	159.895,26	
Udgifter / Rep./Vedl.	58.785,07	
afskrivning	52.632,62	
Indtægter ialt	361.464,70	
Saldo (overskud)	<u>90.151,75</u>	

Elforbrug :

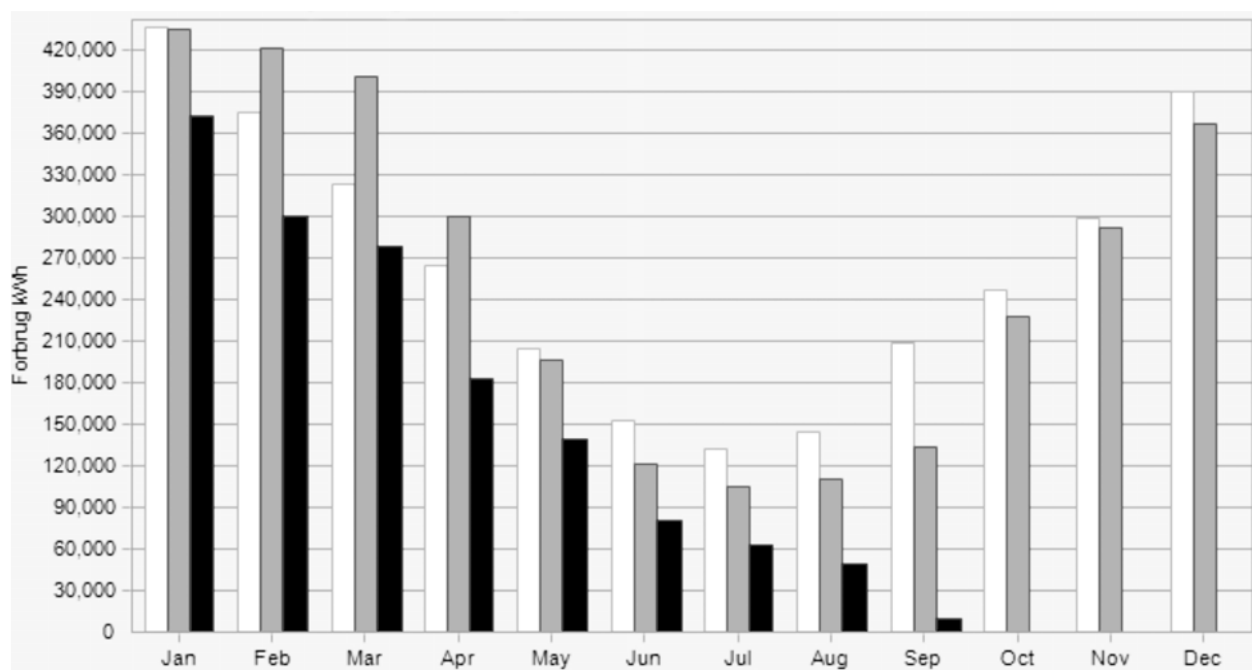


kw/h	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec
2017	107.993	99.636	107.484	103.532	108.042	103.320	105.650	106.563	105.677	110.182	105.404	108.874
2018	98.325	90.030	98.548	94.260	96.908	94.770	96.655	80.487	63.957	113.303	110.486	103.502
2019	99.150	80.970	116.378	81.353	77.748	54.823	67.447	44.783				

Vandforbrug :

m3	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec
2017	639	860	599	576	588	583	562	600	600	603	577	645
2018	743	659	660	803	844	799	809	797	625	642	590	495
2019	490	461	471	460	396	345	406	350				

2019 – vandforbruget i SSFs pensionistboliger registreres ultimo december.

Varmeforbrug:

kw/h	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec
2017	435.723	374.023	322.794	264.058	204.405	152.035	132.675	144.891	208.639	245.997	298.795	389.544
2018	434.567	420.888	399.933	300.070	195.890	121.389	105.258	110.569	133.455	226.913	290.856	366.559
2019	372.073	299.389	277.501	183.164	139.291	79.864	62.555	48.842				

2019 – varmförbruget i SSFs pensionistboliger registreres ultimo december

BLÅ BERETNING 2019

Sydslesvigsk Forening
Norderstr. 76
24939 Flensburg
Telefon +49 461 144 08-0
www.syfo.de